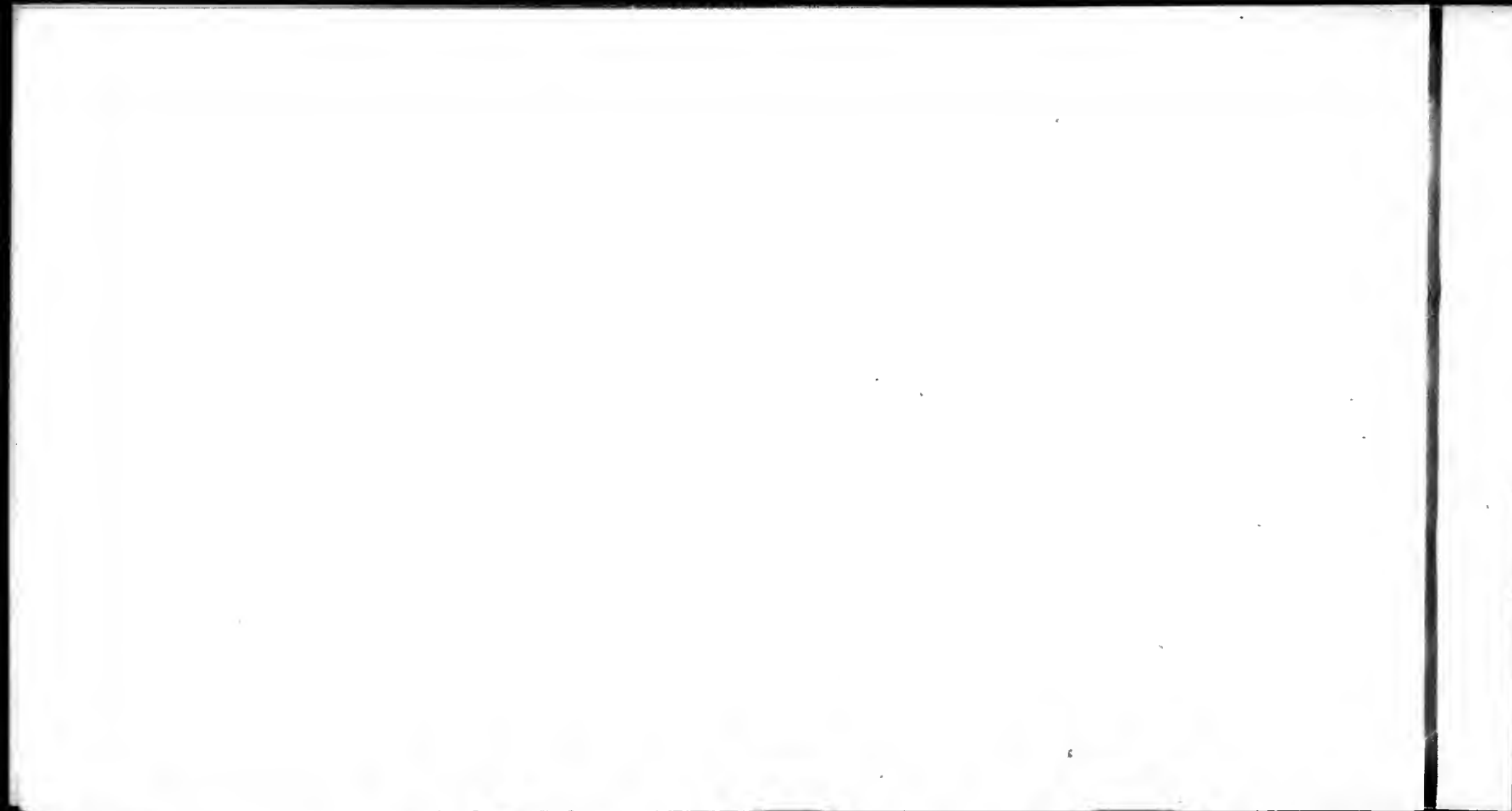


Thnh  
267







KA  
*the*  
**LIRA HAWAII.**

HE MAU MELE HIMENI

A ME NA

**MELE OLI HALELU,**

NO NA

**EKALESIA O HAWAII NEI,**

~~~~~  
PAI HOU IA A MAHUAHUA,  
~~~~~

**Honolulu.**

—  
1855.



Think  
L67

Day November

§  
ni ol

§

[  
ha, i

§

Mele

leo n

o na

§

## KE AO MELE.

### OLELO WEHEWEHE MUA.

No ke ano o ka Leo Mele.

§ 1. Ma ka mele ana, ua lehulehu na kani okoa o ka leo, a o kela kani okoa keia kani okoa, ua kapaia he *kani mele* a he *leo mele*.

§ 2. Ua pakolu ke ano o kela leomele, keia leomele:

1. Ano *loihi* a *pokole* paha;
2. Ano *kiekie* a *haaha* paha;
3. Ano *ikaika* a *mama* paha.

[ Na ke kumu e hoike ma kona leo ilo paha, ma kekahi mea kani paha, i maopopo i na haunana keia mau mea ekolu.]

§ 3. No ia pakolu ana o ke ano o ka leo mele, ua mahaleia ke Ao Mele i mau *apana ekolu*; e wehewehe ana ka *Mua*, no ka *Loihi* o na leo mele; o ka *Lua*, no ke *Kiekie* o na leo; a o ke *Kolu*, no ka *Ikaika* o na leo mele.

#### A P A N A I.

No ka *Loihi* o na Leo mele.

#### M O K U N A I.

No na hua mele.

§ 4. O ka *manawa* ka mea ana i ka *loihi* o na leo.

O ka *loihi* o ka *manawa* o ke kani ana o kekahi leo, oia ka *loihi* oia leo.

§ 5. Ua hoailonaia ka *loihi* a me ka *pokole* o na leo mele e kekahi mau hua i kapaia na *hua mele*.

§ 6. Eia na hua mele a me ko lakou mau inoa:

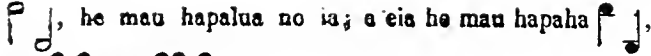

Hua mele,	Hapalua,	Hapaha,	Hapawalu,	Hapumiku-	Hapakanakolu-
□	□	□	□	□	□
Okoa,				mumono,	kumamalua,

§ 7. No ka mea, o ka leo i hoailonaia e keia hua (□), ua palua kona *loihi* i ko keia hua, (□), a ua paha i ko keia (□), ke komo lakou maloko o ka mele hookahi.

§ 8. Nolaila, ina i kohoia elua sekona manawa ka *loihi* o ka (□), alaila, hookahi sekona ko ka (□), ke kono laua iloko oia mele hookahi. A, ina eha sekona ko ka (□), alaila, elua sekona ko ka (□), a hookahi sekona ko ka (□), a he hapalua sekona ko ka (□), a pela aku.

§ 9. Ina e kahuliia ke poo o na hua ilalo ma ke kakau ana, ua like

Day November

no. Penei:  he mau hapalua no ia; a eia he mau hapaha mau hapawalu .

## MOKUNA II.

No ka mahele manawa.

§ 10. O ka manawa o ke mele ana i ke mele okoa, ua maheleia i mau *apana* like, i kapaia he mau *mahele*.

§ 11. Ua hoailonaia na mahele ma na kaha ku, menei; | | | | | | | |, a ua kapaia na kaha ku he mau pale, a o ke kowa mawaena o na pale elua, he *mahele* ia.

§ 12. Ua mahele hou ia hoi kela mahele, keia mahele, i mau *apana* like, i kapaia he mau *hapamahele*. O na *hua mele* na hoailona no na hapa mahele penei, | | | | | | | |. a penei | | | | | | | |. Alua ia hapa like o ka mahele hookahi. A e hiki no hoi i na mahele ke mahele ia i na hapa ekolu, penei; | | | | | | | |; a i na hapa eha hoi, | | | | | | | |; a eono hoi, | | | | | | | |.

## MOKUNA III.

No ka hana pololei ana i ka manawa, ma ka mele ana.

§ 13. Aole e akamai kekahi i ka mele ana, ke ole ia e ao i ka *malama manawa*, oia hoi, ka haawi i manawa like no kela mahele keia mahele, a i manawa like hoi no kela hapa mahele keia hapa mahele.

§ 14. E hiki i ka haumana ke hoomaopopo i ka mahele pono ana i ka manawa, ma ka *helu ana*.

Penei, | Akahi: alua, | akahi: alua, | akahi: alua, |  
| Ilalo, Iluna, | Ilalo, Iluna, | Ilalo, Iluna, |  
me ka pana pu ana o kona lima ilalo a iluna e like me ka hoailona ana maluna ae.

§ 15. A e hiki no hoi ia ia ke mele me kona leo i na hua mele o na mahele, me ka huaolelo *la*, me ka pana pu ana o ka lima

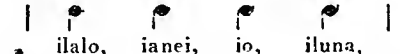
penei, | | | | | | | |  
*Leo*, la, la, la, la, la, la,  
*Lima*, ilalo, iluna, ilalo, iluna, ilalo, iluna.

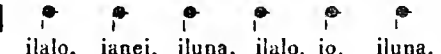
A ina e mahele pakoluia na mahele, e pono ke pana ka lima *ilalo* ma ka hapa mua, a ina ka lua e pana *ia nei*, a ma ke kolu e pana

iluna; penei, | | | | | | | |  
*Leo* la, la, la, la, la, la, la, la, la,  
*Lima* ilalo, ianei, iluna, ilalo, ianei, iluna, ilalo, ianei, iluna.

§ 16. Eia ka mea e pono ke hoomanao mau ia'i; i ka mele ana i

na mahele, e pane ikaika iki ae ka leo ma ka hapa *mua* o kela mahele, keia mahele, oia kahi e pana ai ka lima *ilalo*; a e manna ka leo ma na hapa hope o na mahele.

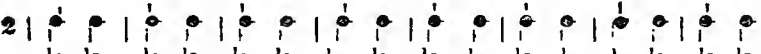
§ 17. Ina eha hapa o ka mahele, alaila e pana ka lima penei, |  |  
 , ilalo, ianei, io, iluna,

§ 18. He pono hoi kekahi mahele ana, a ua panaia *ilalo, ianei, iluna, ilalo, io, iluna*, penei. |  |  
 ilalo, ianei, iluna, ilalo, io, iluna.

#### MOKUNA IV.

He mau haawina hana no na haumana.

1. No ka mahele palua. 2 ka hoailona.

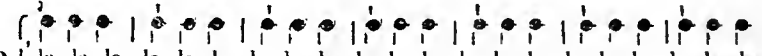
2 |  |  
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,  
 na-ni, po-no, ha-le, ko-mo, ma-na, pi-li, ha-ku, ko-ho.

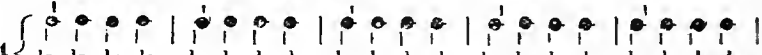
E ikaika ka leo ma na hua i hoailona me ke kaha uuku malua.

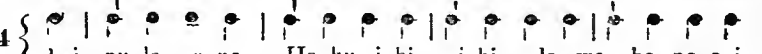
2. Mahele pakolu; 3 ka hoailona.

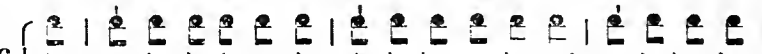
2

v.

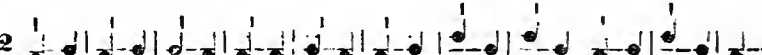
3 |  |  
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,  
 hi-me-ni, ma-na, A-ku-a, po-lo-li, ma-na-wa, ha-lu-lu, po-ho-a-na.  
 3. Mahele paha; 4 ka hoailona.

4 |  |  
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,  
 me-le-a-na. he-le-a-ku, ha-na-pa-le, ka-na-ku-ma, ke-na-a-na.

4 |  |  
 hai-pu-le a-na, Ha-ku, i-hi- i-hi, la-we-ha-na-a-i.  
 4. Mahele paono; 6 ka hoailona.

6 |  |  
 hoo-ma-ha, ku-la-na-kau-ha-le, hoo-ma-la-ma-la-ma, i-ho-la.  
 la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la.

§ 19. E pono i ke kumu ke hoonaka maanei e ao i na haumana i ka mahele manawa me ka pii pu o ka leo iluna, a me ka iho ilalo. E kaha mua oia, ma ka papa eleele, i hookalii kaha moe, i hoailona no ka pii ana o ka leo, penei;

2 |  |  
 pa, ko, pa, ko, ko, pa, pa, pa, ko, pa, pa, ko, li, ko, li, ko, pa, ko, li, ko, pa, pa,  
 po-no, pa-pa, la-na, he-le, ma-ka, ho-lo, he-le, pa-na, me-le, pa-le, li-lo,

pa, ko, li, ha, li, ko, li, ha, li, ko, pa, pa.  
 ao - mi, na, ni, lo, - no, pa, - na, no - ho, e - ha.

pa, ko, li, ko, li, ha, li, ha, ne, ha, li, ko, ko, li, ha, no, no, ha, li, ko, pa.  
 hai - pu - le, ka, Haku, maha-lo, hoo-na-ni, memele, hoo-ma-ha, a-me - ue.  
 la, la, la, la.

## MOKUNA V.

No ka mahele ana i kela ano keia ano.

## 1. NO KA MAHELE PALUA.

§ 20. E like me ka nui o na hua mele, pela ka nui o na ano o ka mahele palua ana, a e hoailonaia i na hua helu i kakania ma ke ano *hakina*; o 2 ka hoohelu o ka hua helu e hoailona ana i ka inoa o ka hua mele, oia ka *mahele* o ka *hakina*; penei.

§ 21. Ina alua hua mele okoa (o) ko ka mahele, alaila  $\frac{2}{4}$  ka hoailona o ia mahele ana, a ua kakania penei;  $\frac{2}{4}$  | | |

§ 22. Ina elua hua hapalua ko ka mahele, alaila ua hoailonaia penei;

a ina o ka hapaha (\*) ka : paluaia, alaila, ua  
 hoailonaia penei,  $\frac{2}{4}$  | |, pela hoi ka hapawalu ( $\frac{2}{4}$ ) a me ka  
 hapaumikumamaono,  $\frac{2}{8}$  | |,  $\frac{2}{16}$  | |

## 2. MAHELE PAKOLU.

§ 23. Pela hoi na ano o ka mahele pakolu ana, o ka hoailona  $\frac{3}{4}$  ke  
 kau maluna o ke kaha hakina,  $\frac{3}{4}$  | | |,  $\frac{3}{8}$  | |

$\frac{3}{4}$  | | |;  $\frac{3}{8}$  | |;  $\frac{3}{16}$  | |

## § 24.

## 3. MAHELE PAHA.

$\frac{4}{4}$  | | |;  $\frac{4}{8}$  | | |

$\frac{4}{4}$  | | |;  $\frac{4}{8}$  | | |

## § 25.

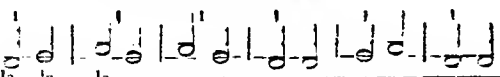
## 4. MAHELE PAONO.

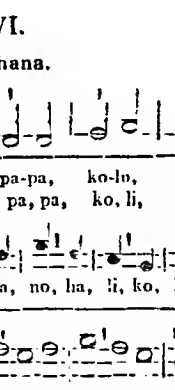
$\frac{6}{8}$  | | |;  $\frac{6}{16}$  | | |

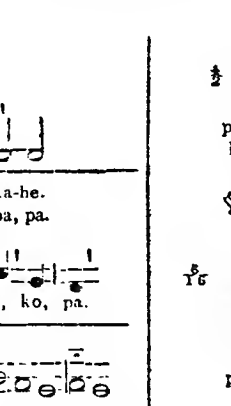
$\frac{6}{8}$  | | |;  $\frac{6}{16}$  | | |

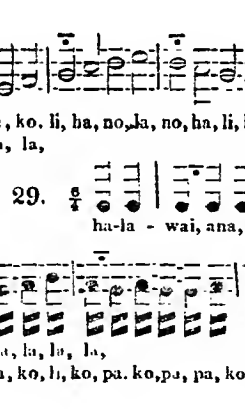
MOKUNA VI.

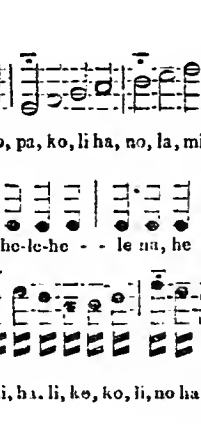
He mau haawinn hana.

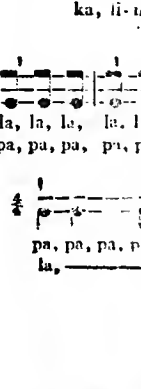
§ 26.   
 la, la, la,  
 ma - oa, ho - lo, ka - ni, pa - pa, ko - lo, ka - he.  
 pa, ko, li, ko, li, ko, pa, pa, ko, li, pa, pa.

  
 pa, ko, li, li, ko, li, ha, fi, ko, li, ha, no, ha, li, ko, li, ko, pa.  
 la, la, la, la.

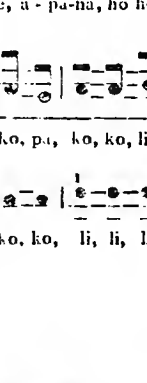
§ 27.   
 la, la,  
 pa, ko, no, ko, li, ko, li, hi, li, ha, no, ha, no, la, no, ha, li, ko, pa, ko, pa.  
 ka, li - no, ua - hele, a - pa - na, ho ho - nu, nolo - ko, a - ko - lu, hamama.

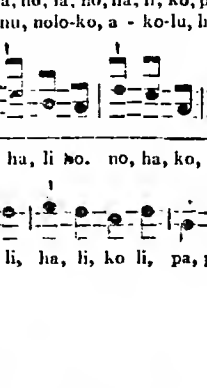
  
 la, la, la, la, la, la,  
 pa, pa, pa, pa, pa, pa, li, ko, pa, ko, ko, li, ha, li, ko, no, ha, ko, pa, pa, pa,

§ 28.   
 pa, pa, pa, pa, ko, ko, ko, ko, li, li, li, li, ha, li, ko, li, pa, pa, pa, pa,  
 la,



pa, ko, li, ha, no, la, no, ha, li, ko, pa, ko, li, ha, no, la, mi, pa, mi, la, no, ha, pa, pa,  
 la, la,

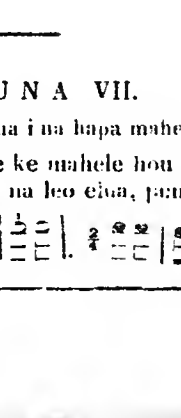
§ 29.   
 ha - la - wai, ana, he - le - he - - le na, he lo - ko - mai - kai - i - a - mai.

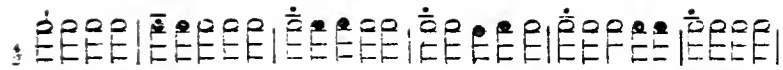
  
 la, la, la, la,  
 pa, ko, li, ko, pa, ko, pa, pa, ko, li, ha, li, ko, ko, li, no, ha, li, ko, pa, mi, pa, pa, pa,

MOKUNA VII.

No ka mahale ana i na hapa mahale.

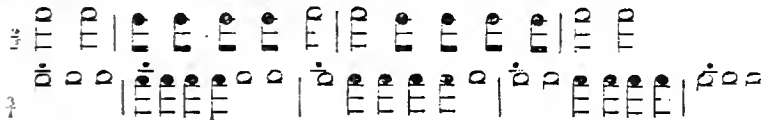
§ 30. E hiki i ka hapa mahale ke mahale hou ia i mau hapa like  
 uuku iho elua, a e mele ia hoi me na leo elua, pauci.

  
 la, la, la, la, la,

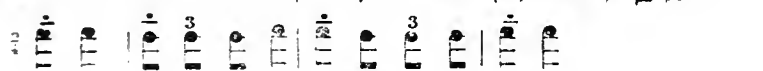


§ 31. Ma ka mele ana i keia e malama o hoopaeawaia ka manawa. E hoolike ia ka loihi o na hua hapaha elua me ko ka hapalua hookahi, a o ko na hapawalu elua hoi e like me ko ka hapaha hookahi.

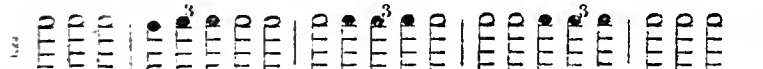
§ 32. E pono hoi i ka hapa mahele ke mahele houia i na hapa like uuku *cha*, a lilo ka i a o ka i . Penei.



§ 33. E hiki no hoi i ka hapa mahele ke mahele ia i na hapa like *ekolu*, he okoa nae ka hoailona ana o ia mea, no ka mea, aole hua hapa kolu, a hapa ono, a hapa umikumamalua. Ina he ke mahele hapa-koluia, penei ke kakau ana A ina he Penei. Penei ke kakau mahele ana.



la, la, la, la, la, la,



## MOKUNA VIII.

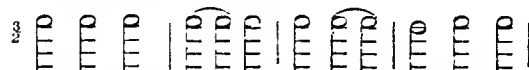
No ka hui ana i na hapa mahele.

§ 34. Ina e mana'ia e hoolo'ihia i kekahi leo e like me ka loihi o na hapa mahele elua paha, ekolu paha, ala paha, alaila e hiki ke hahia ia) mau hapa mahele. O keia kaha pio, i kapaia he *huina*, he hoailo- na ia e hui ai na leo pokole i leo loihi a i hookahi, a ua kakauia penei,

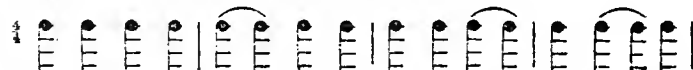
a ua meleia me ka hakina olelo hookahi, .

la, \_\_\_\_\_

§ 35. Haawina hana.



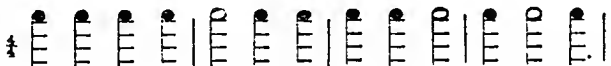
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,



la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

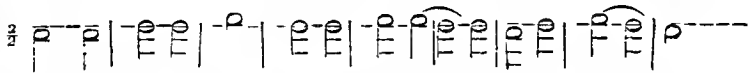
§ 36. Aka, o ua like ia me a o ua like me a nolaila e pono na haawina hana maluna ae, ke kakauia Penei.



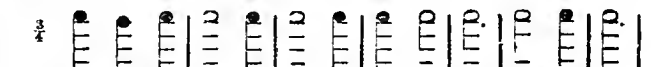


§ 37. O ke kiko (.) he hoailona hui ia, a aia kakauia oia mahope, oia hoi ma ka lina-akau o kekahi hua mele, alaila e akaka ka hooloihi ana o ka leo e like me ka hapalua o ia hua, ina i kakania oia mahope o ka hua hapalua, penei ua like ka loihi o ia leo me ka hapalua a me ka hapaha, a ua kapaia kona inoa he hua mele *kolu hapaha*. O ke ia hoi, he kolu hapalua ia, a ua like me , oia hoi keia . A o keia he kolu hapawalu ia a ua like me , oia hoi o .

§ 38. He mau haawina hana. —



pa, pa, ko, ko, li, ko, ko, li, li, ko, ko, pa, ko, li, ko, pa, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, - la, la, la, la, - la,



po-no, mau, lo-a, Ie - su, ka Ha-ku, he a-ka, mai, he - mo - lo - le.

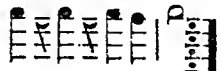
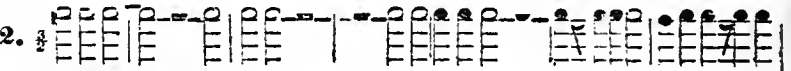
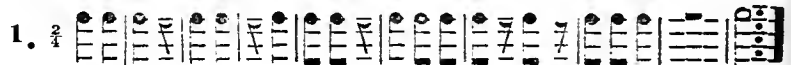
MOKUNA IX.

No na hoomaha.

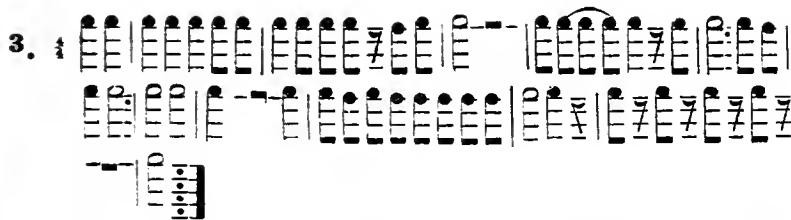
§ 39. He mau *hua hoomaha* kekahi e hoailona ana i ka *loihi o ka hamau* ana o ka leo mawaena o ka mele ana. Ina e mana'oaia e hoomaha ka leo e like me ka loihi o ka hua alaila o keia hua ka hoailona no ia mea, a ua kapaia he *hoomaha okoa*. Eia hoi na hoailona

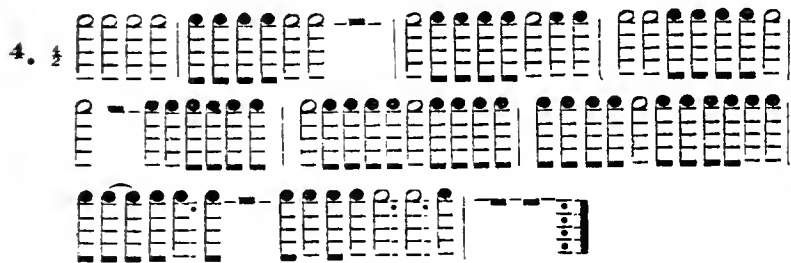
hoomaha a pau, e ku pono ana ka hua mele e ku pono ana i ka hua mele , e ku pono ana i ka , e like me ; walu, kua amaono,

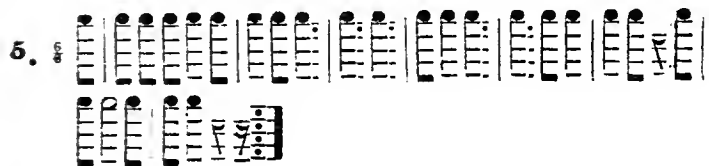
§ 40. NA HAAWINA HANA.

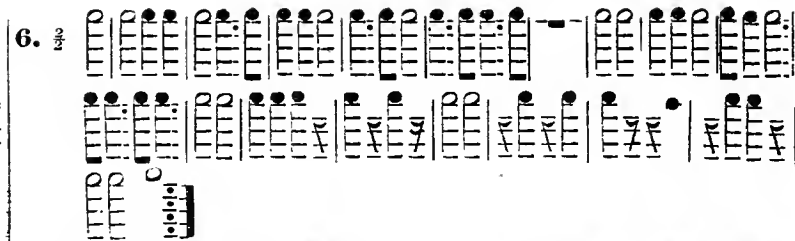


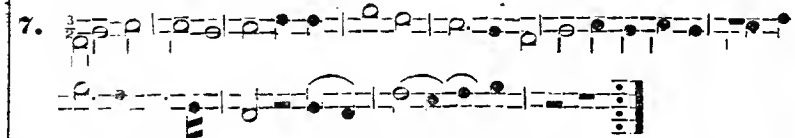


3. 

4. 

5. 

6. 

7. 

O na kiko, he *hoi hou* ia ; he hoailona e kaucha ana i na hauma-  
na e mele hou i ka haawina mai ka mua a ka hope.  
Ua *pau* na olelo ao no ka Loihi o na Leo mefe.

APANA ALUA.

☉ No ke kiekie o na Leo.

MOKUNA I.

No na anuu a me na haka.

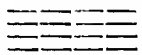
§ 41. Eia ke ano o na hua *kiekie* a me *haaha*, ke hoopiliia i na

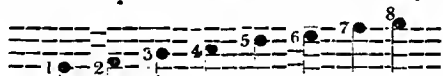
leo.  
paia  
haa  
lewa  
o ka  
§  
ana  
pela  
anu  
§  
ana  
ia, a  
wal  
3,  
§  
lona  
na  
kaha  
no c  
§

leo. O na leo uwo ka i kapaia he haahaa, a o na leo hokiokio ka i kapaia he kiekie. Iwaena o na holoholona, o ka bipi kekahi mea leo haahaa, he kiekie ae ka leo o ke kao, a he kiekie loa ko na manu liliu o ka lewa. Pela i na kanaka, o ke kane ka mea leo haahaa, he kiekie ka leo o ka wahine a me na kamalii uuku, a he kiekie loa ka leo hokiokio.

§ 42. O ka pii ana o na leo mele iluna ua like ia me ka pii anuu ana, oia hoi, he wahi mau kowa iki mawena o na leo ma ka pii ana. A pela no ma ka iho ana ilalo. A nolaila ua kapaia ia mau kowa he mau anuu.

§ 43. O ka leo i kohoia i kumu, oia hoi kahi i hoomaka i ka pii ana, oia ka leo mua a o akahi kona inoa, a o ka leo maluna ae, o alua ia, a o ka leo maluna iho, o akolu, a pela aku no ka pii ana a hiki i ka walu. A ua kapaia na leo awalu he alapii awalu, a o na huahelu 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, na hoailona o ia mau leo.

§. 44. Ua kohoia he mau kaha moe a me na wa mawaena, i hoailona e akaka ai ke kiekie o na leo, menei  a ua kakau ia na hua mele maluna o ia mau kaha a me na wa. Ina i hooliloia ke kaha malalo loa no ka leo akahi, alaila, o ka wa maluna ae ka hoailona no alua, a o ke kaha maluna ae olaila, no akolu; a pela aku, penei:



§ 45. E hiki i na haumana ke mele i na leo o ke alapii me na ha-

kina olelo; Pa, Ko, Li, Ha, No, La, Mi, Pa. Penei e hoopiliia ai i na

1 2 3 4 5 6 7 8 8 7 6 5 4 3 2 1

leo: pa, ko, li, ha, no, la, mi, pa, pa, mi, la, no, ha, li, ko, pa.

§ 46. O ke kaawale ana o kekahi leo maluna o kekahi, ua kapaia he kowa. Ina hookahi anuu ke kaawale ana, he kowalua ia. Pela mai 1 a 2, mai 2 a 3, mai 5 a 6, mai 7 a 8.

§ 47. Ina elua anuu ke kaawale ana, he kowakolu ia kowa, Pela mai 1 a 3, mai 2 a 4, mai 5 a 7. Ina ekolu anuu, he kowaha ia, oia mai 1 a 4, mai 5 a 8, Ina eha anuu, he kowalima ia; a pela aku no. Mai 1 a 8 ehiku no anuu, a he kowawalu ia kowa, (E pono ke ninau pinepine ke kumu i na haumana no na kowa, menei; Heaha ke kowa mawaena o 5 a 6? mai 5 a 8? 2 a 6? 3 a 8? a pela aku no a maa i na haumana ka ike ia mau mea.)

## MOKUNA II.

No ke kiekie *maoli* o na leo mele.

§ 48. O ka leo *Awalu* o ke Alapii, ua like kona kani ana me ko ka leo *Akahi*; me he mea la, oia leo hookahi no ia i *hookani kiekie ia*. Ua like hoi o *Aiwa*, oia ka leo maluna'e o *Awalu*, me *Alua*, a ua lik o Umi me Akolu; Pela no a hiki i 15, a ua like ia me 8.

§ 49. Nolaila, a o 8 i 1, a o 9 o 2 no ia no ka pii hou ana'ku o na leo. O 15 hoi, o 1 no ia o ka pii hou aku ana maluna o laila. O *Akahi* hoi, *Awalu* no ia no ka pii ana mailalo mai.

§ 50. Nolaila hoi, o na tuahelu 1, 2, 3, -aole lakou na hoailona no ke *kiekie maoli* o na leo, aka, no ko lakou kiekie *maluna o Akahi*. Aka, o Akahi, he lewa ko ia, he kiekie ae ma kekahi mele, a he haahaa iho ma kekahi mele, e like wale no me ka manaø o ke kahuna haku mele.

§ 51. Ua hoailonaia *kiekie maoli* o na leo, ma kekahi mau *kaha moe*, a me na *wa mawaena* o na kaha, a ua hooliloia na lua palapala A, E, I, O, U, H, K, i *mau inoa* no ua mau kaha la a me na wa. Ma ua mau kaha la a me na wa, ua kakau ia na lua mele, a o ka inoa o kekahi kaha, a wa paha, oia ka inoa o ko laila *leo*, ke hookani ia mai.

§ 52. Eia mai malalo nei ka papa hoakaka i na kaha a me na wa a me na inoa o na leo mai ka leo uwo haahaa loa o ke kane, a hiki i ka leo-kiekie loa o ka wahine.

I  
E  
A  
K  
H  
U  
O  
I  
E  
A  
K  
H  
U  
O  
I  
E  
A  
K  
H  
U  
O  
I  
E  
A  
K  
H  
U  
O  
I

Soperano,  
&  
Alto,  
Tenora  
Baso,

§ 53. Ma keia papa o *I nui* ka i hooliloia i hoailona no kahi leo haahaa, oia ka leo i kohoia i *kumu* no na leo a pau. Kakaikahi ke kana-ka e hiki ia ia ke hookani pono ia leo, no ka haahaa loa. Oia nae ka leo i hookani ia e ka *ohe awalu kapuai* ka loa: Oia kekahi ohe malo-ko o ka *orogani*, ka pahu nui hookani mele o na luakini.

§ 54. O *I nui* ka inoa o ke kaha malalo loa, a o *O nui* ko ka wa maluna'e, o *U nui* ko ke kaha maluna iho, oia ko ke kaha elua; o *H nui* ko ka wa elua, o *K nui*, ko ke kaha akolu, o *A nui*, ko ka wa akolu, a o *E nui* ko ke kaha eha, a he *kowa hiku* ia maluna o I.

§ 55. O ke *kowawalu* no I, o *i uuku* no ia, a maluna olaila na leo o, u, h, k, a, e. O ke *kowawalu* no i, o *i* no ia, a ua kapaia o *i kaha*

*kahi*, Maluna olaila na leo o, u, h, k, a, e. Maluna olaila o *i*, (*i ka-*  
*halua*) o, u, h, k, a, e, i, (*i kahakolu*.)

§ 56. Nolaila, mawaena o I a me *i*, eha *kowawalu okoa*; a ua ka-  
paia ka mua, mai I a i, ke *kowawalu nui*; mai i a *i*, ke *kowawalu*

*uuku*, mai i a *i* ke *kowawalu kaha kahi*, a mai i a *i* ke *kowawalu ka-*  
*ha lua*.

## MOKUNA III.

*Ka hoakaawale ana i na puuleo.*

§ 57. Aole i hookomoia na leo a pau i hoikeia ma ka papa, (§52) maloko o na mele haipule. Ua waihoia o I, O, U, no ka haahaa loa, a

o a, e, i, hoi no ke kiekie loa. O na leo a pau mai *H a k*, ka i ike ia ma na mele haipule.

§ 58. Aole nae i hiki i ke kanaka hookahi, aole i ka wahine hoo-  
kahi ke hookani ia mau leo a pau. O na leo malalo, mai *H a k* paha, ka  
i loa i ke kane, a o na leo maluna, mai *k* paha a *K*, ka i hiki i ka  
wahine.

§ 59. Ma ka nui o na mele haipule, eha *puuleo kaawale*, o ka puu-  
leo kane haahaa i kapaia he *Baso*; ka puu leo kane kiekie, e kapaia o  
*Tenora*; ka puu leo wahine haahaa i kapaia o *Aletu*; a me ka puuleo  
wahine kiekie e kapaia ka *Soperano* a o ke *Ea* paha.

§ 60. No ke kakau ana i kela puuleo keia puuleo. Ua waeia mai  
noloko o ka papa kaha a me na wa (§52) elima kaha, a ma ua mau ka-  
ha la elima a ma na wa eha mawaena, ua kakauia na hua mele e hoai-  
lona ana i ka puuleo.

§ 61. Ua kapaia ia mau kaha elima a me na wa eha, he *Puukaha*.  
Ua heluia na kaha elima a me na wa eha mailalo a luna, a ua kapaia, *na*  
*degere eiwa o ka puukaha*. E hiki no hoi ke huiia mai ka wa maluna

a malalo o ka puukaha, a me kahi kaha pokole malalo a maluna, a e kakauia na hua mele malaila. Penei:

Kaha maluna, — —  
wa maluna, — —

5  
4  
3  
2  
1


wa  
Kaha 1  
wa malalo  
Kaha malalo






§ 62. Ua waeia na kaha *K, E, o, h, a*. (e nana i ka papa §52) a me na wa mawaena, no ka Baso, a na kapaia oia ka *Puukaha Baso*. O


na kaha *u, k, e, o, h*, me na wa mawaena oia ka *Puukaha Soperano*,



a oia no hoi ka *Aleto*. No ke Tenora, ua laweia na *wa u, k, e, o, h*, a ua hooloia lakou i mau *kaha*, a ua hooloia na kaha eha mawaena oia mau


wa, oia o *h a i u*, i mau *wa*; a oia ka *Puukaha Tenora*.

§ 63. Eia na hoailona i kakauia ma na Puukaha: O ka *hoailona h*, oia keia, , a ua kakauia ma ke kaha eha o ka Baso, a me ka wa mua o ke Tenora, i mea e akaka'i, o *h* ka inoa o ia kaha a me ia wa;

Penei;  Baso,  Tenora, Eia hoi ka hoailona *k*, ; a ua kakauia ma ke kaha  elua o ke Soperano a me ke  Aleto, i mea e aka-

ka'i o *k* ka inoa o ia kaha, Penei: 

 Ma ka nui o na buke mele, ua kahaia ka hoailona  ma ke

kaha elua o ke Tenora. Aka o *k* ka inoa o ia kaha aole o *k*; nolaila aole ku pono loa ia hoailona ma ia kaha, no ka mea o keia hoailona 

o *k* no ia.

§ 64. Eia kekahia papa e hoakaka ana i ke ano o ke kakau kaawale ana i na Puukaha a me ka pili ana o na leo ilaila.

§  
o I, C  
kiekie  
kou a

kakauia ma  
i mea e aka-

ma ke

o k̄; nolaila  
hoailona

akau kaawale

Tenora

U K A E i o u h k a e i o u h k a e i o u h k

§ 65. Ma ka nui o na Buke Mele, ua hooliloia na hua palapala nui, o I, O, U, i mau inoa no na leo a pau loa mai na mea haahaa a na mea

kiekie, na leo i, a me i a me i o I wale no ka inoa i haia mai no lakou a pau. He pono paha ia, aole nae he pololei loa.

MOKUNA IV..

No na Alapii.

§ 66. Ua ike kakou (§ 42) o ka pii ana mai kekahi leo o ke alapii a i ka leo maluna ae, he anuu ia, nolaila, ehiku no anuu, a mai 1 a 8. Aole nae e like ia mau anuu a pau, he uuku kekahi mau anuu iwaena o lakou, na ka pii uuku ana mai kekahi leo a ka leo maluna ae.

§ 67. Elima anuu nui, oia na anuu maoli, a elua anuu uuku, oia na anuu hapa. Penei ka waiho ana; mai 1, a 2, he anuu, 2 a 3 he anuu; 3 a 4 he anuu hapa; 4 a 5 he anuu; 5 a 6 he anuu; 6 a 7 he anuu; 7 a 8 he anuu hapa.

§ 68. E hiki i na anuu o ke alapii ke hoailonaia penei;

§ 69. Ma ke kakau ana nae i na hua mele, 8 ke ala pii ma ka puukaha, aole hoailona e akaka'i na anuu nui a me na anuu uuku. He mea hoopaa wale no ia ma ka manao; o ke kakau ana, ua like.

He mea hoomanao mau keia : mawaena o 3 a me 4, oia hoi mawaena o *li* a me *ha*, he anuu hapa ia, pela hoi mawaena o 7 a me 8, oia hoi mawaena o *mi* a me *pa*, he anuu hapa ia.

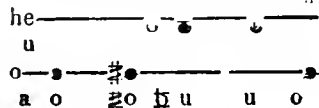
§ 70. Mawaena o na leo alua o kela anuu nui keia anuu nui, e hiki no ke hookaniia kekahi leo hou, a he hapa anuu ia maluna o kekahi leo, a he hapa anuu hoi malalo o kekahi.

§ 71. Ina e hookomoia ia leo hou mawaena o 1, a me 2, alaila, ua kapaia oia *akahi oi*, a i ole ia, o *alua emi*, a ua hoailonaia penei, # 1, a ♯ 2, o na inoa elua ia oia leo hookahi, a he anuu hapa ia maluna ae o 1, a he hapa anuu malalo ae o 2.

§ 72. O ka leo hou hoi mawaena o 2 a me 3, o # 2 ia, a o ♯ 3 paha, a ua kapaia o *alua oi*, a o *akolu emi*.

§ 73. Mai 3 a 4, he hapa anuu wale no ia, nolaila, aole i hookomoia ka leo hou mawaena. Mawae ra nae o 4 a me 5, ua komo o # 4 a o ♯ 5 paha; Mawaena o 5 a me 6, o # 5 a ♯ 6; mawaena 6 me 7, o # 6 a o ♯ 7, mawaena o 7 a me 8, aole leo hou, no ka mea, he anuu hapa ia.

§ 74. Ma ka puukaha, ua kakauia na leo ♯ I, I, a me # I, ma ke degere hookahi. Pela hoi kela leo keia leo *oi* a *emi* paha, ua kakauia ma ke degere hookahi pu me ka leo nona mai kona inoa. O # o, no o mai kona inoa, nolaila ua kakau ia ma ke kaha o. O ♯ U hoi, ua kakauia ma ka wa *u*; oia nae ka leo hookahi me # o, ma ke kani ana.



§ 75. Haawina hoakaka o ke alapii anuu hapa, me na hoailona a me na hua olelo e mele ia ai.

1. ME NA OI.

1	2	3	4	5	6	7	8
pa	pi	ko	ki	li	ha	hi	no
I	#I	O	#O				

8	7	6	5	4	3	2	1
pa	mi	li	la	ni	no	hi	ha

2. ME NA EMI.

1	2	3	4	5	6	7	8
pa	ke	ko	le	li	ha	ne	uo
I	♯O	O	♯U				

8	7	6	5	4	3	2	1
pa	mi	me	la	me	uo	le	ha

§  
le,  
ia d

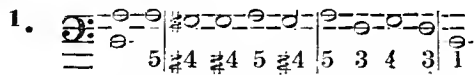
§  
kau  
dege  
ma

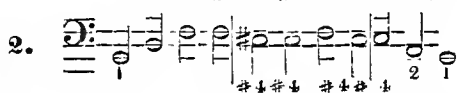
§  
keka  
ana

§  
1

a hoailona a

§ 76. Ina i kauia ka hoailona  $\sharp$  a  $\flat$  paha mamua o kekahi hua mele, ua pili no ia, aole i kela hua wale no, aka, i na hua a pau i koe ma ia degere, a pau ia mahele.

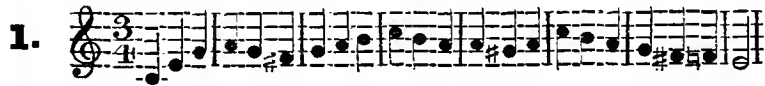
1. 

2. 

§ 77. He pili mau hoi ia hoailona ma na mahele i koe a pau, ke kau na hua mele ma ia degere wale no. Aia komo he hua ma kekahi degere e ae, alaia pau ka pili o ka hoailona. (*E nana i ke kii 2, ma § 76.*)

§ 78. O keia hoailona ( $\sharp$ ) he hoopau ia, a ina i kauia oia mamua o kekahi hua mele, he mea ia e akaka'i ua pau ka  $\sharp$  a  $\flat$  paha e pili mua ana i ua hua la.

§ 79. HE MAU HAAWINA HANA MA NA  $\sharp$  A ME NA  $\flat$ .

1. 

3

2. 

3. 

4. 

5. 



MOKUNA V

No ka hoololi ana i ke Alapii.

§ 80. E hoomanaoia maanei, ke ano o ka waiho ana o na anuu o ke Alapii, (§63.) Oia hoi mai 1 a 2 he anuu, mai 2 a 3 he anuu, mai 3 a 4 he anuu hapa, mai 4 5 he anuu, mai 5 a 6 he anuu, mai 6 a 7 he anuu, mai 7 a 8 he anuu hapa, e like me keia hoailona.

- Pa. 8 — S — i  
anuu hapa
- Mi. 7 — S — E  
anuu
- La. 6 — S — A  
anuu
- No. 5 — S — K  
anuu
- Ha. 4 — S — H  
anuu hapa
- Li. 3 — S — U  
anuu
- Ko. 2 — S — O  
anuu
- Pa. 1 — S — I

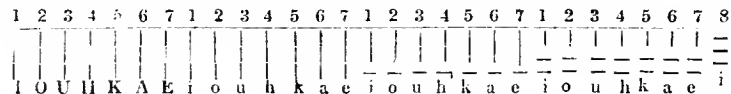
Oia hoi. elua anuu mamua, alaila, he anuu hapa; alaila ekolu anuu. alaila he anuu hapa.

O na anuu elua e pili ana, aia no maluna o ka leo 1, a o na anuu ekolu e pili pu ana, aia maluna o ka leo 4.

§ 81. O keia waiho ana i na leo a me na anuu o ke alapii, he mea paa loa ia, aole hiki ke hoano e ia.

§ 82. E like me ka pii ana o na leo o ke Alapii, pela no hoi ka pii ana o na leo *I, O, U, H, K, A, E, i*. Oia hoi mai *I, O*, he anuu, mai *O*, a *U*, he anuu, mai *U*, a *H*, he anuu hapa, mai *H*, a *K*, he anuu, mai *K*, a *A*, he anuu, mai *A*, a *E*, he anuu, mai *E*, a *i*, he anuu hapa.

§ 83. Nolaila, ua hooliloia o *I, i*, ma ke Alapii a e hiki no hoi ke hooloihi ia alapii a hoopiliia na inoa o na leo a pau mai *I a i*. Penei:

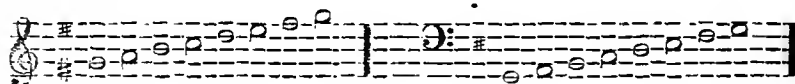


§ 84. O ka leo i kohoia i akahi o ke alapii, oia ka i kapaia ke *ki* o ke alapii. O *I* ke *ki* o ke alapii i hoailonaia maluna iho (§ § 80, 83) a ua kapaia oia ke alapii, *ke alapii no ke ki o I*, a *o ke alapii no I*.

§ 85. Oia mau leo i hoikeia ma § 83 a me § 52, ua ku pono i ke alapii no I wale no; oia hoi o I ko lakou *ki*. Ina i kohoia kekahi leo e *ae* i *ki*, o *O*, a *H*, a *K* paha, alaila aole e ku pono na anuu leo, me na anuu o ke alapii.

§ 86. Ina e hoao kakou e koho ia *K* i *ki* no ke alapii hou, a e hoopili aku i na leo a pau mai *K a K*, me ke alapii.

Na leo	K	A	E	i	o	u	h	k
Alapii	1	1	1	1	1	1	1	1
	1	2	3	4	5	6	7	8



Ua ike kakou aole e ku pono ka leo *h* me 7 o ke alapii, no ka mea, mai 6 a 7 he anuu, aka, mai *u* a *h* he anuu hapa. Mai 7 hoi a 8 he anuu hapa, aka, mai *h* a *k* he anuu. Nolaila, aole e hiki ia *K* ke lilo i *k* no ia mau leo. Pela no ua leo e ae ke hoaoia, o *I* wale no ke ki no ia mau leo.

§ 87. Penei nae e hiki ai i ke alapii no *I* ke hoololiia i alapii no *K*. E hoololiia ia leo o *h* a e hookomo i ua leo hou mawaena o he a me ke, o *h* kona inoa, (§§ 71—74) a oia leo ke lilo i 7 no ke alapii no *K*. Alaila e kupono na anuu o na leo me na anuu o ke alapii. Penei.

K	A	E	I	o	u	h	k
1	2	3	4	5	6	7	8

§ 88. I ka lele ana o *h* iwaho o ke alapii, ua lele pu kona mau leo kowawalu a pau, oia o *H*, *h* a me *h*, ua pau i ka lele. A i ke komo ana o *h* iwaena o na leo, ua komo pu o kona mau leo kowawalu. O *H*, *h* a me *h*, iloko o ke alapii no *K*. Ke kanawai mau no ia no na leo lele a me na leo komo.

§ 89. Penei e hoailonaia'i ke alapii no *K* me ka puukaha.

Ua kauia ka hoailona (H) ma ke kaha alima, no ka mea o *h* ka inoa oia kaha, A ua kau ia ka hoailoaa malaila, e akaka'i, o na hua mele a pau ma ia kaha, o *h* no ia, aole o *h*. A oia hoailona, ua kapaia ka hoailona *Ki*. Ina ke mele aole hoailona ki, e kau ana mamua, alaila e ikeia o *I* no ke ki o kona alapii.

§ 90. O na leo *h*, a me *k*, o 4, a me 5 no lakou o ke ala pii no *I*. Malaila kakou e ike ai i ke kanawai no ka hoololi ana i ke alapii no *I* e lilo ai ia i ala pii no *K*. Eia ia; ua lele o 4, a ua komo o 4 a lilo ia i 7 no ke alapii hou, nolaila ua lele o 5 i 8 no ia alapii hou, oia hoi o *K* ka 8 a o *K* ka 1, o ua alapii la, oia *K alapii no K*.

§ 91. Ina e hoopiliia ia Kanawai i ke alapii no *K*, alaila e loa ke alapii hou aku, Penei; o i ka 4 o ke alapii no *K*, nolaila e lele oia a komo o *i*, a oia ka 7 no ke alapii hou. A ina o *i* ka 7 owai ka 8? Ua akaka o *O* ka leo anuu hapa maluna ae o *i*, nolaila o *O* ka 8 a o *O* ke ki no ia alapii, oia ke *alapii no O*.

§ 92. O ka lua ia o ka hoololi ana; a ina e hoololiia he alapii no *O*, e loa ke alapii no *A*, a pela aku no a nui loa na hoololi ana.

§ 93. Papa hoike i na hoololi ana o ke alapii no *I* ma na hoailona oi.

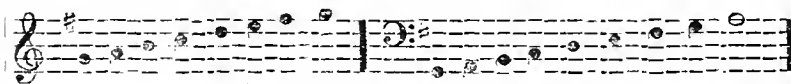
Alapii no 1,	Hoololi mua Alapii # K.	2 ##, O	3 ###, A	##, 4 U	###, 5 E
a			8		7
k	8		7	7	
h	7	7	6	6	6
l	6		5	8	5
o	5	3	4	7	4
Pa, 8	4	7	3	6	3
Mi, 7	3	6	2	5	1
La, 6	2	5	1	4	
No, 5	1	4		3	
Ha, 4		3		2	
Li, 3		2		1	
Ko, 2		1			
Pa, 1					

Na anuu o  
ke alapii.

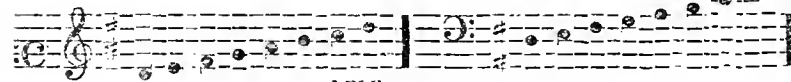
§ 94. Ma ia papa ua ike kakou, ma ka lele ana o leo 4, a kom ana o leo 4 ua hoihoi ia ke ki iluna he kowalima. Ma ka hoololi mua ona, ua lilo ke ki mai I a K, oia ke ki o K, Ma ka lua, pii ke ki mai K, a O; oia ke ki o O. Ma ke kolu, lilo ke ki ma A, ma ka ha, lilo ma J; ma ka lima, lilo ma E. Oia mau lilo ana, he mau kowa lima no ia.

§ 95. Penei e kakau ai ia mau alapii ma na puukaha.

1. NO KE KI O K. LELE O H. KOMO O H.

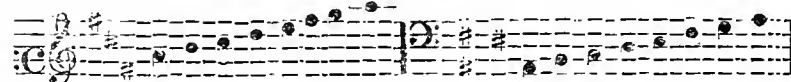


2. KI O O. LELE O H, I, KOMO H, I.

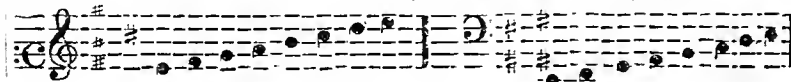


LELE

3. KI O A. H, I, K, KOMO H, I, K.



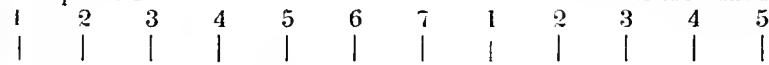
4. KI O U. LELE, H, I, K. O. KOMO H, I, K, O.



5. KI O E. LELE H, I, K, O, A KOMO HIKO #H, #I, #K, #O, #A.



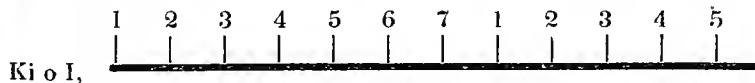
§ 96. Ma § 80, ike kakou ma ke alapii, ua kau elua anuu nui maluna ae o I, a ekolu anuu nui maluna ae o 4. Ina e nana hou kakou i ke alapii no I. E ike kakou,



I O U H K A E i o u h k

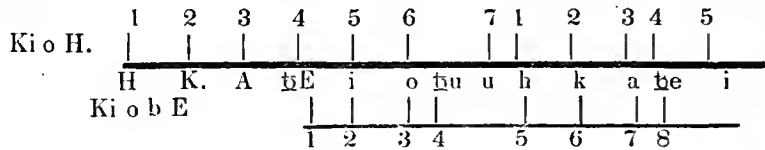
Ma ka lele ana o h, a komo o #h (anuu #K,) ua hoi na anuu nui elua maluna ae o K, a me na anuu ekolu maluna ae o i, Nolaila e lilo ai o K i I, a o i i 4 no ke alapii no K.

§ 97. Aka, ina e waiho ia 4 pela, a hoolele aku ia 7, a hookomo hou ia #7, (he hapa anuu ia malalo o 7, § 76, 2) alaila ua hoi na anuu nui elua maluna ae o 4. Penei.



Ki o H, — H K A E i o u h 8

A nolaila ua lilo o 4, oia o H i ki no ke alapii hou, oia ke *alapii no H*. § 98. Ina hoi e laweia keia alapii no H a hooleleia kona leo 7, oia o u, hookomoia o #7, oia #u, alaila ua hoi na anuu nui elua maluna ae o #E.



A ua lilo o #E i ki no ia alapii hou.

§ 99. Nolaila ua loa mai he kanawai hou, no ka hoololi ana i ke alapii no I, me na hoailona *emi*. Eia, *e lele o 7, e komo o #7, a e lilo ia i 4 no ke alapii hou.*

§ 100. Eia hoi ka papa hoike i na hoololi ana me na #.

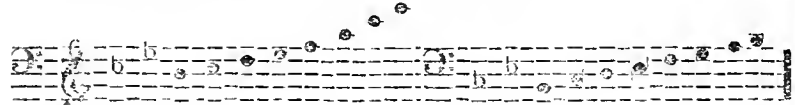
Ki o I.	Hoololi ma b E. Ki o H.	Hoololi alua. b E, b U Ki o b E.	Hoololi b E, b u b A. Ki o b U.	Hoololi aha b E, bu, ba, bo Ki o b A.	Hoololi ali- ma, b E, b u, b A, b O, b k, Ki o b O.
e — 7	— 4	— 8	— 5	— 2	— 6
a — 6	— 3	— 7	— 1	— 8	— 5
k — 5	— 2	— 6	— 3	— 7	— 4
h — 4	— 8	— 5	— 2	— 6	— 3
u — 3	— 7	— 4	— 3	— 5	— 2
o — 2	— 6	— 3	— 7	— 4	— 2
i — 5	— 5	— 2	— 6	— 3	— 7
E — 7	b E — 1	b E 1	b E 5	b E 2	b E — 6
A — 6	— 3	— 7	b A 4	b A 1	b A — 5
K — 5	— 2	— 6	— 3	— 7	b K — 4
H — 1	— 1	— 5	— 2	— 6	— 3
U — 3	— 7	— 4	b U 1	— 5	b U — 2
O — 2	— 6	— 3	— 7	— 4	b O — 1
I — 1	— 5	— 2	— 6	— 3	— 7

§ 101. E hoikeia keia mau hoololi ana ma ka puu kaha, penei.

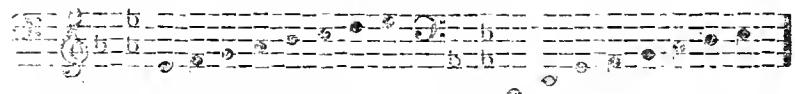
1. Ki o H. Lele o E. komo b E.



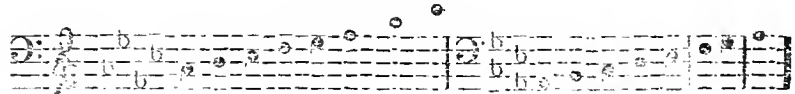
2. Ki o H E. lele o E U, komo H E, H U.



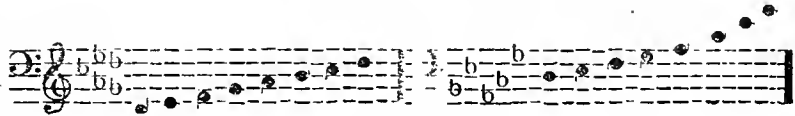
3. Ki o H U, Lele o E, U, A, Komo o H E, H U, H A.



4. Ki o H A, Lele o E, U, A, O, Komo o H E, H U, H A, H O.



5. Ki o H O, Lele o E, U, A, O, K, Komo o H E, H U, H A, H O, H K.



loli  
pulu

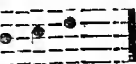
malu  
mai

ka  
nu  
a 4.

2 a  
kolu

3, ho  
luna

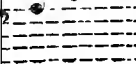
a, penei.



, b O.



A, b O, b K.



§ 102. E hiki no ke hoololi houia ke alapii, a eono, ahiku, awalu hoololi ana a nui loa aku no. Aka, aole i ikeia ia mau mea ma na mele hapi-pule. Kakaikahi, ka ike ana o ka hoololi alima.

MOKUNA VI.

No ke Alapii iki.

§ 103. Ua ike kakou ( § § 46, 47) o ke kaawale ana o ka leo 3 maluna o 1, he kowa kolu ia, pela mai 2 a 4, mai 3 a 5, mai 4 a 6, mai 5 a 7, mai 6 a 8, mai 7 a 2, he mau kowa kolu wale no lakou

§ 104. Aka ina e nana kakou ma na anuu o ke alapii, e ike kakou i ka like ole oia mau kowa kolu; no ka mea, mai 1 a 3 he mau anuu nui ia a elua, a mai 2 a 4 he anuu ia a me ka hapa. no ka mea, mai 3 a 4. he anuu hapa wale no ia.

§ 105. Nolaia o ke kowa mai 1 a 3, he kowa kolu nui ia, a mai 2 a 4, he kowa kolu iki. Mai 3 hoi a 5, a mai 6 a 8, he mau kowa kolu iki laua.

§ 106. O ke alapii he kowa kolu nui kona kowa kolu mua, mai 1 a 3, he alapii nui. Oia na alapii a pau i hoakakaia ma na Mokuna maluna ae nei.

§ 107. Aka, ina e hoomaka ma ka leo eono oia alapii, a helu i na leo a pau a hiki hou i ka leo eono, e kapaia oia he alapii iki, no ka mea, o kona kowa kolu mua, mai 6 a 8, he kowa kolu iki ia, oia hoi, mai 6 a 7 he anuu, a mai 7 a 8 he anuu hapa.

§ 108. Pela no i hanaia ke alapii iki, O aono o ke alapii nui, ua lilo i i akahi o ke alapii iki, o 7 hoi ua lilo i 2, a lilo 1 i 3, a lilo 2 i 4. A pela no a hiki i ke 6 o ke alapii nui, a lilo ia i 8 o ke alapii iki.

§ 109. Nolaia, o na leo o ke alapii nui, o na leo no ia o ke alapii iki, he okoa nae ka helu ana.

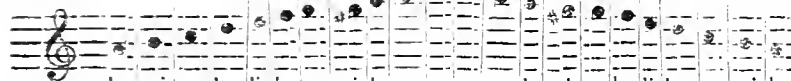
§ 110. Hookahi nae leo paewa, o ka 5 o ke alapii nui, aole ia o ka 7 o ke alapii iki. Aka, o #5 o ke alapii nui, oia ka hiku o ke alapii iki. Penei e hoikeia'i.

			pa	ko	li	ha	no	la	mi	pa
Alapiinui,	6	7	1	2	3	4	5 #5	6	7	8
Alapiiiki,										
	1	2 3	4	5	6		7 8			
	la	mi pa	ko	li	ha		mi la			

§ 111. Nolaia, ma ke alapii iki, mai 1 a 2, he anuu nui, mai 2 a 3 he anuu hapa, mai 3 a 4 he anuu, mai 4 a 5 anuu, mai 5 a 6 he anuu hapa, mai 6 a 7 he anuu a me ka hapa, mai 7 a 8, he anuu hapa. Nolaia hoi, ma ia alapii, ekolu anuu hapa, ekolu anuu nui, a hookahi anuu nui loa, (mai 6 a 7,) ua like ia me ke kowa kolu iki.

§ 112. E hiki no i na ala pii elua ke hoikeia ma ka puukaha hoo-  
kahi. Penei:

Alapiinui. pa ko li ha no: la mi pa pa mi la: no ha li ko pa

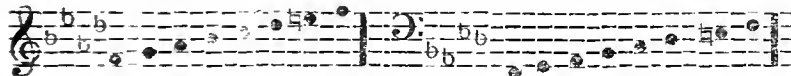


Alapiiiki la ni pa ko li ha ni la la ni ha li ko pa mi la

a e i o u h k k a e i i c a k k h u o i e a

Oia ke alapii nui no ke ki o I, a me ke alapii iki no ke ki o A.

§ 113. E nana hoi i ka puukaha no ka hoololi 4, ma (§ 101.) O  
ka hoailona ki no ia alapii, oia ke alapii nui no A. Oia no  
hoi ka hoailona ki no ke alapiiiki no II. Penei e hoikeia'i ia.



§ 114. Ua kauia ka hoailona *hoopau* ma ka hua ma ka wa eha o  
ka Soperano, a wa ekolu o ka Baso; no ka mea, ma ka hoailona ki, o  
u kolaila hua; a ua kau ka e, e pau ka emi a lilo ia i u maoli, alaila  
ua anuu a me ka hapa mawaena olaila a me ka leo malalo ae, oia hoi  
mai o a u.

§ 115. Pela hoi kela hoailona ki, keia hoailona ki, i hoakakaia ma  
(§ § 95, 101;) he hoailona ia no ke alapii iki kekahi; e lilo ana o aono  
o ke alapii nui, i akahi no ke alapii iki, e pili ana i ua puukaha hoo-  
kahi.

### APANA AKOLU.

No ka ikaika o ka leo mele.

§ 116. O ka leo e maa mau ana i ke kanaka, aole he ikaika, aole  
nae he mama, o *Merro* ka inoa oia leo, a o (*m*) kona hoailona.

§ 117. O ka leo ikaika ae, aole nae he ikaika nui loa, o *forte* ia, a  
o (*f*) kona hoailona.

§ 118. O ka leo ikaika loa, he maikai nae ke kani, aole he kani  
hooho ino, o *fertigsino* ia, a o (*ff*) ka hoailona.

§ 119. O ka leo mama, ua emi kona ikaika i ko ka *merro*, o *piano*  
ia (*p*).

§ 120. O ka leo uuku loa, ua lohe pono ia nae e ka pepeiao, o  
*pianipimo* ia (*pp*).

§ 121. *Leo Orogani*, Oia ka leo ua kau oia me ka ikaika like, a  
mama like paha mai ka mua a ka hope (=====).

§ 122. *Leo Hoonui.* Oia ka leo ua uuku ma ka hoomaka ana a ikaika ma ka oki ana. ( $\sphericalangle$ ) (cres.)

§ 123. *Leo Houuku.* Ka leo ua ikaika ma ka hoomaka ana, a emi ilio a uuku ma ke oki ana. ( $\sphericalangle$ ) (Dim).

§ 124. *Leo Pehu.* Ka leo ia ua hui ka hoonui a me ka houuku. ( $\sphericalangle$ ).

§ 125. *Leo Kaomi.* He leo Hoonui, a Pehu paha, i hana wikiwiki loa ia ( $\sphericalangle$  a  $\sphericalangle$ ).

§ 126. *Leo Poha.* Oia ka leo Houuku i hana wikiwiki loa ia ( $\sphericalangle$  a sf, a fz).

§ 127. HE MAU HAAWINA HANA.

§ 128. Ma ka mele ana, he nui na wahi e hooikaika'i a e hoomaamaa'i i ka leo, aole nae e hiki ke hoailonaia ma ka puu kaha. No ka mea ma na hua olelo o ka himeni wale no e akaka ai.

§ 129. O na himeni *mahalo*, a *hauoli*, na mea e ku pono ke mele ia me ku leo ikaika'e; a o na mea ano nihi, a kaumaha, a uwe, a weliweli, a manao lahaea, oia na himeni ku pono i ka leo mama iho.

§ 130. Pela ho na pauku himeni, lapa lalani, me ka leo nui kekahi a me ka leo uuku kekahi.

Ma ka Pauku, "Pono mau ka la maikai  
A Iesu i pii hou ai,  
Noho hune me kakou,  
Hoi iluna i ke ao."

O ka lalani hua, me ka lua a me ka ha, e meleia me ka leo mahua-hua; aka, o ke kolu me ka leo mama ae. O ka lalani, "Maule au, a mana oe." O "*maule au*," ke mele ia ma ka leo uuku, a o "*a mana oe*," me ka leo nui ae.

§ 131. Ma ka hua olelo hoi a me na hakina hua olelo, e pono e koikoi a mama hoi ka leo o ka poe mele, e like me ia ma ka heluhelu pono ana, a me ke kamailio maoli.

§ 132. Nolaila, aole e hiki i ka poe mele ke hooikaika, a hoomama pono i ka leo, ke ole e *hopu* e ko lakou manao i ke *ano* o na hua olelo, me ka ae pu o ka naau, a me ka hoihoi pu.



APANA AHA.

He mau olelo ao, no kela mea keia mea.

MOKUNA I.

He mau hoailona o kela ano keia ano.

§ 133. Na leo hui wale mai n.e na leo ku pono i ka mele, i kakauia me na hua liliu.

1. HUA MELE MUA.

Kakauia, Meleia,

2. HUA MELE HOPE.

Kakauia, Meleia,

§ 134. Ka Luli. (♩)

Kakauia, Meleia,

A - mene, A - - - - - mene.

§ 135. Ka Huli. (♩) He hoailona ia no ka hui ana o kekahi leo me na leo maluna o malalo ae.

Kakauia, Meleia,

§ 136. Stakat, (| | | | |) He hoailona no ka hookawale pono ana i na leo me ka hoomaopopo loa.

Kakauia, Meleia,

§ 137. He Pata pata, cia | , a cia | | , He hoailona no ka pau ana o ka lalani himeni; a no ka moku ana o ka mele.

§ 138. Ke Apo, (~~~~) Mea e hui ai na puu kaha o ke mele hoo-kahi.

E hi  
ha a  
ka poe S  
lalo, a na  
A i ole i  
na ka po

## MOKUNA II.

## HAAWINA HANA.

E hiki i na haumana a pau ke *mele pu* i keia mau haawina,—i na hua *a pau*. A i ole ia, e mele ma ke ano *kamailio*, menci: Na ka poe Soperano a me ke Aleto e mele i na hua i paila *me na poo malalo*, a na ka poe Baso me Tenora na hua i paila *me na poo maluna*. A i ole ia, na ka poe Baso me Tenora na hua i paila *na poo malalo*, a na ka poe Soperano me Aleto na hua *poo maluna*.

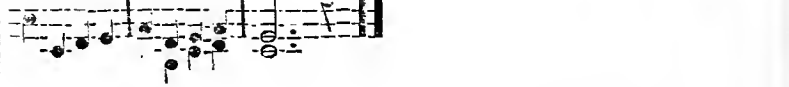
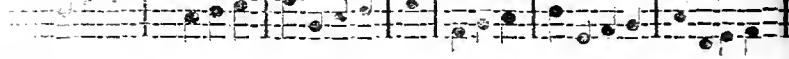
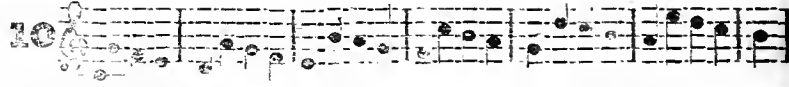
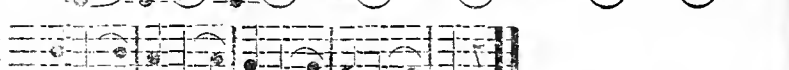
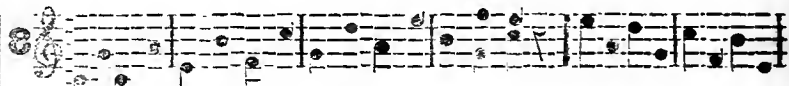
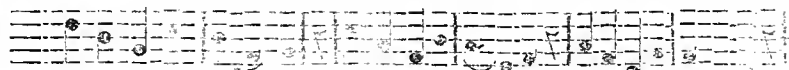
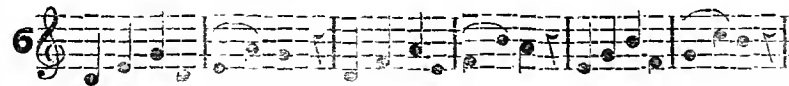
1

2

This musical score, labeled XXVIII, is presented on a single page. It consists of two main systems of music, each containing six staves. The notation is primarily in treble clef. The first system includes a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The second system features a prominent triplet of eighth notes in the first staff, marked with a '3' above the notes. The score is densely packed with musical symbols, including stems, beams, and various ornaments. The overall layout is clean and professional, typical of a printed musical manuscript.

6

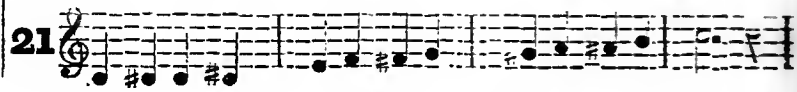
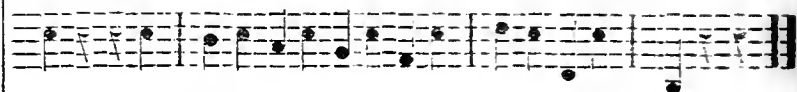
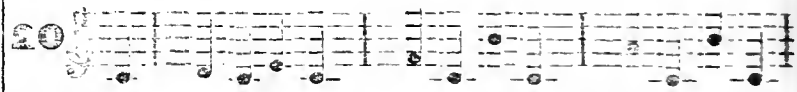
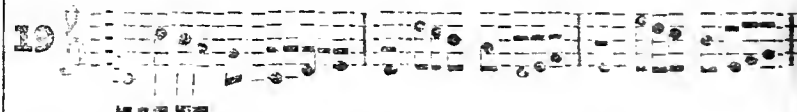
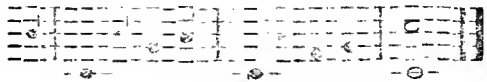
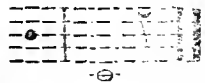
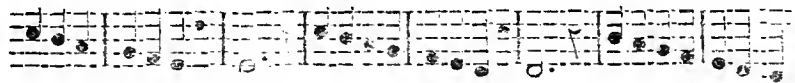
7

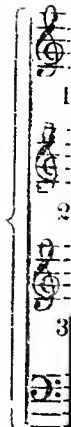
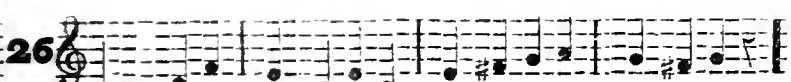
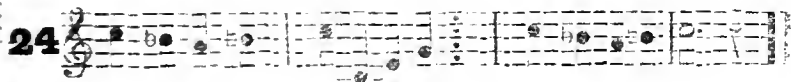
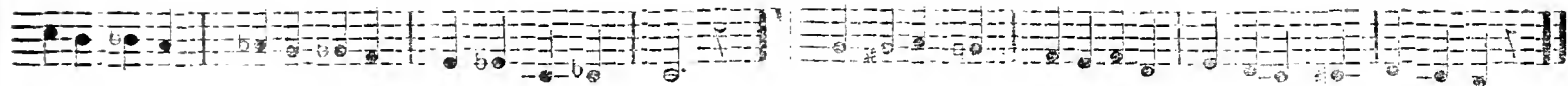


11

12

This page contains two musical exercises, numbered 11 and 12. Each exercise is presented in two systems, with two staves per system. Exercise 11 is written in a treble clef with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The first system of exercise 11 begins with a treble clef and a key signature of one flat. The second system of exercise 11 begins with a bass clef and a key signature of one flat. Exercise 12 is written in a bass clef with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The first system of exercise 12 begins with a bass clef and a key signature of one flat. The second system of exercise 12 begins with a treble clef and a key signature of one flat. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, and rests. The exercises are designed for technical practice on the piano.

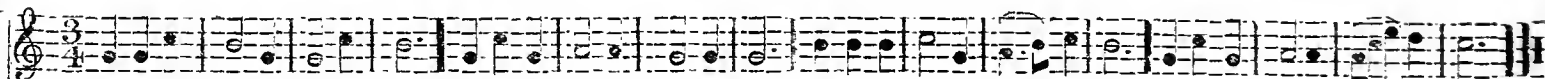




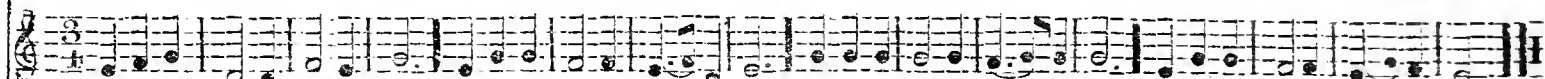
# KA LIRA HAWAII.

MENEDONA. 8.

*Mendon.*



1 Nani na wawae o la - kou, I lawe mai i ka ole - lo hou, I hai mai hoi ia mea maikai, I malu ai na ai - na nei.



2 He maa ma - ha - lo nu - i nei, O ko Ie - ho - va ka - nawai; Haa - li pu mai o a o, Na maka - maka o ka - kou.



3 Ua a - lo - ha wa - le mai la - kou, I ke - ia ai na na - au - po; I hoouka mai ka waiwai mau, No na u - ha - ne o ka - kou.

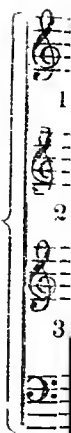
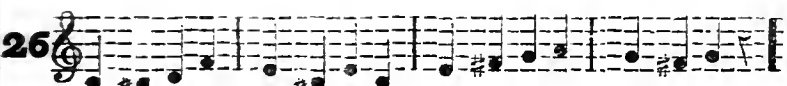
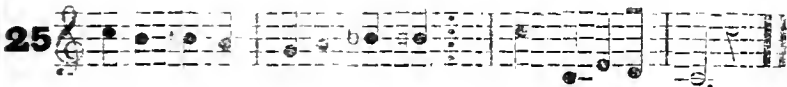


4 Ka poe i noho hune no,  
Aloha nui ia Iesu,  
I haawi lokomaikai mai,  
Ia waiwai maoli e ola'i.

5 He palapala pololei,  
He olelo pono e ola'i;  
E huli nui no kakou,  
Ma ko Iehova pono mau.

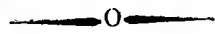
6 E hele ma ka pololei,  
Akahi no ka pomaikai;  
No Iesu ke aloha mau,  
Nona ke ola o kakou.







# KA LIRA HAWAII.



MENEDONA. 8.

*Mendon.*

1 Nani na wawae o la - kou, I lawe mai i ka ole - lo hou, I hai mai hoi ia mea maikai, I malu ai na ai - na nei.

2 He maama - ha - lo nu - i nei, O ko Ie - ho - va ka - nawai; Haa - li pu mai o a o, Na maka - maka o ka - kou.

3 Ua a - lo - ha wa - le mai la - kou, I ke - ia ai na na - au - po; I hoouka mai ka waiwai mau, No na u - ha - ne o ka - kou.

4 Ka poe i noho - hune no,  
Aloha nui ia Iesu,  
I haawi lokomaikai mai,  
Ia waiwai maoli e ola'i.

5 He palapala pololei,  
He olelo pono e ola'i;  
E huli nui no kakou,  
Ma ko Iehova pono mau.

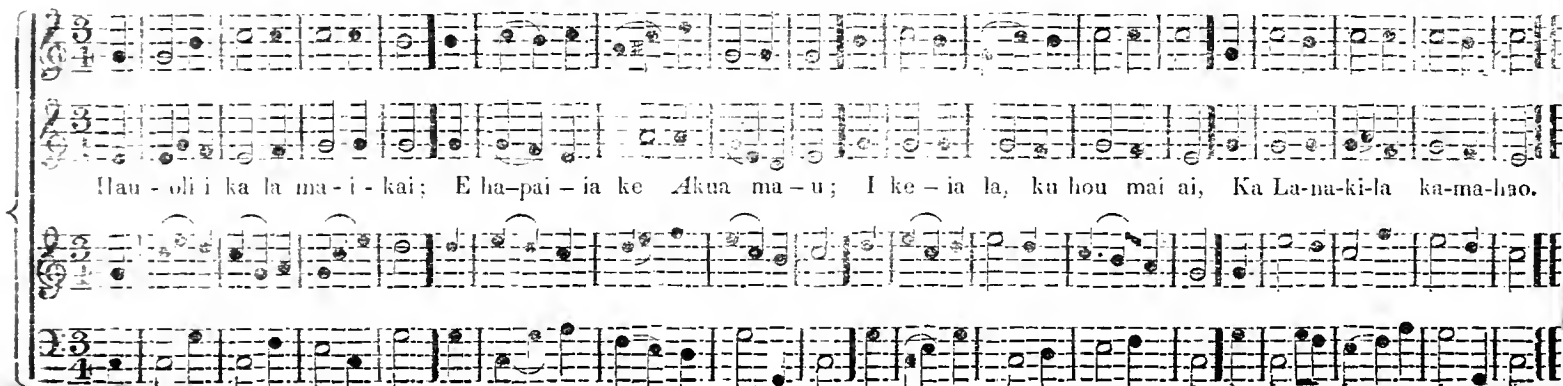
6 E hele ma ka pololei,  
Akahi no ka pomaikai;  
No Iesu ke aloha mau,  
Noua ke ola o kakou.



E ko le - ho - va li - ma e, A - la'e, ala'e, hoi - ke mai, Ka ma - na ou e hu - li ai, O ko na ai - na, ko na kai.

## WAI OHINU. 8.

Mount Ararat.



Hau - oli i ka la ma - i - kai; E ha - pai - ia ke Aka ma - u; I ke - ia la, ku hou mai ai, Ka La - na - ki - la ka - ma - hao.

win.

kai.

Hoo-nani, e hoo-nani-mau, I ke 'Lii mai-kai o na ao, He ma-na ko-na e paa ai, Ko lu-na, me ko lalo nei.

## LIHUE. 8.

## Cenchrea Chant.

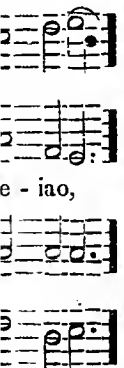
rat.

ka-ma-lao.

Ke kau nei no ma-luna o'u, Ka ma-lu o ka make mau, A we li-we-li kuu naau, He wi-wo nui, a ma-kau.

I E kuu Ma - ku - a a - loha e; I loko - ma - i - kai wa - le mai; Ha - li - u mai ko pe - pe - iao,

Hoo - lo - he - i ka pu - le a'u; E nana, a hoo - ma - ha ma - i, I kuu naau kau - ma - ha nei.



e - iao,



na nei.

Ie - ho - va no ke Akua mau, Ka puuho - nu - a no kakou, Ma - lai - la mau e ma - lu ai, Ko Ie - su e - ka - le - sia nei.

## A H A A I N A. 8.

*Pilesgrove.*

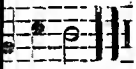
Ke Akua lo - komaikai mau, E ku ma - kou i - mu - a ou, E me - le me ka hoomaikai, Ia o - e ko makou A - lii.

O Ie - su Kri - sto ke 'Iii mau, Ke Aku - a nu - i o kakou; Ko kakou Haku ma-na nei, O Ie - su ka Mo - i maikai.

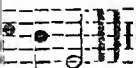
## MALU. 8.

## Tallis' Evening Hymn.

Ua wehe mai kealau - la hou, Ua ha-la e ka ma - lu po, Ke he - a a-ku nei makou, Ia o - e e ke Aku - a mau.



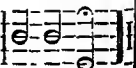
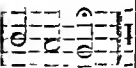
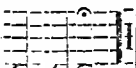
i maikai.



mn.



u - a mau.



E ke A - ku - a mana mau, Ua i - ke o - e ia makou, Na hele me na hana a pau, Ke kino pu me ka na - au.

## WAIMAKA. 8.

Windham,

Kuu Haku e a - lo - ba mai, I o - la kau kau - wa ai - e; Ma kou manawa - le - a mau, Hoo - pau i kuu ai - e a - pau.



1 Ua a - lo-ha nu-i ia mai, Na Saba - (ti o la-lo nei; Ka ma - ha nae i na-ni e, O koka la - ni Sa-ba - ti.

2. Malaila ko kakou manao, Iini no, iini mau, E pu ila - i - la, me Ie - su E no - ho ai, a me - le pu.

has.

-ba - ti.

ne - le pu.

KEALIA. 8.

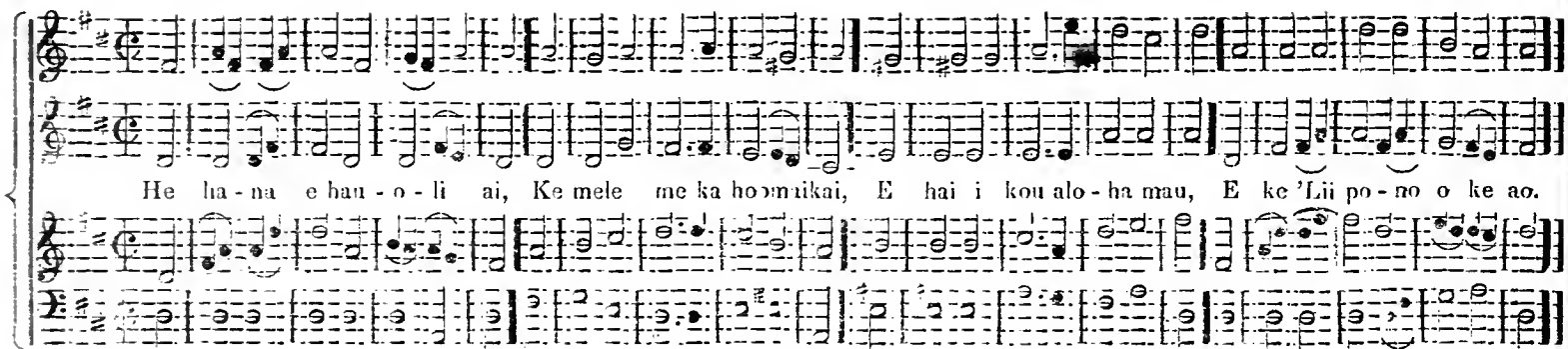
Blendon.

I lu-na li-lo o na ao, Ma-laila no ke A-kua mau, Ke Lii no ia o na'Lii, Ko-lu-ni, ko ke ao Moi.

ANAHOLA. 8.

Truro.

Hau - oli i ka la mai-kai; E hapaiia ke Akua mau; I keia la, ku hou mai ai, Ka Lana - ki - la ka - ma-hao.



He ha-na e hau-o-li ai, Ke mele me ka ho'ouikai, E hai i kou alo-ha mau, E ke 'Lii po-no o ke ao.

## KAHANERI 8.

Old Hundred.



Ie-ho-va no ke A'ou mu, Kupurou-nu no ka-kou; Mahi'i mii e 'na-lu ai, Ko Iesu E-ka-le-sia nei.

ke ao.

d.

a nei.

No Ie - su ke a - lo - ha mau, Ua lo - he ko - na pepeiao; He - aha

ka'u e u - ku ai, I ko - na lokomaikai mai? I ko - na lo - komai - kai mai?

E ala kuu uhane nei, Hapai i ka Haku e ola'i;

This system consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The second staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The third staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The bottom staff is a bass line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lyrics are written below the second and third staves.

Eia kuu mea e oli ai, Ka loko - maikai wale mail! Ka lokomai - kai wale mail!

This system consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The second staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The third staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The bottom staff is a bass line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lyrics are written below the second and third staves.

HANAHOU. 8.

Ward. 45

E he-le no wau ia Iesu, Kuu Ha - ku i a - loha mai, Ma ko na wa-wae e moe au, Mala i-la, e pake - le ai.

PUNAHOU. 8.

Ellenthorpe.

Ua makaukau ka aina hou, Ua lulu - ia ka hu - a mau; E ka Uha-ne e ua mai, I ma-i-kai kau ma - hi - na ai.

E oli aku ka-kou nei, Me ko ka-kou na-au a pau, I ka ma-kua no ka-kou, Ka Haku, ia Iehova mau.

## WAIHAO. 3

Sterling.

E ala ko kakou na-au, Hoopau i na makau a pau; He hei-hei lani ko kakou; Ala'e, a ho-lo mele no.

2 He ala ololi no nae,  
Pau aho no, a maule ae,  
Ke ole o Iehova mau,  
E hanai a kokua pu,

3 He mana lua ole no  
Ko ke Akua, aole pau;  
Pau e ke ao, ka lani pu,  
O kona mana e oia mau.

4 Malaila no e hilinei,  
Malaila mau e kupaa ai,  
Ka poe paulele ia lakou,  
Maule, kina, make no,

5 Me ko ka aito pii ana'e,  
E pii i kahi e maha'i,  
E pii ehū lele no,  
Me Iesu mau e noho pu,

## PERISEKILA. 8.

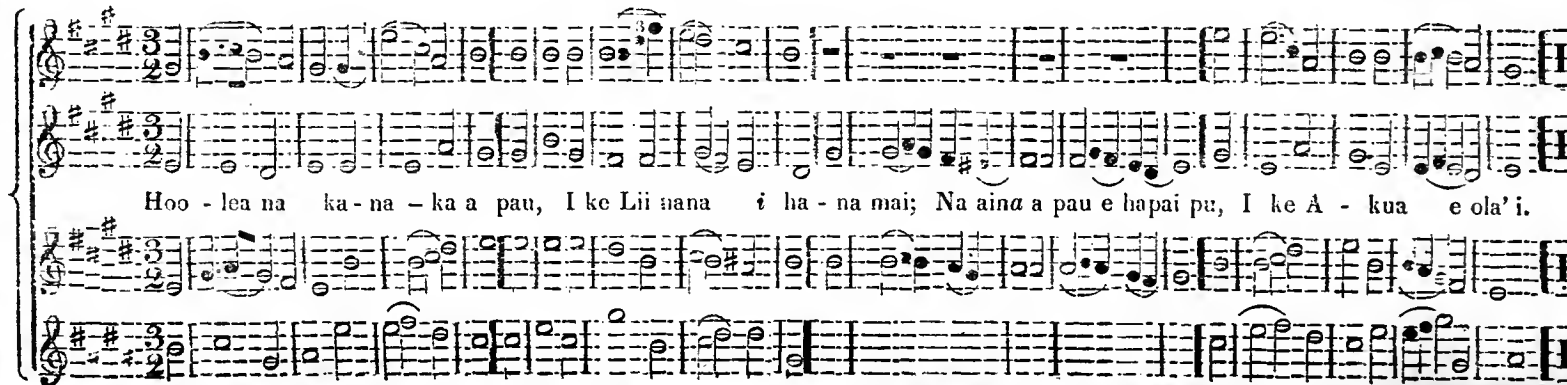
*Priscilla.*

47



E ko Ie - ho - va poe kauwa, E he - le ae, mai o a o, Alo - ha i na aina paa, Hoko o ka naau - po.

## AINAPOHAKU. 8.

*Stonefield.*


Hoo - lea na ka - na - ka a pau, I ke Lii nana i ha - na mai; Na aina a pau e hapai pu, I ke A - kua e ola' i.



E a-la, e na mo-ku e, Ke moe ma ka malu po, Nana oukou, ua puka mai, Ka mamaama no oukou, Ka mamaama no oukou.

## HONUAELE. 8.

Melancthon.

Ma ko Ie-hova alo mau, E moe hau-oli ai ou-kou; I ike e na aina a pau, O-ia ke A-kua mana mau.

## L U M A H A I. 8.

*Cathedral Chant.*

49

oukou.

Auhea oukou, na hoo-malau, Na kana-ka o keia no; Maluna no, e kau ae nei, Ka inaina enaena e.

## P U N A H E L E. 8.

*Hosford.*

mau.

Hoo-maikai nui ia Ie - su, E na hai - pule launa pu; Ka oukou mea e me - le ai, Ka loko-maikai nui nei.

Owai la i hoo-lohe mai, I ka olelo no Ie-su? O wai la e pau-lele nei, I ka Me-sia mai kai mau?

## LAHAINA. 8.

*Hingham.*

E hele pela! ko ke ao, Haalele ae i kuu naau; E ake au e ike ae Ia Iesu, kuu Alii maikai. Ia Iesu kuu Alii maikai.

## WAIOLI. 8.

Wells.

51

Aloha oe kuu Haku, e, Kuu Paku, kuu Pohaku mau, Kuu ola e paulele ai, Ka ikaika nei o kuu naau.

## HEBERONA. 8.

Hebron.

He nani kona mau wawae, Ko ka Mesia lu- na nei, I hai mai i ka malu hou, He ola keia uo ka- kou.

## HANA. 8.

Ward.

Ka Uthane mau, hoepuka mai, I na kukuna na- ni ou, I pau na mea e luhi ai, I pau ka pouli o makou.

Ua hi - ki mai ka la mai - kai, He po - maikai no kakou nei; Hoolea i ke 'Lii o ke au, No koma lo - ko - mai - kai mau.

The musical score for 'L A M A I K A I. 8.' consists of four staves. The first two staves are for the vocal line, and the last two are for the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The melody is written in a soprano and alto clef. The lyrics are: 'Ua hi - ki mai ka la mai - kai, He po - maikai no kakou nei; Hoolea i ke 'Lii o ke au, No koma lo - ko - mai - kai mau.'

## L U A K I N I. 8.

*Temple.*

A - loha nui ko Iesu, I ko - na ki - ni po - noi; A loko - mai - kai wale mai, I ko - na poe ene - mi.

The musical score for 'L U A K I N I. 8.' consists of four staves. The first two staves are for the vocal line, and the last two are for the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The melody is written in a soprano and alto clef. The lyrics are: 'A - loha nui ko Iesu, I ko - na ki - ni po - noi; A loko - mai - kai wale mai, I ko - na poe ene - mi.'

HELAMA. 8.

*Helam.*

13

E ko makou Makua e, E hoo - maikai ia makou nei; I lilo ae ma-kou a pau, I mau ohua hanau hou.

E WA. 8.

*Dukestreet.*

Ke Akua no - na e ola'i, A lele mai ka ino e, Oia ke ku koke mai, Me kana mau haipule nei.

Ua hi - ki mai ka la mai - kai, He po - maikai no kakou nei; Hooled i ke 'Lii o ke ao, No kona lo - ko - mai - kai mau.

The musical score consists of four staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The bottom two staves are in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is written on the top staff, and the accompaniment is on the bottom staff. The lyrics are written between the second and third staves.

## L U A K I N I. 8.

Temple.

A - laha nui ko Iesu, I ko - na ki - ni po - noi; A loko - mai - kai wale mai, I ko - na poe ene - mi.

The musical score consists of four staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The bottom two staves are in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is written on the top staff, and the accompaniment is on the bottom staff. The lyrics are written between the second and third staves.



## HELAMA. 8.

*Helam.*

83

E ko makou Makua e, E hoo - maikai ia makou nei; I lilo ae ma-kou a pau, I mau ohua hanau hou.

## E WA. 8.

*Dukestreet.*

Ke Akua no - na e ola'i, A lele mai ka ino'e, Oia ke ku koke mai, Me kana mau haipule nei.



Iehova no kuu Kahu mau, Kuu me 'e pomaikai mau ai; No'u kela hoi ,a nona wau, Hei - hi ka'u e nele ai?

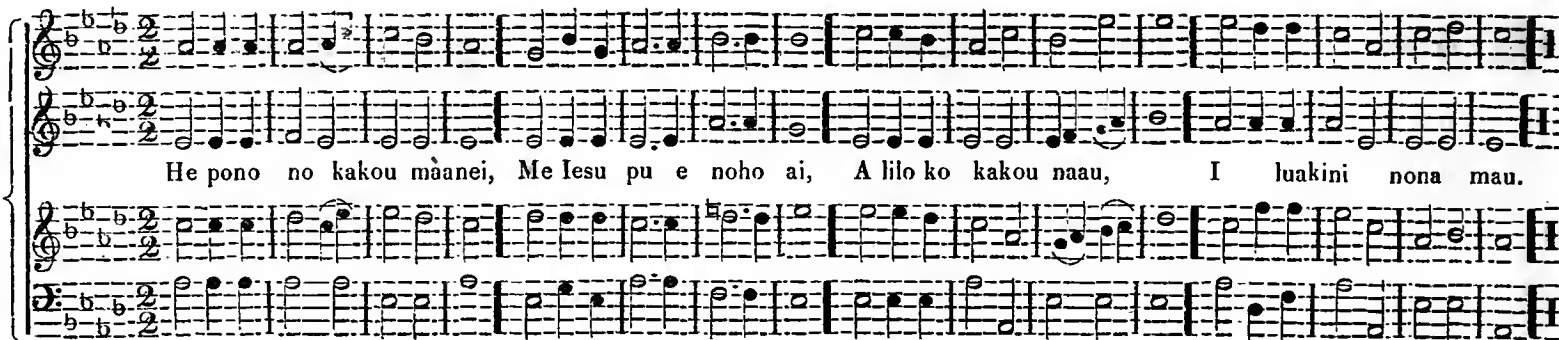
This musical score is for the hymn 'Iehova no kuu Kahu mau'. It consists of three staves: a vocal line in the treble clef, a piano accompaniment in the treble clef, and a bass line in the bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music is written in a simple, accessible style with many notes beamed together.

## W A I N I H A . 8.

97 th. Psalm Tune.

Iehova ke A - kua mau, He mana weli - weli kou; Ka la, me na makani pu, Hoolohe i ka leo ou.

This musical score is for the hymn 'Iehova ke A - kua mau'. It consists of four staves: a vocal line in the treble clef, a piano accompaniment in the treble clef, a piano accompaniment in the bass clef, and a bass line in the bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music is written in a simple, accessible style with many notes beamed together.



He pono no kakou māanei, Me Iesu pu e noho ai, A lilo ko kakou naau, I luakini nona mau.

## OLI MISIONARI. 8.

*Missionary Chant.*


Na mi - li - o - na nui no, O ko na aina naaupo, Ao - le no i lohe mai, I ka Me - sia e ola'i.

Hoo - una, e Iehova e, I holo kau olelo nei, I me' e na - ni koke ai, E like me ka la laelae.

E hiki io mai ka la, He weli-weli e! E kii ke Lii i na kauwa, Hookolokolo mai.

## OTOVILA. 8-6.

Ortonville.

Ke ola no ka mea maikai, No ka-naka a pau, Akahi wai-wai makamae, I waiwai mau kakou. I waiwai mau kakou.

Ka pua i hau - li ai, Mo-ha-la mai la, a, ua mae; Ua o - kiko - ke ia! ua pau! A - loha ko kakou na - au.

HOREMA. 8.

*Hormah.*

1 E mele aku kakou nei, Hooke - ki - e nu'i ae, I ko kakou nei hoomaikai, I ke 'Lii nani e ola'i. I ke 'Lii nani e ola'i.

8

## BUREMA. 8.

*Burmah.*

Nana ka - kou, mai o a o, Ua makau-kau na ki - ha - pai, Ua hi-ki mai ka Uhane mau, Ke ulu nei na hua maikai.

## W A R E. 8.

*Ware.*

Maa-nei kakou e hooma - nao, I na kaumaha o Ie-su, Nana i na nalu i kaa mai, Ma kona uhane maemae e.

## K A I L U A . 8.

*Urbridge.*

61

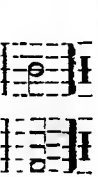


aikai.

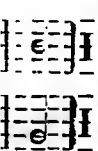


Ua hiki mai ka la maikai, He pomaikai no kakou nei; Ho-lea i ke' Lii o ke ao, No kona lokomai-kai mau.

## K I T O . 8.

*Quito.*

e.



Ke holo nui nei kakou, I nei moana o ke ao; Ku-piki-pikio ke kai; O Iesu nae ke Alakai, O Iesu nae ke Alakai.

Na pono a ko ke-ia ao, I make - make nu - i ai, Ka'u ia e ho-o-le mau; Iehova, oia kuu waiwai,

## A K A I A. 8-6.

Merton.

Ierusalem po - mai - kai, Kau - hale o ke Lii; I - i - ni au e ko - mo ae, Me Ie-su kuu Mo - i.

Musical score for 'MANOA' in 2/2 time. The score consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: Hosana i ka Haku mau, A o-li - o-li pu, Ke o-la ko ka-kou ma - nao, Ke o - la ko ka - kou manao, Ke o - la ia Iesu.

Hosana i ka Haku mau, A o-li - o-li pu, Ke o-la ko ka-kou ma - nao, Ke o - la ko ka - kou manao, Ke o - la ia Iesu.

## M I A . 8—6.

Mear.

Musical score for 'MIA' in 3/4 time. The score consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: Ala' e, na - na, ke ku mai nei, Ie - su ke Lii mai - kai,, Ma kou na - au ke ki - keke, E we-he i komo ae.

Ala' e, na - na, ke ku mai nei, Ie - su ke Lii mai - kai,, Ma kou na - au ke ki - keke, E we-he i komo ae.



Ke o-la! o ke o-la mau! Hau-li pu ka - kou! Ua pale ko ka - kou makau, Na e-ha hoi, ua pau.

This musical score is for the piece 'KEOLA. 8-6.' It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 8/6. The vocal line consists of two staves, and the piano accompaniment consists of two staves. The lyrics are: 'Ke o-la! o ke o-la mau! Hau-li pu ka - kou! Ua pale ko ka - kou makau, Na e-ha hoi, ua pau.'

## RIO. 8-6.

Reo.

Ua o-li-oli kuu naau, E ake e hele e, E i-mi au i hale mau, E i-mi au i hale mau, No kuu u-ha-ne nei.

This musical score is for the piece 'RIO. 8-6.' It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 8/6. The vocal line consists of two staves, and the piano accompaniment consists of two staves. The lyrics are: 'Ua o-li-oli kuu naau, E ake e hele e, E i-mi au i hale mau, E i-mi au i hale mau, No kuu u-ha-ne nei.'

U L U L A A U . 8-6.

Woodstock.

66

A - ia malu-na ma ke ao, He lani na - ni e, No na pu-a-li pono mau, Pu - a - li pomaikai.

This musical score is for the song 'ULULAAU'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/2. The vocal line includes the lyrics: 'A - ia malu-na ma ke ao, He lani na - ni e, No na pu-a-li pono mau, Pu - a - li pomaikai.' The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

L A H A I N A L U N A . 8-6.

Woodland.

He wahi malu no oukou. Na ma-li-hi-ni u, He maha hoi, no na naau, I eha, lubi, kanikau, I luna i ke ao.

This musical score is for the song 'LAHAINALUNA'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/2. The vocal line includes the lyrics: 'He wahi malu no oukou. Na ma-li-hi-ni u, He maha hoi, no na naau, I eha, lubi, kanikau, I luna i ke ao.' The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

Ie - rusa - lema pomai - kai, Kau - - ha - le o ke Lii; I - i - ni au e komo ae, Me Iesu kuu Mo - i.

## MALUNUI. 8-6.

St. Martin's.

Po - maikai wa - le ko ke ao! Ua hi - ki mai ke Alii, E moe, e na ai - na a pau, E ma - lu nu - i mai.

## KAUHALE. 8.

Hamburg.

65

E koho no ka poe ai - a, I a-la po e ma-ke ai, O kuu manao, e hooku paa, Ma kuu Akua e o - la'i.

## ABARIMA. 8.

Abarim.

E mele aku kakou nei, Hoo-ki - e - ki - e nu - i ae, I ko kakou nei hoomaikai, I ke 'Lii nani e o - la'i.

## ANESONA. 8.

Anson.

A - lo-ha mai kuu Haku e, I pau kuu hala nu - i nei, He lo-ko-maikai nu-i kou, Homai i na-au a-no hou.

E kuu Ma - kua a - lo - ha e, I lo - ko - mai - kai wa - le mai, Ha - li - u mai kou pepei - ao.

Hoo - lo - he i ka pu - le a'u; E na - na, a hoemaha mai, I kuu na - au kauma-ha nei.

E kuu Makua aloha e, I lo-ko-maikai wale mai, Haliu mai kou pepeai-ao, { Hoolohe i ka pule a'u; } I kuu naau kaumaha nei,  
 { E nana a hoomaha mai, }

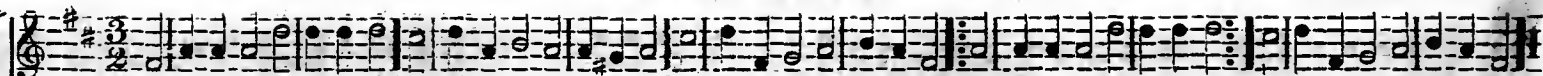
## BAHAMA. 8-6.

Bahama.

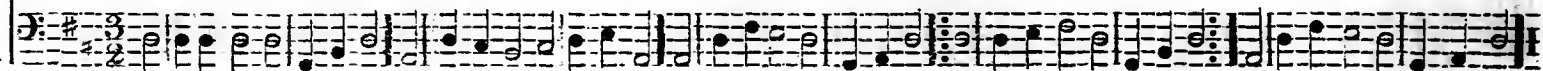
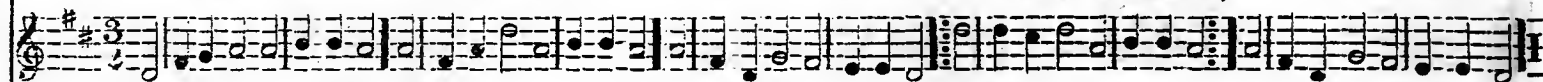
Na ma-ka-hi-ki o ka-kou, Ke ho-lo kiki nei; Ei-a'e ka maka-hi-ki hou, Hau-o-li, hoomaikai, Hauoli, hoomai-kai.

E kuu Ma - kua a - lo - ha e, I lo - ko - mai - kai wa - le mai, Ha - li - u mai kou pepe - ao.

Hoo - lo - he i ka pu - le a'u; E na - na, u hoemaha mai, I kuu ua - au kauma - ha nei.

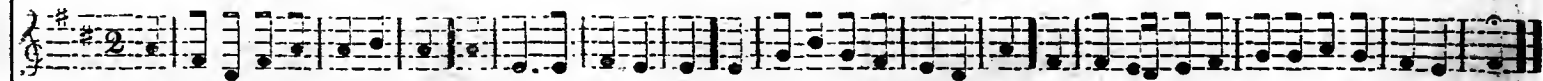
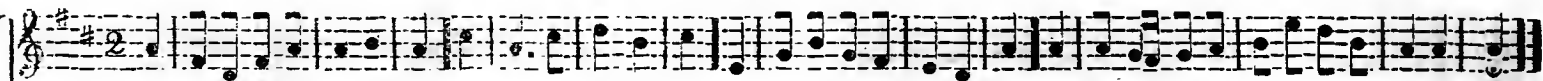


E kuu Makua aloha e, I lo-ko-maikai wale mai, Haliu mai kou pepe-i-ao, { Hoolohe i ka pule a'u; } I kuu naau kaumaha nei,  
 { E nana a hoomaha mai, }

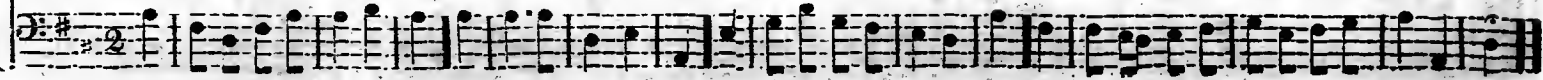
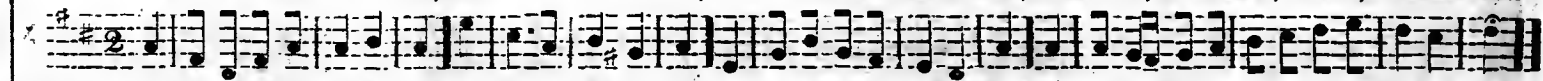


## BAHAMA. 8-6.

Bahama.



Na ma-ka-hi-ki o ka-kou, Ke ho-lo kiki nei; Ei-a'e ka maka-hi-ki hou, Hau-o-li, hoomaikai, Hauoli, hoomai-kai.





Ka Haku e, e na-na mai, I au mau kauwa nei, Ua hana hewa a kue, Kou ka-nawai maikai.

## N U U A N U. 8-6.

Nichols.

E ko ke ao, hauo - li pu, E hu-li koke mai, Hoo-ia - i - o ia Ie - su, I Haku e o - la'i, I Haku e o - la'i.

## MARELO. 8-6.

(ALAPII NUI.)

Marlow.

69

A - ia ma - lu - na ma ke ao, He la - ni na - ni e, No na pu - a - li po - no mau, Pua - li po - mai - kai.

## MARELO. 8-6.

(ALAPII IKI.)

Marlow.

A - ia ma - la - lo, ma ka po, He lu - a ma - ke e, He lu - a pau, he kau - la hao, No ka - na - ka ku - e.

## LAUNA. 8-6.

Arlington.

Na ko ka - kou A - ku - a mau, No - lu - na ka mai - kai; Ka o - i - ha - na na ka - kou, A me na ka - na - wai.

Hoo - ka - ni i ke 'Lii mai - kai, E moe na a - ne - la; E moe na a - ne - la;

This system contains four staves of music. The top staff is the vocal line, followed by a piano accompaniment consisting of three staves (treble, alto, and bass clefs). The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are written below the vocal staff.

E la - we mai i ka lei a - lii, No Ie - su ke 'Lii mau, No Ie - su ke 'Lii mau.

This system contains four staves of music, continuing from the first system. It features the same vocal line and piano accompaniment structure. The lyrics are written below the vocal staff.

E ku, e ko'u uha-ne nei! Hoolei i kou makau, Hoomakankau e naue ae, I ka - - hi o - la mau.

This musical score is for the piece 'TELEMA. 8-6.' It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: 'E ku, e ko'u uha-ne nei! Hoolei i kou makau, Hoomakankau e naue ae, I ka - - hi o - la mau.' The score is written in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment.

## HENERE. 8-6.

Henry.

Ke o-h, o ke o - la mau, Hano-li pu ka-kou, Ua pa-le ko kakou ma-ka - u, Na e - ha hoi, ua pau.

This musical score is for the piece 'HENERE. 8-6.' It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: 'Ke o-h, o ke o - la mau, Hano-li pu ka-kou, Ua pa-le ko kakou ma-ka - u, Na e - ha hoi, ua pau.' The score is written in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment.

Hoo - ka - ni i ke 'Lii mai - kai, E moe na a - ne - la; E moe na a - ne - la;

This system consists of four staves of music. The top two staves are vocal parts, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/2. The lyrics are written below the vocal staves.

E la - we mai i ka lei a - lii, No Ie - su ke 'Lii mau, No Ie - su ke 'Lii mau.

This system also consists of four staves of music, following the same layout as the first system. The lyrics are written below the vocal staves.

E ku, e ko'u uha-ne nei! Hoolei i kou makau, Hoomakaukau e naue ae, I ka - - hi o - la mau.

This musical score is for the piece 'TELEMA. 8-6.' by Telem. It consists of four staves. The top staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The second staff is the piano accompaniment in treble clef. The third staff is the piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef. The lyrics are written below the second staff.

## HENERE. 8-6.

Henry.

Ke o-h, o ke o - la mau, Hauo-li pu ka-kou, Ua pa-le ko kakou ma-ka - u, Na e - ha hoi, ua pau.

This musical score is for the piece 'HENERE. 8-6.' by Henry. It consists of four staves. The top staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/2 time signature. The second staff is the piano accompaniment in treble clef. The third staff is the piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef. The lyrics are written below the second staff.

Kau - ha - le ma-lu na - ni e, Ie - ru - sa - le - ma hou, A - hea la pau kuu lu-hi nei, A ko-mo ma-lu wau?

A i-ke i kou mau pa maikai, Na pa - ni mo - mi ou, Kou mau la-au e ma-lu ai, Na a - la gu-la mau?

## K A A N A . 8-6.

St. Ann's.

A - lo-ha, e na hoa-hanau, I - lo-ko o Ie - su; Hau - o - li ko ka - kou na-au, A launa pono pu.

NUALOLO. 8—6.

Pontul.

73

A pau ka la, a u-hi mai, Ka inalu o ka po, A-lai-la wau e hoopau ai, I. ke ke ao ma-nao, I ko ke ao ma nao.

WAIHAKA. 8—6.

Bancroft.

He na-ni no ko'u po - maikai, A lana kuu ma - nao, I ke-la wa i nu - i ai, Ke a-lo - ha ia Ie - su.

SEPAMA 8—6.

Shepham.

E hiki i - o mai ka la, He we-li-we-li e! E kii ke Iii i na kau-wa, Hoo - ko - - lo - ko - lo mai.



E i-ho me ka mana ou, Ka Uhane maikai mau, Hoa i ke a - lo-ha hou, Ma ko makou na - au.

Detailed description: This is a musical score for the hymn 'Naomi'. It consists of four staves. The top staff is the vocal line in G major and 4/4 time. The second and third staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. The lyrics are written below the piano staves.

## H U L E I A. 8-6.

Campton.

Hoo - le - a a - ku ko ke ao, I ke A - ku - a mau; Ua hana o - ia ia ka-kou, A me na mea a pau.

Detailed description: This is a musical score for the hymn 'Huleia'. It consists of four staves. The top staff is the vocal line in G major and 4/4 time. The second and third staves are piano accompaniment. The lyrics are written below the piano staves.

Ka uhanē mau, ua hi-ki mai, Ke hu-li mai nei no, Na ka-na-ka, na ka-ma-lii, Hau-o-li pu ka-kou.

## ALEDENA. 8-6

Alden.

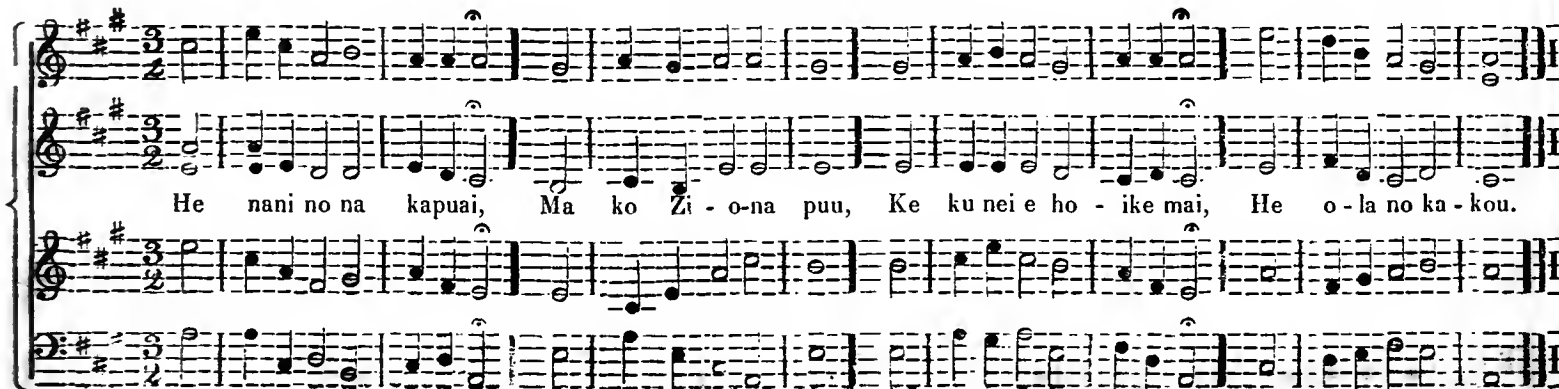
liu-o-li, e Zi-o-na e, He ma-lu po-no kou; Po-maikai maoli kou a-lii, He la-na-ki-la mau.



I - na, me kuu A - ku-a mau, Kuu he-le lau - na pu! A ma-a-ma - ama kuu ao - ao, E hi-ki ia le - su.

## ALABENI. 8-6.

Albany.



He nani no na kapuai, Ma ko Zi - o-na puu, Ke ku nei e ho - ike mai, He o - la no ka - kou.

## SABATI. 8-6.

Braintree.

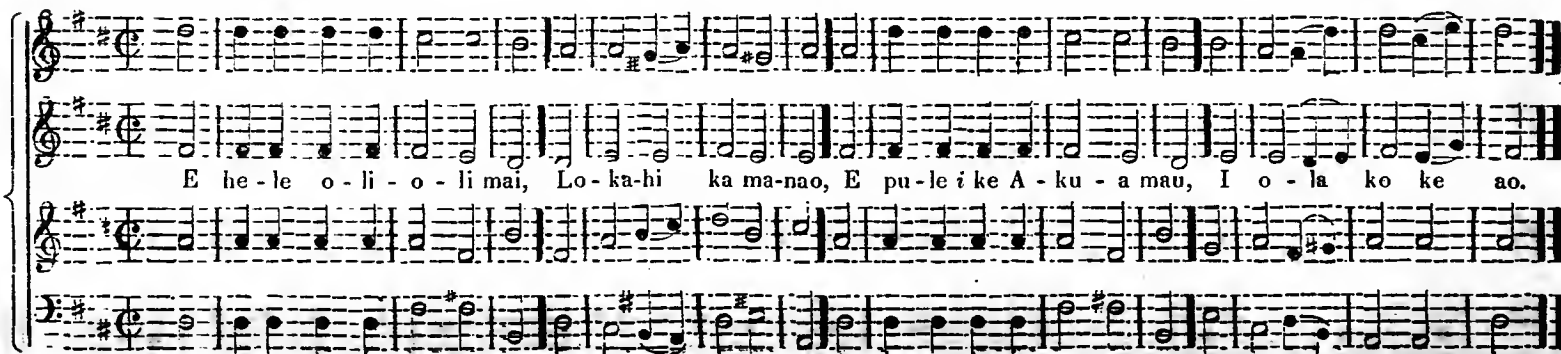
77



Ie-ho-va ke A - ku - a mau, Ka Lu - na - ka - na-wai, A na - na i ho - a - no no, I ke - i - a la mai-kai.

## EUANELIO. 8-6.

Tallis's Chant.



E he - le o - li - o - li mai, Lo - ka - hi ka ma-nao, E pu - le i ke A - ku - a mau, I o - la ko ke ao.

Musical score for the first system of 'Hosanna'. It consists of four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), and two bass lines (bass clef). The time signature is 3/4. The lyrics are: Ka - koo e ke Lii ma - na e, I pa - hi - ka - ua nau, I pa - hi - ka - ua nau.

Musical score for the second system of 'Hosanna'. It consists of four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), and two bass lines (bass clef). The time signature is 3/4. The lyrics are: - - - E o i kou mau e - ne - mi, I lohe mai la - kou, I lo - he mai la - kou.

nau.

Hoo-na-ni e na aina nei, Na kanaka a pau, Hoona-ni i ko kakou A - lii, No kona aloha mau, No kona aloha mau.

## PANA EWA. 8-6.

*New Bedford.*

Auwe! ua kahe wale ae, Ke koko o Ie-su; Ua make eha kuu Alii, No ko'u mau hewa no, No ko'u mau hewa no.

## KOHALA. 8-6.

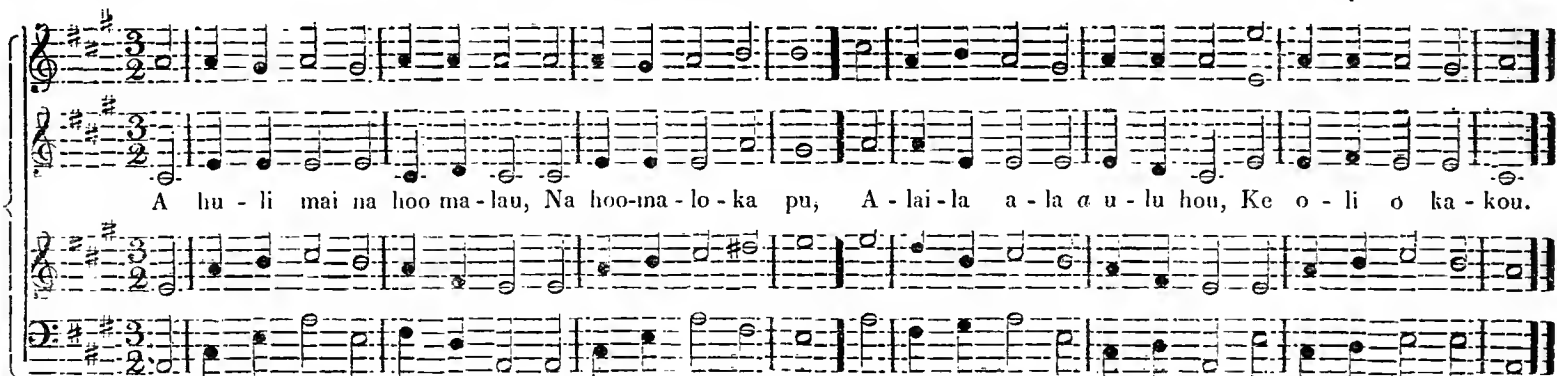
Howard.

Hoo - na - ni i ka Haku mau, Ko luna ko ke ao; O ko ka make, ko ka po, E ku haa - lu - lu no.

## DAVIDA. 8-6.

Devizes.

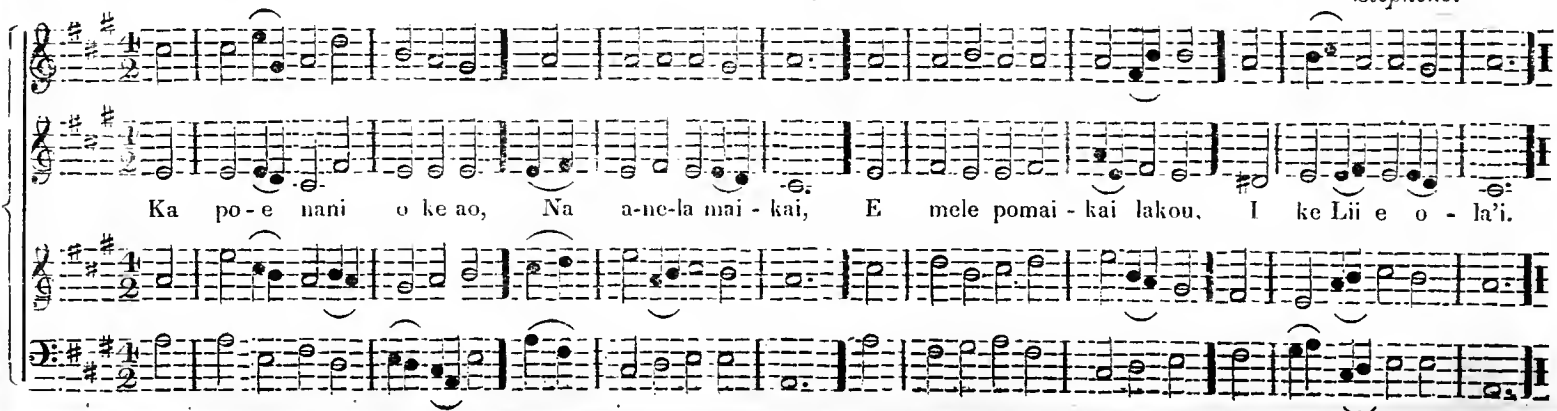
Hapai i ke Akua e o - la'i, I ka Ma - ku - a mau, Ke Keiki me ka Uhane hoi, Ma - ha - lo pu ka - kou, Ma - ha - lo pu ka - kou.



A hu - li mai na hoo ma - lau, Na hoo - ma - lo - ka pu, A - lai - la a - la a u - lu hou, Ke o - li o ka - kou.

SETEPANO. 8-6.

*Stephens.*



Ka po - e nani o ke ao, Na a - ne - la mai - kai, E mele pomai - kai lakou, I ke Lii e o - la'i.



KOHALA. 8-6.

Howard.

Hoo - na - ni i ka Haku mau, Ko luna ko ke ao; O ko ka make, ko ka po, E ku haa - lu - lu no.

DAVIDA. 8-6.

Devizes.

Hapai i ke Akua e o - la'i, I ka Ma-ku - a mau, Ke Keiki me ka Uhane hoi, Ma-ha-lo pu ka-kou, Ma-ha-lo pu ka-kou.

WAIKOLOA. 8-6.

*Ydolem.*

81

A hu - li mai na hoo ma-lau, Na hoo-ma-lo-ka pu, A-lai-la a-la a u-lu hou, Ke o-li o ka-kou.

SETEPANO. 8-6.

*Stephens.*

Ka po-e nani o ke ao, Na a-ne-la mai-kai, E mele pomai-kai lakou, I ke Lii e o-la'i.

Ka pō - e nani o ke ao. Na a-ne-la mai - kai, E mele pomai - kai lakou, I ke 'Lii e o - la'i.

E me - le po-mai - kai la - kou, I ke 'Lii e o - la'i.

2 Oukou na kanaka a pau,  
A Iesu i kuai,  
Hauoli pu a hapai mau,  
I ko ke ao mohai.

3 Ua eha oia no kakou,  
I ola ko ke ao,  
E ola kakou nona no,  
Malaila, lelepau.

4 He mohai ola mana nei,  
He kalahala mau,  
E mele, a e hoomaikai,  
Ko keia ao a pau.

Ho - ano ko Zi-o-na puu, Malaila makaukau, Ka noho Moi no Ie-su, Ke Lii hu - a - no mau, Ka noho Moi no Ie - su, Ke Lii ho - - a - - no mau.

## PUNAWAI. 8-6.

Fountain.

Ma keia pa-pa ai-na au, E Iesu ka Mohai, Ke ha-la-wai pu nei makou, E ai i ka ai maikai, E ai i ka ai maikai.

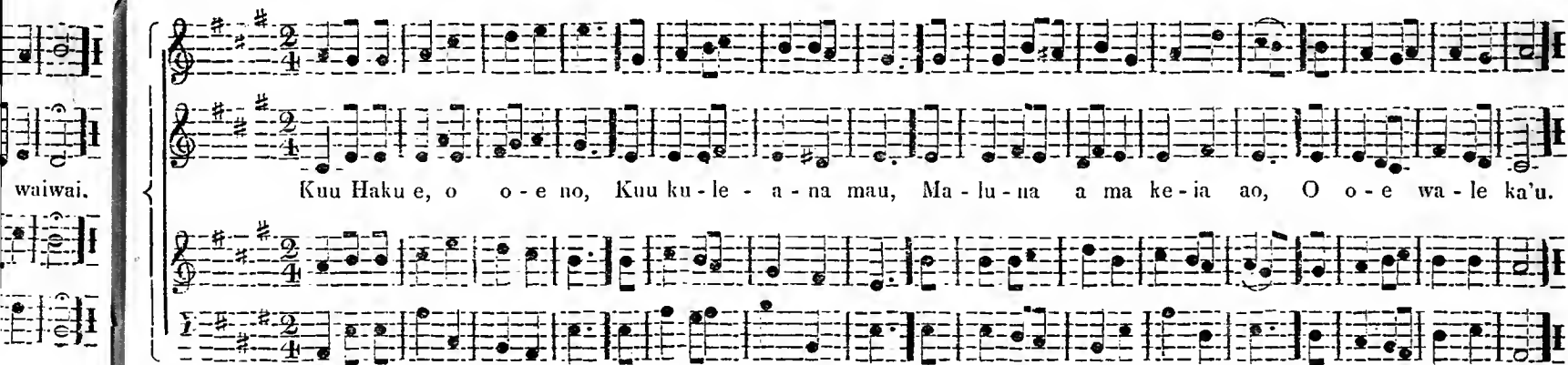
Ke ku ko-ko-ke nei no au, Ma ka - hi e na - na'i, I ke - la Ka - na - a - ua hou, Ma - lai - la kuu waiwai.

## MALAMA. 8-6.

*Eternity.*

Hoo - lohe, e ka poe ku - e, A hana he-wa mau, He le - o lo - konaikai nei, Ke he - a ia ou-kou.

a.



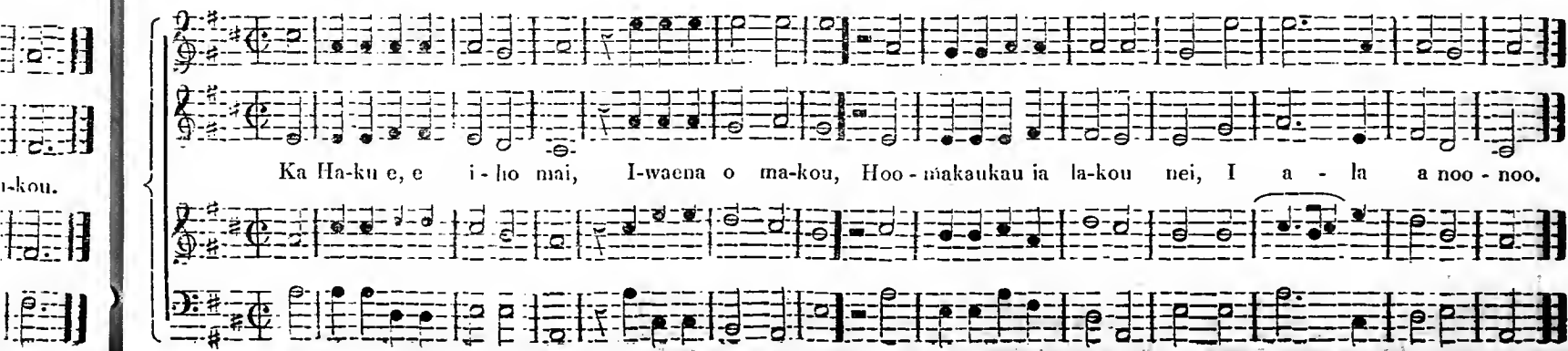
waiwai.

Kuu Haku e, o o-e no, Kuu ku-le - a - na mau, Ma - lu - na a ma ke - ia ao, O o - e wa - le ka'u.

## PITABORO. 8-6.

Peterborough.

i-kou.



Ka Ha-ku e, e i - ho mai, I-waena o ma-kou, Hoo - makaukau ia la-kou nei, I a - la a noo - noo.

Hau - o - li, e Zi - o - na. e, He ma - lu po - no ko - u; Po-mai - kai mao - li kou A - lii,

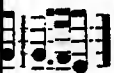
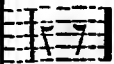
He la-na-ki-la mau, He la - na - ki - la mau.

He La-naki-la mau, He - la-na-ki-la mau, He lanakila, la - na - ki - la mau.

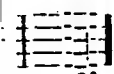
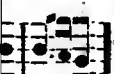
He la-na-ki-la mau, He lana-ki-la mau, He lanakila, la - na - ki - la mau.

He la-na-ki-la mau, He lanakila mau, He la - pa - ki - la mau.

- 2 Kupikio na aina e,  
Ooloku ke kai?  
Papa iho la kou Moi,  
A malu koke mai.
- 3 Kauhale malu pomaikai,  
No kou Akua mau,  
He wai mau e hanoli ai,  
Na hale lewa ou.
- 4 Ua ikein ke Akua mau,  
Mawaena konu ou,  
He lokomaikai aole e pau;  
Mai weliweli hou.



- l i i ,



Ha - mau kakou, ho - lo - no e! He le - o ka - ni - kau, He le - o mai ka lu - a mai, Ka lu - a ku - pa - pau.

U A . 8—6.

Clarendon.

Ka ua i ha - u - le mai, Ma koo - ne - i ki - ha - pai, Ka me - a ia e u - lu ai, Na me - - a ka - nu nei.



Hoo - le - a a - ku ko ke ao, I ke A - ku - a mau; Ua hi - na o - ia ia ka - kou, A me na me' a pau.

## HUSITANA. 8-6.

*Hussittan Chant.*

He a-honu - i wale mai, Ie - su ka Haku mau, E i-mi au i kou mai - kai, E hoo-manao mai ia'u.

OLIOLI. 8-6.

Dundee.

89

E ko makou A - ku - a e, Ke A - la - kai mai - kai, Na kou a - lo - ha ma - kou nei, I hoopae o - la mai.

AVONA. 8-6.

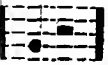
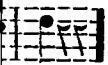
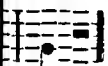
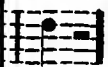
Avon.

U - ha - ne mau hoo - lo - no mai, He a - ho - nu - i kou; Ke noi a - ku nei makou, I kou a - lo - ha mau.

He nani no ko'u pomaikai, A la-na kuu ma-nao, I ke-la wa i nu-i ai, Ke alo-ha ia Ie-su.

I ke-la wa i nu-i ai, Ke alo- - - - ha ia Ie- - - - su.

- 2 Ua ike maopopo au,  
Ke koko o Iesu,  
Ua pili mai i kuu naau,  
A pau ka hewa o'u.
- 3 A puka mai ka wanao,  
Haoli kuu naau,  
A po ka la ua mele au,  
Ke aloha o Iesu.
- 4 Ua pule au e launa pu,  
Me Iesu, kuu Alii,  
Ua olioli kuu naau,  
I kona kanawai.



su.

Pomaikai wa - le ko ke ao! Ua hiki mai ke Alii, E moe, e na ai - na a pau, E malu nu - i mai.

## SILOAMA. 8-6.

*St Sebastian.*

Na a-ne - la, na ka-na-ka, E na-na mai oukou, Ke ku nei ke-ia poe kau - wa, Ke ku nei ke-ia poe kauwa, E li - lo no Iesu.

Po - mai - kai wa - le ko ke ao! Ua hi - ki mai ke Lii, E mo - e e na

aina a pau, E ma - lu nu - i ai, E ma - lu nu - - i ai.

- 2 Hauoli! O Iesu ke Alii!  
 Mahalo kanaka;  
 Hookani ae na mea a pau,  
 E pau hoi na kina.
- 3 Mai ulu wale hou maanei,  
 Na ino no ka po;  
 Na Iesu i hoawi mai,  
 Ka maikai wale no.
- 4 A nana e hoomalu mau,  
 Ke aupuni pomaikai,  
 A ike pu na aina a pau,  
 Ia pono e ola'i.

## BODOINA. 8-6.

*Bowdoin Squari.*

93

na  
E ku, e ko'u u - ha-ne nei, Hoolei i kou ma - kau, Hoomakaukau e nau - e ae, I ka - hi o - la mau.

## W A I A L U A. 8-6.

*Cambridge.*

E ko ke ao, hoolohe mai, hauo - li nu - i no; Ua kani mai ka pu maikai, —E he-le mai oukou, "E he - le mai ou-kou."

A maopo-po le - a i - a'u, O kuu i - nea ua kau, Malu - na, ma ka bu-ke au, Ka bu-ke o - la mau:

A - lai - la pi - o kuu makau, A o - li - o - li ae, Pau kuu kau - ma-ha, a ma-loo O kuu wai - maka nei.

E he - le o - - li - - o - - li mai, Lo - ka - hi ka ma - - nao, E pu - le

ke A - - ku - a mau, i o - - la ko ke ao, I o . - la ko ke . ao.

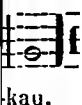


Ho - o - ho o - li nu - i ac, Na le o, na na - au, I ko ke ao A - li mai - kai, Ma - ha lo a ma - kau.

## WAIKIKI. 8-6.

Warwick.

He na - ni no na ka - pu - ai, Ma ko Zi - o - na puu, Ke ku nei e ho - i - ke mai, He o - la no ka - kou.



kau.



Hoo - ka - ni i ke 'Lii mai - kai, E moe na a - ne - la; E la - we mai i ka lei a -

lii, E la - we mai ka lei a - - - - lii, No Ie - su ke 'Lii mau, No Ie - - su ke 'Lii mau.

le - rusalema a - loha e! Kau - hale po - mai-kai, No ko ke Akua mau po - kii, E noho lo-a ai;

## MOKUPUNI. 8-6.

*Miletus.*

He na-ni no na ka-pu - ai, Ma ko Zi - - - o - na puu, Ke ku nei e ho-i - ke mai, He o-la no ka - kou.

## HUMELE. 8-6.

*Hummel.*

99

ai;

E ko ke ao, hoo-lo-he mai, Haa-u-li nu-i no; Ua ka-ni mai ka pu mai - - kai, E he-le mai ou-kou.

## HEREMONA. 8-6.

*Hermon.*

kou.

E ha-ka-nu i ka Mo-i, Ku-lou na mea a pau; Haa-lu-lu wau ke mele nei. I kona nani mau.

## H A M A K U A . 6—8

*Boylston.*

Musical score for 'HAMAKUA' (6-8). The score consists of four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: O - wai ka ma - ke - wai, I a - ne mau - le no? E - ia ke ku - mu - wai maikai, Ke ko - ko o le - su.

## U H A N E L A A . . 6—8.

*Uluka.*

Musical score for 'UHANE LAA' (6-8). The score consists of four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: Ma - hea la e ma - hai Ka U - ha - ne lu - hi e? A - o - le ma ka ai - na - nei, A - - o - le ma ke kai.

## HE OLI NO KRISTO. 6-8.

Christmas Chant.

161

He 'Lii ho - a - no mau, Ke 'Lii e ma-lu ai; Hau - o - li pu e ko ke ao, I ka Me - sia nei.

su.

Detailed description: This musical score is for a Christmas chant. It consists of four staves. The top two staves are for the vocal line, and the bottom two are for the piano accompaniment. The music is in 2/4 time and features a simple, melodic line with some grace notes and slurs. The lyrics are written below the vocal staves.

## A LANUI MAIKAI. 6-8.

Silver Street.

Ke Akua o ke no, I lo-ko-mai - - kai mai, Hoo - la - ha mai la no ka - kou, I ko - na ka-na-wai,

kai.

Detailed description: This musical score is for a piece titled 'A LANUI MAIKAI. 6-8.' It consists of four staves. The top two staves are for the vocal line, and the bottom two are for the piano accompaniment. The music is in 2/2 time and features a more complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. The lyrics are written below the vocal staves.

E na haipu - le nei, Hau - o - li pu ka - kou, E mele pu, e hoomaik - i, A po - ai ia Ie - su.

This system consists of four staves of music. The top staff is the vocal line in treble clef with a common time signature. The second staff contains the lyrics. The third and fourth staves are accompaniment for piano and bass, respectively, both in common time.

E me - le o - li ae, Ka po - e na - au - po; O ko ke Lü mau pokii nae, Ma - ha - lo nu - i no.

This system also consists of four staves of music. The top staff is the vocal line in treble clef with a common time signature. The second staff contains the lyrics. The third and fourth staves are accompaniment for piano and bass, respectively, both in common time.

U - ha-ne Laa, kuu mai, I kou ku - ku - na mau, E pale i ka pouli nei, O ko makou naau, O ko makou naau.

KUMU. 6-8.

Shirland.

Ko makou Ha - ku mau, Ko makou A - la kai, Ke Ku - mu mau na ko ke ao, Ke Ku - mu akamai.

PARA. 6-8.

Parah.

Kau - maha wau maanei, He e - ha, lu - hi, mai: E a - ke au e ho - lo e, Me Ie - su e o - la'i.



Kuu Ka-hu no Ie-su; E la-ko wa-le au; O-wau no ko-na, a o-ia ko'u, Po-mai-kai mau loa wau.

## O S I A N A. 6—8.

*Ossian.*

He-a-ha la ka-kou? Ko ka-kou o-la nei? He ma-hu pu-a i-ki no, A na-lo koke ae.

PUUKAPELE. 6—8.

*Baldwin.*

**105**



He ha - no - ha - no mau, Ko luna A - lii mai-kai; Ma - - ha-lo lo - a kuu na - au, I ko-na na - ni e.

KOOLAU. 6—8.

*Shawmut.*



E ku e hou a - - - nei, No kou a-lo-ha mai? Pe - pe - hi hou a - - nei ma-kou, Ia Ie-su ka Mo - hai?

Ua hala ke - ia la, Ua u-li mai ka po: Pe - - la e ma-lu toke mai, Ka ma-ke o kakou.

The musical score for 'A H I A H I. 6-8.' consists of four staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal staves.

## D O R E K A . 6-8.

*Dorchest. r.*

E ku a hoomai - kai, Ka Ha-ku o ka - - - kou, Ho - o - nani mau na leo nei, A lu-i na na - au.

The musical score for 'D O R E K A . 6-8.' consists of four staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lyrics are written below the vocal staves.

akou.

7.

a - au.

Ke kau-wa a Ie - - su! Ka - lu - na-pu-le hou! Hei - no - a ha - no - ha-no kou, He ho - a no ma - kou.

This system consists of four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are additional accompaniment parts. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

Ka - koo ma kou ao - ao, I pa - hi-ka ua nau, I pa - le uma - u - ma pu, I ma - hi-o - le mau.

This system also consists of four staves of music, following the same format as the first system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Ke o - la nei kakou, Ka po-e ki-pi nei, Me e ke aho-nui ou, Me e ke a-ho-nu-i ou, E ko ma - ko - u Moi.

## H A U U L A. 6-8.

*Lathrop.*

A - lo - ha kakou nei, Na ai - na na - au - po, Ke lie le nei e pu-le ae, I o-la no la - kou.

## DOVERA. 6-8

*Dover.*

109

He o - li - o - li e; Ua hu - li i - o mai, Ke - ka - hi la - we - ha - la nei, Mai ko - na he - wa mai.

## KAUAI. 6-8.

*Olney.*

Po - ku - le ke - ia wa, Ka wa e ha - na nei; E mi - hi e ka poe ai - a, I ke - ia wa mai - kai.

## MADONA. 6-8.

*Madon.*

Ua ha - la no ka po, Ua puka mai ke ao; A - la'e, a hoo - ma - nao ka - kou, Ko - ka - kou, Ha - ku mau.

I - na e ma - ke no, Ka ha - nai a Ie - su, Mai uwe oukou, e a - la hou, A pii i ke - la ao.

## HAIOLA. 6-8.

*Episcopal Chant.*

U-ha-ne Laa, kuu mai, I kou ku - ku - na mau, E pale ae i ka pou - li nei, O ko ma - kou ua - nu

## LABANA. 6-8.

Laban.

111

Kuu uha-ne e ki-ai, He le-hu-le-hu no, Na pi-li-kia e li-hia-i, Na he-wa o ke ao.

## PAULO. 6-8.

Paulos.

E ni hai-pu-le nei, Hau-o-li pu ka-kou; E me-le pu, e hoo-mai-kai, A po-ai ia Ie-su.

## EUPERATE. 6-8.

Olmütz.

E la-we nu-i mai, Mai ke-ia mau wi-lou, I ka oukou mea ka-ni nei, Hoo-ka-ni ia Ie-su.



Ke hu-i nei ka - kou, Ma ke - ia ha - la - wai, E pu - le, a e kuka pu, E me - le, hoo - mai - kai.

## NANI. 6—8.

Wood.

Kou na - ni, e ke Lii, Ho-i - ke ke - ia ao; O au hai-pu - le po-no-i, Ma - halo pu lakou, Mahalo pu la - kou.

KEKIAI. 6-8.

Watchman.

113

kai.

He ha-no-ha-no mau, Ko luna A - lii mai - kai; Ma - ha - lo lo - a kuu na - au, I ko - na na-ni e.

KAUPO. 6-8.

Lisbon.

kou.

E a - la a mele ae, I me - le no le - su: Na le-o, na na - au a pau, E a - la a me - le pu.

Po - ko - le ke - ia wa, Ka wa e ha - na nei; E mi - hi e ka poe ai - a,

I ke - ia wa mai kai.

- 2 Pokole keia wa,  
Kahea ia oukou,  
E wiki, mai hookunana,  
Paulele ia Iesu.
- 3 Pokole keia wa ;  
Hauoli oukou nei,  
Ka Iesu Kristo poe kauwa,  
Kokoke e pomaikai.
- 4 Pokole keia wa ;  
Ke lele ae la no,  
Kokoke kakou e nana  
Ka aina mikai mau.

E kuu u-ha-ne o-la e, E kuu, e kuu ia kino nei, He e-ha pono kou; He make lana - ki - la no,

A waho ke-ia paio ou, E pii ae i ke ao, E pii ae i ke ao.

2 Ka! he elele hea nei?  
 'E kuu kaikaina, hele mai  
 A launa pomaikai,  
 Heaha keia maule o'u?  
 Kuu hanu ua kokoke pau,  
 Ka make o'u anei.

3 Ua nalo ae nei keia ao,  
 Ua wehea mai ka lani no'u,  
 Memele lea lakou;  
 No'u na eheu e lele ai,  
 Ua aleia ka make e,  
 Ua pau ka mana ou.

Musical score for the first system, featuring four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 8/8. The lyrics are: Ka Haku e, e i-ho mai, Ma-lo-ko o kou ki-ha-pai, Ho-o-ua nu-i mai,

Musical score for the second system, featuring four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 8/8. The lyrics are: I u-lu mai a mo-ha-la'e, Na hu-a i lu-lu-ia mai, A pu-a a mai-kai.

I - e - su e, ua hewa wau, E i - ho a - ku a - na no, I - lalo i ka po; Ma - lu - na ou kuu hi - li - nai,

Ma - lo - ko ou e ho - lo ai, Kuu puu - ho - nu - a mau.

- 2 Ua make oe i pani no'u,  
 Ua kahe ae ke koko ou,  
 Kuu hewa e hoopau,  
 Kou pono ka'u e komo nei,  
 I pono e bookoke ai,  
 I kuu Akua mau.
- 3 E kii mai e hoola ia'u,  
 Mailoko o ka make mau;  
 A lilo io wau,  
 I keiki hanau hou ia no,  
 Iloko o ke aupuni ou,  
 O kuu Makua mau,

Ie - ho - va ke Lii mau, He ha - no - ha - no kou, Ua pu - ni i ka na - ni mau.

Detailed description: This system contains four staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a common time signature. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics underneath. The third staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a bass line in bass clef. The music consists of quarter and eighth notes, with some rests and phrasing slurs.

He lei o - li - no kou, He aa - hu ao hao - hao, He - i - hi - i - hi ka - ma - hao.

Detailed description: This system contains four staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a common time signature. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics underneath. The third staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a bass line in bass clef. The music consists of quarter and eighth notes, with some rests and phrasing slurs.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the upper staves, and the accompaniment is in the lower staves. The lyrics are written below the second staff.

E me - le kakou nei, Ma ke - ia la mai - kai, He la hau - o - li no ka - kou; E me - le ia le-

The second system of the musical score consists of four staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the second staff.

su, Ko-kakou Haku mau, Na le - o pu me na na - au, Na le - o pu me na na - au.



A musical score for the first system of the song 'Ponomau'. It consists of four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6-6-8. The lyrics are: Au - hea ka po - no mau, I - po - no ai ka - kou? Au - hea ka po - no e o - la'i?

A musical score for the second system of the song 'Ponomau'. It consists of four staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6-6-8. The lyrics are: E i - ni pu ka - kou, I ke A - ku - a mau; E pau na aku - a wa - ha - hee.

la'i?

I mai la ka Mo - i, Ka Haku o ke ao, Ma - lu-na o na 'Lii, Na haku hoi a pau.

O wau no nei

Owau no nei, Ke Akua mau

O - wau no nei, Ke Akua mau, Ke - o - la wau, E po - no ai,

O - wau no nei, Ke Akua mau, Ke o-la wau, E po - no ai.

Ke Akua mau, Ke o - la wau, E po-no ai, Ke o - la wau, E po - no ai,

Ke o-la wau, E po-no ai, Ke o - la wau, E po - no ai.

2 Hoolohe pono mai,  
 Oukou na 'lii a pau,  
 Ia kanawai maikai,  
 E malama oukou;  
 Na'u no i kau, | I lohe ai,  
 Ke kanawai, | Oukou a pau.

3 Mai kuhi mai oukou,  
 He Akua ole nei;  
 Owau ke Akua mau,  
 Aole akua e;  
 E hihina'i, | Ka Mo'u mau,  
 Maluna o'u.

He lu-a o-le hoi, Na aina o ke kai! Ke pa-e nani nei, Ka le-o hou maikai, Ka olelo e hau-o-li ai, Ua pau na kii aku-a nei.

## ZEBULONA. 6—4.

*Zebulon.*

E na hai-pule e! Hauo-li ae oukou; Ua puka hou mai nei, Ka la hoano no; Ka la hoomaha no kakou, He a-ka no ka maha mau.

- E ku - hi-ku-hi mai, I a - la no makou, Nau ho'i e a - la-kai, Ma ka aoao pono ou ; E Ie-su e,

ka a-la-na mau, E hi - ki ai i ka - hi ao.

2 E hooikaika mai,  
I ko makou naau,  
I lohe pono ai,  
I ka olelo mau ;  
Nau, e Iesu, ka olelo mau,  
E kaemae ai ko keia ao.

3 E hoolaila mai,  
Na uhane o makou,  
Ua make i ka mai,  
Mai make maoli no ;  
E Iesu e, ke ola mau,  
Kokua mai, o pau makou.

Ua i-no paapu no, Na kanaka a pau ; Ua hana hewa pu, Ua kina loa kakou: No-lai-la koi e make ai, Ke ka-la o-le i - a mai.

The musical score for 'HALAWAI' consists of four staves. The first two staves are treble clefs, and the last two are bass clefs. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The music is written in a simple, rhythmic style with many eighth and sixteenth notes. A '7' is written above the staff in the second measure of the first staff, indicating a change in the number of strings for a guitar accompaniment.

## B E T E L A . 6—4.

Leighton.

Pu-hi i ka pu oukou, Hookani maikai ae, I lo - he ko ke ao, I ke-ia pomaikai, Ua hi-ki inai ka Iubile, E o-la, e na pi-o e!

The musical score for 'BETELA' consists of four staves. The first two staves are treble clefs, and the last two are bass clefs. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 2/7. The music is written in a simple, rhythmic style with many eighth and sixteenth notes. A '7' is written above the staff in the first measure of the first staff, indicating a change in the number of strings for a guitar accompaniment.

Ku mai e ha-pai pu, I ka Ma - ku - a mau; Hoo - na - ni ia Ie - su, Ke Aku - a

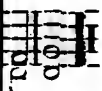
o ke ao, Ka U - ha - ne mau, ke Aku - a no, Hii - - la - ni pu na ao a pau.

Ua iho mai Iesu, Mai luna, mai ke ao, No kona aloha mai, I ka-na-ka ku - e; E i-mi ia kakou a pau, Ka poe auwana bewa mau.

## O R E G O N A . 6—4.

Haddam.

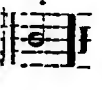
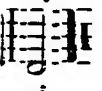
E Iesu ka maikai, Me e kou pono mau, E a-honu-i mai, E ao mai ia makou; O e - e no ke Ku - mu mau, E po-no ai ko ke - ia ao.



wa mau.



ia ao.



He lu-a o-le hoi, Na ai-na o ke kai! Ke pa-e mani nei, Ka leo hou mai-kai,

Ka o-le-lo e hau-o-li ai, Ua pau na kii a-ku-a e.

2 Na akua wahahee,  
I puni ai ma 'Iii,  
Na kapu ino nei,  
I make nui ai;  
Ua hooleiia, ua lilo e,  
Ua pau na kii akua nei.

3 Iesu ke 'Lii maikai,  
Ka Lanakila e,  
Kou lima i pau ai,  
Na akua wahahee,  
Hapai makou i kou maikai,  
Ua pau na kii i make ai.





E na haipu-le nei, Hoola-ha wale ae, Mai o a o, Ke a-lo ha o Ie-su, I kana-ka a pau, A hookaulana mau, Pono Iesu.

## PILIPPI. 6—4. (71.)

Liston.



Po-u-li ke-ia ao, Kaumaha maoli no, Mala-lo nei; He nani ke-la ao, Pomaikai oia mau, Malaila kuu manao, Me kuu Iesu.

Musical score for LAHAUOLI. 6-4, (71.) in G major, 6/4 time. The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

E ke 'Lii mana mau, Koku-a ia makou, Na kauwa au; Makua nani no, A la-na-ki-la mau, Hooma-lu ia makou, Ma-ku-a mau.

## KAHIKOLU. 6-4, (71.)

Italian Hymn.

Musical score for KAHIKOLU. 6-4, (71.) in D major, 6/4 time. The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Ke-na-na a-ku nei, Ke Keiki-hi-pa e, Ma Kal'va-ri, E lokomaikai ia'o, Ku-u he-wa hoopau, Hoomaemae i kuu naau, Ie-su ke 'Lii.

## PELEIELA. 7.

Pleyel's Hymn.

Musical score for PELEIELA. 7. in D major, 4/4 time. The score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Me-le po-no ia Ie-su, Hoomai-kai ia mo-hai mau; O-li i ko-na alo-ha mai, Ke a-lo-ha e o-la'i.

E na haipu-le nei, Hoola-ha wale ae, Mai o a o, Ke a-lo ha o Ie-su, I kana-ka a pau, A hookauluna mau, Pono Iesu.

## PILIPPI. 6—4. (71.)

Liston.

Po-u-hi ke-la ao, Kaumaha maoli no, Mala-lo nei; He nani ke-la ao, Pomaikai oia mau, Malaila kuu manao, Me kuu Iesu.

Musical score for 'L A H A U O L I'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 6/4. The key signature has one flat (B-flat). The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

E ke 'Lii mana mau, Koku - a ia makou, Na kauwa au; Makua nani no, A la-na-ki-la mau, Hooma - lu ia makou, Ma - ku - a mau.

K A H I K O L U . 6—4, (71.)

Italian Hymn.

Musical score for 'K A H I K O L U'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 6/4. The key signature has one sharp (F-sharp). The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Ke na-na a - ku nei, Ke Keiki - hi - pa e, Ma Kal'va-ri, E lokomaikai ia'u, Ku-u he-wa hoopau, Hoomaemae i kuu naau, Ie-su ke 'Lii.

P E L E I E L A . 7.

Pleyel's Hymn.

Musical score for 'P E L E I E L A'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 4/4. The key signature has one sharp (F-sharp). The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Me - le po - no ia Ie - su, Hoomai-kai ia mo-hai mau; O - li i ko-na alo - ha mai, Ke a - lo - ha e o - la'i.

Mai ke ke - a o le - su, Ka - ni mai na le - o pu, Me na me - te ka - ma - hao;

This system contains four staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are additional accompaniment parts. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

Na kau - ma - ha, na luu - luu, He - le mai ua ma - kau - kau, He a ha - ai - na no ou - kou.

This system contains four staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are additional accompaniment parts. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

hao;

le-su i a-lo-ha mau! Holo au i-lo-ko ou, A kaa mai na nalu po, Me na i-no o ke ao,

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a 6/4 time signature. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The third staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in a key with one flat (B-flat) and a 6/4 time signature. The lyrics are: hao; le-su i a-lo-ha mau! Holo au i-lo-ko ou, A kaa mai na nalu po, Me na i-no o ke ao,

kou.

Hu-na ia'u, e le - su e, A pau ae, a ma - lu mai, Nau no wau e a-lakai, I ke awa e ma - ha'i.

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The third staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in a key with one flat (B-flat) and a 6/4 time signature. The lyrics are: kou. Hu-na ia'u, e le - su e, A pau ae, a ma - lu mai, Nau no wau e a-lakai, I ke awa e ma - ha'i.

Po - no mau ka la mai - kai, A Ie - su i pii hou ai; No - ho hune me ka - kou, Hoi i - luna i ke ao.

## BETANIA. 7.

*Leuthard's Chant.*

Me - le i ka Iubi - le, E hoo - ka - ni ma na kai; Ka - ni - ma na ai - na a pau, Ie - su ke 'Lii o - la mau.

E ka Ha - ku ma-na e, E hoo - - li - ki wa-we mai, Na mea nu - i na. lii - - lii, Na ka - - na - - ka, me na lii.  
 I ka wa e hu-li ai, Ko na ai-na, ko na kai, I ka li-lo no le - - su.  
 E pau no la-kou a pan, I ka li-lo no le - - su.

## NA LUNAKIAI. 7,

*Watchman tell us of the night!*

E na ki-ai, e hai mai, I ke a-no o ka po, E ka na-li-hi-ni nei, Nana i ka hoku mau, Hoku a ha? e hai mai; Hoku hoomaikai anei? Hoku li-le-li-le  
 E na ki-ai, e hai mai, I ke a-no o ka po, E ka na-li-hi-ni nei, Ke pii ae ia ho-ku mau, Nu i anei ka maikai? Malu maamaama anei? Poha kona lama  
 E na ki-ai, e hai mai, I ke a-no o ka po; E ka na-li-hi-ni nei, Ke hee a ku nei ka po, Pau ka huli io ia nei, Hoi i ka malu ou; E-ia hoi, ua puka

Hope o ka paku 1, a me ka 2.

Hope o ka paku 3.

no, No na ha-pai a le-su. 1 Hoku li-le-li-le no; No na hana a le-su  
 hao, Ma ko keia ao a pau. 2 Poha ko-na lama hao, Ma ko ke ia ao a pau. 3 Eia hoi ua pu-ka mai le-su, ke Lii ma-lu mau, le-su ke Lii ma-lu mau.



A - la, a - la, e na - na, E pau a - na no na la, Pu - ka e - mo o - le no, Ke - ia ma - ka - hi - ki hou;

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The lyrics are written below the vocal staves.

Na - ni ko Ie - su mai - kai, Ko - na a - ho - nu - i mai; Mi - li - la - ni ka - kou nei, E hoole - a, hoomai - kai.

The second system of the musical score also consists of four staves, following the same vocal and piano arrangement as the first system. The lyrics are written below the vocal staves.

Hoku lo - - a, a - no e, Li-le - li - - le a mai - kai Kau i - lu - na ma ke ao,

La-ma no na aina a pau, Ho-ku lo - - a, Ho-ku mau, E ko - ku - - a ia ma - kou.

Musical score for the first system, consisting of four staves. The top staff is the vocal line in G major, 2/4 time. The second staff is the vocal line in F major, 2/4 time. The third staff is the vocal line in G major, 2/4 time. The bottom staff is the bass line in G major, 2/4 time. The lyrics are:

Ie-su no ka Mane mau, Mane mai ka lani mai, Ka be-re-na na ke ao, Ka ka-kou e mao-na ai: O ke ki-no

Musical score for the second system, consisting of four staves. The top staff is the vocal line in G major, 2/4 time. The second staff is the vocal line in F major, 2/4 time. The third staff is the vocal line in G major, 2/4 time. The bottom staff is the bass line in G major, 2/4 time. The lyrics are:

po-no ou, I wa-wa-hi-i-a mai, Li-lo mai la no makou, I be-re-na, e o-la'i, I be-re-na e o-la'i.

ki-no

- la'i.

Na - ni ke - ia Sa - ba - ti Ka - ni ko - na be - le nei, Me na ku - mu a ka - kou, Ha - lawai, hooma - na hou.

OTTO. 2-7.

Otto.

Ko - mo Ie - su i kou ma - la, Ku mai hoi e u - a mai, }  
 O po - ho kou lu - hi a - na, A ma - loo kou ki - hapai; } Make hewa hoi ka hana. Ke ku e ka mahi - ai.  
 E ka Ha - ku e hoo - la - na; Nau ma - kou ko - ku - a mai.

Ie-su no ka Mane mau, Mane mai ka lani mai, Ka be-re-na na ke ao, Ka ka-kou e mao-na ai: O ke ki-no

po-no ou, I wa-wa-hi-i-a mai, Li-to mai la no makou, I ha-re-na, e o-lu'i, I be-re-na e o-lu'i

Na - ni ke - ia Sa - ba - ti Ka - ni ko - na be - le nei, Me na ku - mu a ka - kou, Ha - lawai, hooma - na hou.

OTTO. 2-7.

Olto.

Ko - mo te - su i kou ma - la, Ku mai hoi e u - a mai, }  
 O po - ho kou lu - hi a - na, A ma - loo kou ki - hapai; } Make hewa hoi ka hana. Ke ku e ka mahi - ai.  
 E ka Ha - ku e hoo - la - na; Nau ma - kou ko - ku - a mai.

E-ia mai ke me-le hou, O Ie - su ka mohai mau; Nona ke a - lo-ha mai, Ke a - lo-ha e o - la'i.

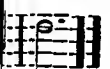
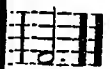
## ONITIA. 7.

*Onitia.*

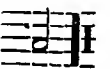
E na ma - li - hi - ni nei, Na ke-i - ki a ke Lii, Nau-e me ke me - le ae, Ma ka wao - a - ku - a nei.



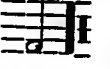
- la'i.



E Ie - su ka mohai no'u, Ho-lo au i - lo - ko ou, Ka - he mai kou ko - ko mau, Me ka wai mai kou ao - ao;



nei.



O - - ia no ka pu - na - wai, Ka - hi a'u e mae-mae ai.

2 Ina uwe waimaka wau,  
Ina hooikaika mau,  
Aole oia he mohai  
No ka hewa e pau ai,  
Oe ke hoola nei,  
Aole mohai hala e.

3 I kuu wa e ola nei,  
I kuu wa e make ai,  
A pii ae i kela ao,  
A nana i kou nani mau;  
E Iesu, ka mohai no'u,  
Holo au iloko ou.



The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/2 time signature. The second staff is a vocal line with lyrics. The third staff is a treble clef accompaniment. The fourth staff is a bass clef accompaniment. The lyrics are: "E hoomaka i ke ka - ni, Me-le maikai ia Ie - su, Ia ia oukou e hii - lani, Nona no ka nani mau. E na mea ho-

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/2 time signature. The second staff is a vocal line with lyrics. The third staff is a treble clef accompaniment. The fourth staff is a bass clef accompaniment. The lyrics are: "ma-o - po - po, I ke o-la o ke ao, O - li no ko lai - la pono, No oukou i makaukau, No oukou i ma - kau - kau.

LEBANONA. 8—7.

Worthing. 141

Na-ni loa kou kau ha-le, E Ie - ho - va kuu Mo-i, Ii - ni wa - le kuu u - hane, Me ke 'Lii e no - ho ai.

The musical score for 'LEBANONA' consists of four staves. The top staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The second staff is a piano accompaniment in treble clef. The third and fourth staves are piano accompaniment in bass clef. The lyrics are written below the vocal staff.

KAMALAWAINA. 8—7.

Good Shepherd.

Mai ka la - ni i - ho mai la, O Ie - su e i - mi mai,  
 I na u - hane hele hewa, Ia ia lakou e o - la'i;  
 Uki u - ki wale ia ia, Kue i ke o - la mau. } Lo - ko - maikai wale ke-la, Lo-he o - le ko ke ao,

The musical score for 'KAMALAWAINA' consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The middle and bottom staves are piano accompaniment in bass clef. The lyrics are written below the vocal staff.

Auwe! he lu - a-o-le nei! O ko ke ao ho - pe - na? } Kahea ka pu, 'Ea - la hou, E ko na lua kupapau, A halawai me Ie - su.  
 Ei - a'e ka Lunakanawai, Ma na ao kaale - le - wa: }

## WAIMEA. 8-7.

Wilmot.

He A - ku - a he - mo - le - le, Ke A - ku - a no kakou; Maikai wale, he - wa o - le, Po - no lo - a, o - la mau.

- su.

E ka U - hane Hemo - le-le, Me kou mana e iho mai, Hooau - hee i ka po - u - li, Mai o makou a-ku nei;

mau.

Ho-a - - kaka i kau pono; Pale i ka naau - po; Kinai i ko makou hewa, I o-le ai e u-lu hou.

A - ia hoi ke i - ho mai la, Ma ke ao, ke Lii mo-hai; Le - lu - le - lu na haipule, Me ia Lu - na - ka-na-wai;

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, followed by a piano accompaniment staff, and then two more piano accompaniment staves. The music is in 2/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the vocal staff.

Ha-le - luia! Ha-le - luia! Ha-le-lu-ia! Amene! Ha - le - lu-ia! Ha - le-lu-ia! Ha - le - lu-ia! Amene!

The second system of the musical score also consists of four staves, following the same structure as the first system. The lyrics are written below the vocal staff.

wai ;  
No Ie-su ka honu-a, Me ko-na mau waiwai ; Na ia la i hoo-kumu, Ma-lu-na o ke kai ; O wai la ka ha-nau-na,

ne!  
O ke-ia ao a pau, E pii i ko-na mauna, E pii i kona mauna, E pii i ko-na mauna, Ka puu ho-a-no mau?

A - lo-la ko na mauna, I paa mau i ka hau, A me ko Aiti - o-pa, Ko Inia me Makao, Na muliwai ka-hiko, Na moku na papu :

The musical score consists of four staves. The top two staves are for the vocal line, and the bottom two are for the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal staves.

## Z U A R A. 7—6.

Zuar.

Kii mai ko laila pi-o, I o-la no la-kou. Na kauwa a ke Akua, E hai i ka Mo-i, I puni ka ho-nu-a, I

The musical score consists of four staves. The top two staves are for the vocal line, and the bottom two are for the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal staves.

ko-na na-ni e: Ka ino-a la-na-ki-la, O Ie-su ke hapai, He au-pu-ni hiwa-hiwa, Ko ka Mesi-a nei.

## KEKO A IO. 7-6.

Wallace.

Eu na ko-a o Ie-su; Me ka oi; e ku-ku-ku; He-le li-ke; hahai pu, la Lu-na-ka-na-wai; O-ia

ke Lii no ou-kou; Kei ka po-no o-na no, Kau ma ko ou-kou mau poo, I lei e na ni ai.



Eu kuu uha-ne, e pii ae Na-na i kou waiwai mau; }  
 Wai-ho ka ho-nu - a nei, E le - le i ke ao: } A - ia hoi! ke e - mi nei, Ko ke ao nei na - ni no;

A - la, eu, e ho - lo e, I ka - hi ma - lu mau.

- 2 E hiolo koke no,  
 Na halelewa nei:  
 Aia hoi ka hale mau,  
 Me Iesu, e ola'i:  
 O ka uhane hanau hou,  
 Na ka Haku o ke ao,  
 E ake ia e holo no,  
 I kona poli mau.
- 3 E na hoa luhi nei,  
 E lana ka manao;  
 Emo ole, hoi hou mai,  
 Ka Lanakila mau;  
 Ala, eu, a halawai  
 Me ke Ola no kakou;  
 Pau ka luhi; pomaikai;  
 E komo i ke ao.

- ni no;

U'o - ki ea! e hu - li mai, Mai he - le he - wa hou; Mai pa - a - ni ma ke kae, O ka po - u - li mau;

A - ia hoi! ka ma - ke mau, No ka poe hoo - ku - li no, Hu - li, o ha - u - le pu, Ma - la - lo i ka po.

Pule po-no ia Ie - hova, Ha-pai i kona i no - a mau, Haku nani o ka la-ni, O - ia no ke

This system consists of four staves. The top staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The second staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The third staff is the piano accompaniment in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The lyrics are written below the second staff.

Aku-a mau, E hoo - na ni, E hoo - na-ni, Ia Ie - ho-va o - la mau, Ia Ie - ho-va ol - a mau.

This system consists of four staves. The top staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The second staff is the vocal line in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The third staff is the piano accompaniment in treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. The lyrics are written below the second staff.

A - ia hoi! ko Ie - su le - o, Mai ke ke - a i pae mai; Lo - he mai e ko ka la - ni,

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in C major, 4/4 time, with lyrics underneath. The second staff is a vocal line with lyrics. The third staff is a piano accompaniment line. The fourth staff is a bass line. The lyrics are: "A - ia hoi! ko Ie - su le - o, Mai ke ke - a i pae mai; Lo - he mai e ko ka la - ni,"

Lo - he - pu - ko - la - lo nei; "Pau a - ku la!" "Pau a - ku la!" Le - o la - na - ki - la nae!

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in C major, 4/4 time, with lyrics underneath. The second staff is a vocal line with lyrics. The third staff is a piano accompaniment line. The fourth staff is a bass line. The lyrics are: "Lo - he - pu - ko - la - lo nei; "Pau a - ku la!" "Pau a - ku la!" Le - o la - na - ki - la nae!"

A - ia - hoi ke i - ho mai la, Ma ke ao, ke 'Lii mo - hai;

Le - lu - le - hu na hai - pu - le, Me ia Lu - na - ka - na - wai,

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are additional piano accompaniment parts. The music is in common time (C) and the key signature has one sharp (F#).

Ha - le - lu - ia! Ha - le - lu - ia! Ha - le - lu - ia! Ha - le - lu - ia! A - me - ne!

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are additional piano accompaniment parts. The music continues in common time (C) and the key signature has one sharp (F#).

E na ho-a-ha-nau a-lo-ha, Na le-su i hoo-maikai; } E hoo-ma-na, e hoo-mana, I ko ka-kou A-la-kai.  
 No-na ko ka-kou a-lo-ha, No-na ke-ia ha-la-wai; }

O A H U. 8-7-4. a 8-7, (6 l.)

Tamworth.

I kœu pi-li-ki-a a-na, A mai make i ka po, } E hau-o-li! E hau-o-li! I ke o-lanu-i nei.  
 Na kuu Ha-ku i hoo-la-na, Aole ae la i po-ho, }

E - ia hou! ka la ho - a - no, La hau - o - li no ka - kou, }  
 La hoo - ma - ha hoopau a - ku, I na - hana o ke ao; } E hoo - ma - na Ia Ie - ho - va ke Lii mau.

## MALIHINI. 8-7-4.

*Pilgrim's Prayer.*

E kai o - e e Ie - ho - va, I kou mali - hi - ni nei, }  
 Mau - le au, a ma - na - o - e, Na kou lima - e paa mai, } E ka Ma - ne, Hanai ia' u a maona mau.

mau.

Lo - he ia le - o mai ka la-ni mai, Pau ka ma - nawa, aole la hou ae, E a - la hou e ko na aina pau,

mau.

E he - le mai e aha - le - lo no, Ke Akua wau, ka Lu - na - ka - na - wai, Ka Haku mana nana e hoo - pai.

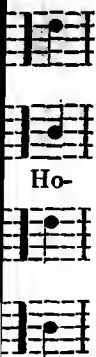


E ka Ma - ku - a e, he na - ni kou, He ku - pa - na - ha kau mau hana a pau, Ho-

This system consists of four staves of music. The top staff is the vocal line, followed by a piano accompaniment line, and then two more staves for the piano accompaniment. The music is in the key of D major (one sharp) and common time (C). The lyrics are written below the vocal line.

i - ke na hoa - ilo-na ki-ni no, Ma ka ho - nu - a nei, a ma ke ao.

This system also consists of four staves of music, following the same layout as the first system. The lyrics continue below the vocal line.



Ho-

Ma Ba - bu - lo - na, ma na ka - ha - wai, Ma - kou, na pi - o nae, - i no - ho ai; U - we, kau - ma - ha,



luu-luu ka na - au, Ka neo-neo o Zi - o - na ka ma - nao,

2 Na lira kani mele a makou,  
Ua kau no ma ko laila mau wilou;  
Na elelo hoi, ua ekemu ole ae,  
Aua na leo, aole kani mai.

3 Ka poe nana makou i pio ae,  
Ku henehene, lealea mai;  
I mai, "E mele mai, i mele laa,  
Mele no ko Ziona ouipaa.

4 Pehea makou, ma ka aina haole nei,  
E kani mele nou, ka Haku, e?  
Kou mau haipule—pio; make no  
Na keiki a Ierusalem a ou.

O - wai la ka me-a e ho-i-ke mai, I i - ke ma-kou i ka me-a mai-kai? Hoo - lohe ou - kou i ka

me' po - no e, He o-LA ka makou e hai a - ku nei.

2 Auhea la ka pono? E hai mai oukou,  
 Auhea la ke ola e ola'i makou?  
 A iluna ke Akua ka Haku maikai,  
 No ia la na laai, na aina, na kai.

3 Huhu paha ia, e make makou;  
 Auhea la ke ola? E hai mai oukou.  
 Na Iehova he mau kanawai i kau mai  
 Hoolohe mau ia, ka me' e ola'i.

4 Ua haki—ua hewa—ua make makou;  
 Auhea la ke ola? E hai mai oukou.  
 O kana Mesia ua iho mai nei—  
 A malama pono ia mau kanawai.

Ha-mau! ke ka-ni nei ka pu, Ka o - le - lo mai - kai a Ie - su; E ho - lo ae mai

This system contains four staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are additional accompaniment parts. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is 4/4.

o a o, E la - we a - ku a - na no, Ka po - no nu - i no ka - kou, Ke o - la mau.

This system contains four staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are additional accompaniment parts. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is 4/4.

He ku-la-na - ha-le ku paa, No kakou e po - mai-kai ai, Ka pono o Ie-su ka - pa, He pu - u ho - nu-a mai-kai.

## KAKAHIKA SABATI. 4-6-8.

Awake.

Ala'e oukou! E mele pu, I ke A-ku-a mau, Ke alaula hou ua wehe mai, He nani no ke kapu nei, Ala'e kakou, Aloha hou, I ke Lii o ke ao, I ke Lii o ke ao.

E-ia hou! ka la ho - auo, La hau - o - li no ka - kou, La hoomaha, hoo-pau aku I na hana o ke ao;

E hoo - ma - na

E hoo - ma - na Ia Ie - ho - va ke Lii mau.

2 Hele mai i kona hale,  
Kona luakini nei,  
E hoolohe i kana olelo,  
Ka olelo e ola'i;  
Noonoo pono  
'Ko Iehova kanawai.

3 Noho me ka weliweli,  
Hopohopo na naau;  
Eia ko Iehova maka,  
E kau pono ana no;  
E haalulu,  
Na hoomana nei a pau.

He ku-la-na - ha-le ku paa, No kakou e po - mai-kai ai, Ka pono o Ie-su ka - pa, He pu - u ho - nu-a mai-kai.

## KAKAHIKA SABATI. 4-6-8.

Awake.

Ala'e oukou! E mele pu, I ke A-ku-a mau, Ke alaula hou ua wehe mai, He nani no ke kapu nei, Ala'e kakou, Aloha hou, I ke Lii o ke ao, I ke Lii o ke ao.

-kai.

E-ia hou! ka la ho - ano, La hau - o - li no ka - kou, La hoomaha, hoo-pau aku I na hana o ke ao;

E hoo - ma - na

E hoo - ma - na Ia Ie - ho - va ke Lii mau.

2 Hele mai i kona hale,  
Kona luakini nei,  
E hoolohe i kana olelo,  
Ka olelo e ola'i;  
Noonoo pono  
'Ko Iehova kanawai.

3 Noho me ka weliweli,  
Hopohopo na naau;  
Eia ko Iehova maka.  
E kau pono ana no;  
E haalulu,  
Na hoomana nei a pau.



HELU 1.

HALELU 150.

NA OLI.

1. E halelu aku oukou ia Ie - hova, E halelu aku i ke Akua ma kona wahi ho-ano. 2

11. E halelu aku ia Iehova, na mea hanu a pau, E halelu aku oukou ia Ie-hova, A-mene.

2. E Ha - le - lu a - ku ia ia ma ke aouli o kona hano- hano. 3

3. E Ha - le - lu a - ku ia ia no kana mau hana mana. 4

4. E Ha - le - lu a - ku ia ia e like me ka manomano o kona nui. 5

5. E Ha - le - lu a - ku ia ia, me ke kani ana o ka pu. 6

6. E Ha - le - lu a - ku ia ia me ka violaumi, a me ka lira. 7

7. E Ha - le - lu a - ku ia ia me ka pahu kani, a me ka haa ana. 8

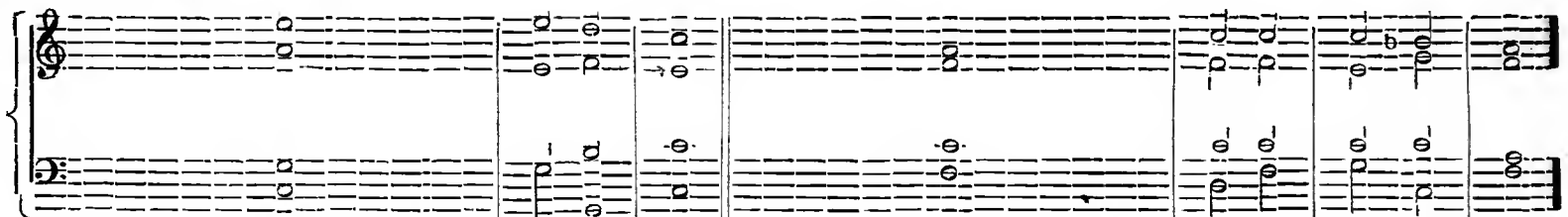
8. E Ha - le - lu a - ku ia ia me ka pahu kaula, a me ka ohe. 9

9. E Ha - le - lu a - ku ia ia me na kimebala kani nui. 10


10. E Ha - le - lu a - ku ia ia me na kimebala kani kie- kie. 11

1  
3  
5  
7  
9

2  
4  
6  
8  
1



1 E mililani aku ia Iehova, e kahea aku hoi i kona i- noa, E hoike aku hoi i kana mau hana iwaena o na ka - - - naka. 2  
 3 E kaena oukou ma kona i- - - - - uoa ho- - ano, E lealea hoi ka naau o ka poe - - - i - mi ia Ie- - hova. 4  
 5 E hoomanao i na hana mana ana - - i ha- na'i, A me kana mau - - - - - : - - me - a ku - pa- naha, 6  
 7 Oia no o Iehova, ko ka- - - - - kou Aku- a: Aia ma ka honua a pau kana - - - hoo-pono- po - no ana. 8  
 9 Ka mea ana i hana mai ai ia - - - Abera- hama, A me kana hoohiki a- - - na ia Isaa- ka; 10



2 E oli aku ia ia, e hoolea a - ku ia ia, E hookaulana aku i kana mau - - - ha - na a - - pau. 3  
 4 E huli oukou ia Iehova, a me - - - - - kona i- kaika, E imi mau loa aku - - - - - hoi i ko - - na maka. 5  
 6 E na pua a Aberahama, a - - - - - kana kau- wa, E na mamo a Iakoba, kona - - - - - mea - - i wae - - ai. 7  
 8 Ua hoomanao mau mai oia i - - - - - kona be- rita, I ka olelo hoi ana i kauoha mai ai i na ha- nau-na - he tau- sani, 9  
 10 A hoopaa mai no hoi oia ia mea ia Iako- ba i kanawai nona, A ia Iseraela hoi, i - - - - - beri- ta mau loa.

2  
e.  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11

1 E oli aku ia Iehova i ke - - - o - li hou,	E oli aku ia Iehova, e ka ho-	nua a pau.	2
3 E hai aku i kona nani iwaena o kona ai - na e,	A me kana mau hana mana, iwaena o na - - -	ka - na - ka a pau.	4
5 Ua pau loa na 'kua o na kanaka i ka lapu - wale,	Aka na Iehova no i - - -	hana i ka lani.	6
7 E haawi oukou ia Iehova, e na ohana o na ka - naka,	E haawi aku oukou ia Iehova i ka hoomaikai a	me ka hoo - nani.	8
9 E kulou hoomana ia Iehova me ka mea nani ho - ano,	E makau hoi imua ona ko - - -	ka ho - nua a - pau.	10
11 Ua hookumu paa ia keia ao, i ole ia e ho - onaue - ueia,	Nana no hoi e hoopai mai i na lahuikanaka - - -	ma ka polo - lei.	12

2 E oli aku ia Iehova, a e hoomaikai i - - -	kona i - noa,	E hoike olioli aku i kona hoola ana - - -	i ka - ka - hi la.	3
4 No ka mea, ua nui o Iehova, a ua pono ke hoonani	nui ia oia,	A e makauia hoi oia mamua - - -	o na kua a pau.	5
6 Aia no imua ona ka nani, a me ka - - -	ihii - hi,	He hanohano, a me ka maikai iloko o kona	wa - hi ho - a - no.	7
8 E haawi oukou ia Iehova i ka hoonani i - - -	kona i - noa,	E lalan i ka mohai, a e komo iloko o kona	mau ka - hua.	9
10 E olelo ae oukou mawaena o ko na - - -	aina e,	Ke noho aupuni nei o - - -	Ie - ho - - va.	11
12 E olioli mai ka lani, E hauoli hoi - - -	ka ho - nua,	E haalulu mai ka moana a me kona	me - a e pi - ha'i.	

3 Amene.

HELU 4.

PAKAHI.

HALELU 22.

James Kent.

1 O Iehova ko'u . . . . . Kahu-hipa; Aole o'u . . . . . mea e ne-le ai.  
 2 Nana no wau i hoomoe iho ma na aina . . . . . uli-uli. Ua alakai oia ia'u ma kapa . . . . . wai lana ma-lie.

HELU 5.

PAKAHI.

HALELU 103.

1 E hoomaikai ia Iehova, . . . . . e kuu u-hane A me kona inoa hoano hoi, e ko . . . . . lo - ko o'u a pau,  
 2 E hoomaikai aku ia Iehova, . . . . . e kuu u-hane Aole hoi e hoopoina i kona . . . . . loko - mai-kai a pau.

HELU 6.

PAKAHI.

ISAIA 53.

1 Ua hoowahawahaia oia, a ua haaleleia hoi . . . . . e na kanaka, He kanaka eha, a ua ike hoi oia i ka . . . . . po - pili- kia;  
 2 E like me ka huna ana o na maka, mai o . . . . . ka - kou aku, Pela no ia i hoowahawaha'i, a manao ole hoi . . . . . ka - kou ia ia.

pau. 2  
 pau. 4  
 ani. 6  
 ani. 8  
 pau. 10  
 ei. 12  
 Amene.  
 3  
 5  
 7  
 9  
 11

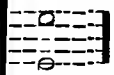
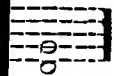
HELU 7.

PALUA.

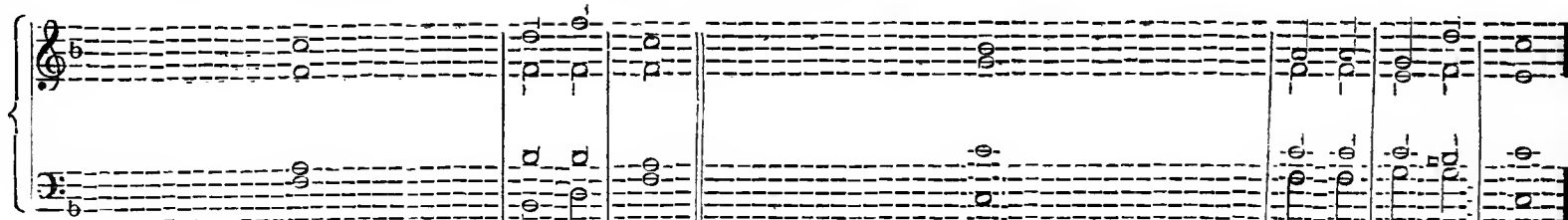
HALELU 33: 1-12.

1 E hauoli ia Iehova e ka - - - - - po - e pono; O ka hoolea, he nani ia - - - - - no ka poe mai kai. 2  
 3 E oli aku ia ia i ke - - - - - me - le hou; E hula akamai - - - - - me ke ka - ni nui: 4  
 5 Makemake no oia i ka pono a me ka hoo- po - no ana: Paupu ka honua i ka loko- - - - maikai o Ie- hova. 6  
 7 Ke houluulu nei oia i na wai o ka moana me he puu la, Ke hoahu nei no hoi oia i ka hohonu iloko o na ha - le - pa - paa. 8  
 9 No ka mea, i iho la ia, a o ka hana- ia no ia, Kauoha iho la ia, a o ke ku- - - - paa mai la no ia. 10  
 11 O ka manao o Iehova e kupaa mau - loa ia: A o ka noonoo o kona naau i na - ha - nau - nia a pau. 12

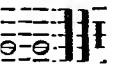
2 E hoolea aku ia Iehova - - - - - me ka lira; E hookani ia ia me ka violaumi, ka mea ka - ni kau - la umi. 3  
 4 No ka mea, he pono ka olelo - - - - - a Ie- hova; A ma ka oiaio - - - - - kana mau hana a pau. 5  
 6 Ma ka olelo a Iehova i hana- - - - - ia'i na lani, O ko laila lehulehu no hoi ma ka ha ana o ko - na wa - ha. 7  
 8 E makau aku ka honua a pau - - - - - ia Ie- hova; E weliweli aku ia ia ka poe a pau e noho ana i ke ao nei: 9  
 10 Ke hoolilo nei o Iehova i ka manao o na kanaka i mea ole; Ke hoolilo nei oia i ka noonoo ona lahuikana- ka i mea lapu - wale. 11  
 12 Pomaikai ka lahuikanaka o Iehova - kona A- kua; Ka poe kanaka boi ana i koho ai i - ho - oi - lina nona. 12



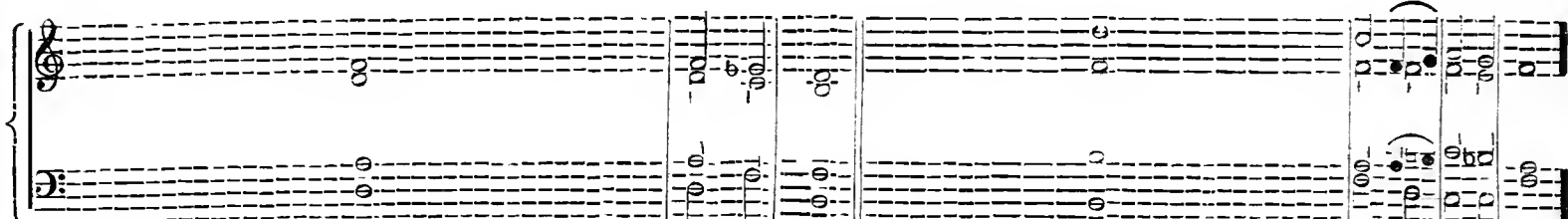
kai. 2  
nui: 4  
hova. 6  
paa. 8  
ia. 10  
pau. 12



1	E hiilani aku no au ia oe, e ko'u Akua	e ke	Lii,	E hoomaikai aku no wau i kou inoa, a hiki a kau, a	mau loa	a - ku	no. 2
3	He nui no o Iehova, a ua pono ke halelu	nui ia 'ku	oia,	Aole e pau kona nui i ka ikeia - - - -	ma ka	hu - li	ana. 4
5	E hoike aku no wau i ka nani ihiihi o kou	ha - no	hano,	A me na mea o kau mau - - - -	ha - na	ku - pa -	naha. 6
7	E hoikeike no lakou i ka hoomanao i kou	mai - kai	nui,	A e hauoli no la -	kou i	kou po -	no. 8
9	He maikai no o Iehova i na - - -	mea a	pau,	A aia hoi kona lokomaikai maluana o - - -	kana mau	hana a	pau. 10



umi. 3  
pau. 5  
ha. 7  
nei: 9  
vale. 11  
aona.



2	I na la a pau, e hoomaikai aku no - - - -	au ia	oe,	A e halelu aku i kou inoa, a hiki a kau a	mau loa	aku	no. 3
4	E hookaulana aku kekahi hanauna i kau mau hana a i ke-	kahi ha-	nauna,	A e hoike aku hoi i - - - -	kou mau	mea	nui. 5
6	E hai aku no hoi lakou i ka mana o kau mau hana -	we - li	weli,	A e hoike' aku no - - - -	wau i	kou	nui. 7
8	He aloha, a he lokomaikai o - - - -	Ie - ho-	va,	He lohi ma ka huhu, a nui wale - - -	hoi ko-	na a-	loha. 9
10	E hiilani aku no au ia oe e ko'u Akua - - -	e ke A-	lii,	E hoomaikai aku no au i kou inoa, a hiki akau,	mau loa	aku	no.

1 Oitoli aku au ia lakou i olelo - - - - - mai ai ia'u, E hele kakou iloko o ka - ha - le o Ie - hova. 2  
 3 Pii aku no na ohana malaila, na ohana o Iehova, me kana i kanoha ai i ka Ise - ra - ela, E hoolea aku i ka i - - - - - noa o Ie - hova. 4  
 5 E noi aku oukou i maluhia o Ie - - - - - ru - sa - lema, E pomaikai auanei ka poe e a - loha aku ia oe. 6  
 7 No ka poe heahana, a no ko'n poe - - - - - ma - ka - maka, E olelo aku no wau anola i malu - hia ma - lo - ko ou. 3

2 E ku no ko kakou - - - - - mau wa - wae, Maloko o kou mau puka pa e Ie - ru - sa - lema. 3  
 4 No ka mea, ua hoonohoa malaila na nohoalii - - - - - noka hoo - pono, Na nohoalii no ka o hana a Da - vida. 5  
 6 I noho ka maluhia iloko o - - - - - kou mau pa, A me ka pomaikai iloko o kou hale a - lii. 7  
 7 No ka hale o Iehova, o ko ka - - - - - kou A - kua, E imi aku no - wau, i ka Pono nou.

1 M  
 3 I  
 5 K  
 7 E  
 2 I  
 4 A  
 6 U  
 8 I

1	Mailoko o na wahi	- - -	ho-	honu,	Ua kahea aku au ia	- - - - -	o - e	e Ie-	hova. 2
3	Ina ma ka hala oe e haka pono mai ai,		e Ie-	hova,	E ka Haku, owai la ka	- - - - -	me - a	e ku?	4
5	Ke kakali nei au, ke kakali nei kou uhane		ia Ie-	hova,	A ke hoolana nei	- - - - -	au ma	kana o-	lelo. 6
7	E kakali o ka Iseraela ia Ie-	- - -	hova, no ka	mea,	Me Iehova no ka lokomaikai, a me ia no hoi ka ho-		ola pa-	nai nui	wale. 8

2	E ka Haku e, e hoolohe mai oe	- -	i ko'u	leo,	E haliu mai kou pepeino i ka leo o	- -	ko'u no-	no - i	ana. 3
4	Aka, ma ou la ke kala ana	- - -	o ka	hala,	I ma-	- - - - -	ka'u ia'ku	a - i	oe. 5
6	Ua oi aku ke kakali ana o ko'u uhane		i ka	Haku,	Mamua o ka ka poe kiai ka-	- - -	kali ana	i ke	ao. 7
8	Nana no e hoola panai i ka	- -	Ise-ra-	ela,	Mailoko aku o ko kakou	- - -	hewa a	pau. A-	mene.



HELU 11. PALUA.

HALELU 93.

1 Ke noho aupuni nei - - -	o Ie- hova,	Ua kahikoia oia - - - - -	i ka ha - no- hano.	2
3 Ua hookumu paa loa ia ke - -	a - o nei,	Aole ia e hoo- - - - -	na - ue-ue- ia.	4
5 Ua hookiekie na ale, - -	e Ie- hova,	Ua hookiekie na ale - - - - -	i ko la - kou leo.	6
7 Maluna hoi o ke poi ana mai o na nalu	o ke kai,	Aia no o Iehova maluna o kahi kie- - -	ki - e lo - a aku.	8

2 Ua kahikoia o Iehova - - -	i ka i- kaika,	Ua kakoo no - - - - -	o - ia ia ia iho: 3
4 Ua hookumu paa ia kou noho alii mai ka-	hi - ko mai,	Mai ka wa manawa ole mai - - - - -	o - e e Ie- hova. 5
6 Ua hookiekie na ale i ka ha- -	lu - lu ana,	Maluna o ka leu o na - - - - -	wai he nu - i loa. 7
8 He oiaio maoli no kau - - -	mau kau- oha,	Ku pono i kou hale, ka mea i hoania, e Iehova, a mau	lo - a a - ku no.

1 E  
2 M  
1  
2

HELU 12.

PAKAHI.

HALELU 84.

1 Nani wale ko wahi noho ai, e Iehova . . . . . o na kua I iai kuu uhane, no na . . . . . hale o Ie-hova.  
 2 Kahea aku no ko'u naau, a me ko'u kino, . . . . . i ke A-kua, I . . . . . ke A- kua ola.

HELU 13.

PAKAHI.

HALELU 121.

1 E leha aku au i ko'u mau maka . . . . . i na mauna, Malaila mai ko'u ko- . . . . . kua e hiki mai ai.  
 2 Mai Iehova mai . . . . . ko'u ko-kua, Nana no i hana i ka . . . . . lani a me ka ho- nua.

HELU 14.

PAKAHI.

HALELU 95.

Richard Farrant.

1 E kahea olioli aku kakou . . . . . ia Ie- hova, A e hooho houoli boi i ka pohaku o ko ka- kou ho- ola.  
 2 E hele kakou imua o koua alo me ka hoaloha- . . . . . Jo - ha aku, E kahea olioli aku kakou . . . . . ia ia ma na hi- meni.

2  
4  
6  
8  
iho: 3  
hova. 5  
loa. 7  
no.

## PAPA KUHIKUHI MELE.

Aoa.		Aoa.		Aoa.		Aoa.		Aoa.			
Aia hoi . . .	153	Ioredane, - -	161	He Oli no Kristo,	101	Kahaneri, . . .	42	Kulanui, . . .	44	Mane, . . .	136
Aina Pohaku . .	47			Helama, . . .	53	Kahikolu, . . .	129	Kumu, . . .	103	Manoa, . . .	63
Ahaaina . . .	37	Oahu, . . .	153	Helunui, . . .	97	Kahuna, . . .	107			Madona, . . .	109
Ahaolelo . . .	155	Olioli, . . .	89	Henera, . . .	71	Kakahiaka, . . .	75	Launa, . . .	69	Magedala, . . .	131
Ahiahi . . .	106	Oli Kahiko, . . .	59	Heberona, . . .	51	Kakahiaka Sabati,	160	Lahaina, . . .	50	Marelo, . . .	69
Ahonui . . .	108	Oli Misionari,	55	Heberona, . . .	99	Kalavina, . . .	34	Lahainaluna,	65	Maria, . . .	117
Akaia . . .	62	Oli Sabati, . . .	68	Himeni Misionari,	146	Kalevari, . . .	151	Lahauoli, . . .	129	Melemaikai, . . .	38
Alanui . . .	94	Onitia, . . .	138	Hoaliiana, . . .	83	Kalibi, . . .	46	Lahoano, . . .	154	Menedona, . . .	33
Alanui Maikai	101	Oregona, . . .	126	Hoapili, . . .	85	Kamalawaina, . . .	141	Lamaikai, . . .	52	Media, . . .	54
Alabeni . . .	76	Osiana, . . .	104	Hoolamau, . . .	140	Kana, . . .	133	Lanakila, . . .	119	Mia, . . .	63
Aledena . . .	75	Oto, . . .	137	Hoomaha, . . .	138	Kanikau, . . .	157	Labana, . . .	111	Moana, . . .	88
Amora, . . .	116	Otovila, . . .	56	Honopu, . . .	56	Kapule, . . .	98	Lebanona, . . .	141	Moi, . . .	121
Anahola, . . .	41			Honuaele, . . .	48	Kawaihae, . . .	36	Ledena, . . .	43	Moku, . . .	91
Anesona, . . .	65	Ua, . . .	87	Hora, . . .	118	Kealia, . . .	41	Lihue, . . .	35	Mokupuni, . . .	98
Anetioka, . . .	86	Uhane Laa, . . .	100	Horema, . . .	59	Keola, . . .	64	Lokaa, . . .	50	Molokai, . . .	92
Abarima, . . .	65	Ululaau, . . .	65	Horeba, . . .	127	Kekiai, . . .	113	Luakini, . . .	52	Monede, . . .	95
Arabia, . . .	128			Hosana, . . .	78	Kekonoio, . . .	147	Lumahai, . . .	49	More, . . .	72
Ariela, . . .	115	Haiola, . . .	110	Huleia, . . .	74	Kepa, . . .	40	Lutera, . . .	35		
Avona, . . .	89	Hauula, . . .	108	Humele, . . .	99	Kina, . . .	126			Naomi, . . .	74
		Hakila, . . .	70	Husitana, . . .	88	Kipahulu, . . .	112	Mau, . . .	123	Nalunakiai, . . .	133
		Halawai, . . .	124			Kito, . . .	61	Mauna, . . .	130	Nani, . . .	112
Euanelio, . . .	77	Halawainui, . . .	142	Kaana, . . .	72	Koolau, . . .	105	Mahalo, . . .	144	Niumalu, . . .	96
Euperate, . . .	111	Haleluia, . . .	152	Kailua, . . .	61	Kohala, . . .	80	Makahiki, . . .	134	Nineva, . . .	66
Euperate, . . .	114	Hamakua, . . .	100	Kauai, . . .	109	Kolo, . . .	87	Makalii, . . .	160	Nualolo, . . .	73
Epeso, . . .	150	Hana, . . .	50	Kauhale, . . .	65	Koloa, . . .	42	Malama, . . .	84	Nuuanu, . . .	68
Edoma, . . .	110	Hanahou, . . .	45	Kaupo, . . .	113	Kona, . . .	39	Malihini, . . .	154	Nuholani, . . .	137
Ewa, . . .	53	Hanalei, . . .	104	Kahau, . . .	90	Korenelio, . . .	148	Malu, . . .	38		
		Hanapepe, . . .	156	Kahaneri, . . .	37	Korenelio Hou,	149	Malunui, . . .	66	Paulo, . . .	111
Iseraela, . . .	159										

Paliuli,  
Panaev  
Peleiel  
Para,  
Perine.  
Perisek  
Pilipi,  
Pitabo  
Pohak  
Ponon  
Puuka

Aina  
Aha  
Ana  
Ane  
Aba  
Ewa  
Oli  
Oli  
Han  
Han

## PAPA KUHIKUHI MELE.

Aoa.	Aoa.	Aoa.	Aoa.	Aoa.	Aoa.
Paliuli, . . . 79	Punahou, . . . 49	Wailuku, . . . 132	Bedana, . . . 103	Gesura, . . . 62	Siloama, . . . 91
Panaewa, . . . 79	Punahou, . . . 45	Waimaka, . . . 39	Betania, . . . 132	_____	Sidona, . . . 122
Pelelela, . . . 129	Punawai, . . . 83	Waimca, . . . 142	Betela, . . . 124	Rio, . . . 64	_____
Para, . . . 103	_____	Waiuilu, . . . 54	Beteseda, . . . 125	Roma, . . . 55	Talema, . . . 71
Perine, . . . 158	Waiahao, . . . 46	Wanaao, . . . 82	Bodoina, . . . 93	Romaine, . . . 45	Turina, . . . 135
Perisekila, . . . 47	Waialua, . . . 93	Ware, . . . 60	Bosetona, . . . 67	Romulo, . . . 66	_____
Pilipi, . . . 128	Waiohinu, . . . 34	_____	Burema, . . . 60	Rotowela, . . . 48	Zebulona, . . . 122
Pitaboro, . . . 85	Waioli, . . . 51	Bahama, . . . 67	_____	_____	Ziona Puu, . . . 102
Pohaku Kahiko, 139	Waihaka, . . . 73	Balema, . . . 84	_____	Sabati, . . . 77	Zuara, . . . 146
Ponomau, . . . 120	Waikiki, . . . 96	Babi, . . . 76	Doreka, . . . 106	Sepania, . . . 73	_____
Puukapele, . . . 105	Waikoloa, . . . 81	Bavaria, . . . 143	Dovera, . . . 109	Setepano, . . . 81	_____

## Papa Kuhikuhi i na hua ma na lalani.

S.	S.	S.	S.	S.	S.
Ainapohaku, . . . Stonefield - - 47	Helama, . . . Helam, - - - 53	Kawaihae, . . . Gloucester, - - 36			
Ahaaina, . . . Pilesgrove, - - 37	Heberona, . . . Hebron, - - - 51	Kealia, . . . Blendon, - - - 41			
Anahola, . . . Truro, - - - 41	Honuaele, . . . Melancthon, - - 48	Kepa, . . . Cephas, - - - 40			
Anesona, . . . Anson, - - - 65	Horema, . . . Hormah, - - - 59	Kito, . . . Quito, - - - - 61			
Abarima, . . . Abarim, - - - 65	Kailua, . . . Uxbridge, - - - 61	Koloa, . . . Arnheim, - - - 42			
Ewa, . . . Dukestreet, - - 53	Kauhale, . . . Hamburg, - - - 65	Kona, . . . Clyde, - - - 39			
Oli Kahiko, . . . Old Chant, - - 59	Kahaneri, . . . Old Hundred, - - 37	Kulanui, . . . Park Street, - - 44			
Oli Misionari, . . . Missionary Chant, 55	Kahaneri, . . . Old Hundred, - - 42	Lahaina, . . . Hingham, - - - 50			
Hana, . . . Ward, - - - 51	Kalavina, . . . Calvin, - - - 34	Lamaikai, . . . Shoel, - - - 52			
Hanahou, . . . Ward, - - - 45	Kalihi, . . . Migdol, - - - 46	Ledena, . . . Leyden, - - - 43			

## Papa kuhikahi i na hua ma na lalani.

8.	8.	aoao.	8-6.	8-6.	aoao.	8-6.	8-6.	aoao.
Lihue, . . .	Cenchrea Chant, -	35	Anetioka, . . .	Antioch, - - -	86	Malunui, . . .	St. Martins, -	66
Lokaa, . . .	Lokaa, - - -	50	Avona, . . .	Avon, - - -	89	Manoa, . . .	Lanesboro, - -	63
Luakini, . . .	Temple, - - -	52	Euanelio, . . .	Tallis's Chant, -	77	Marelo, . . .	Marlow, - - -	69
Lumahai, . . .	Cathedral Chant,	49	Olioli, . . .	Dundee, - - -	89	Mia, . . .	Mear, - - -	63
Lutera, . . .	Luthers Chant, -	35	Oli Sabati, . . .	Sabbath Chant, -	68	Moana, . . .	New Patnos, - -	88
Malu, . . .	Tallis' Evening Hymn	38	Otovila, . . .	Ortonville, - -	56	Moku, . . .	Patmos, - - -	91
Melemaikai, . . .	Rockingham, - -	38	Ua, . . .	Clarendon, - -	87	Mokupuni, . . .	Miletus, - - -	98
Menedona, . . .	Mendon, - - -	33	Ululaaui, . . .	Woodstock, <sup>1</sup> - -	65	Molokai, . . .	Chester, - - -	92
Media, . . .	Media, - - -	54	Hakila, . . .	Roxbury, - - -	70	Monede, . . .	Christmas, - - -	95
Perisekila, . . .	Priscilla, - - -	47	Helunui, . . .	Clifford - - -	97	More, . . .	Moreh, - - -	72
Punahale, . . .	Hosford, - - -	49	Henere, . . .	Henry, - - -	71	Naomi, . . .	Naomi, - - -	74
Punahou, . . .	Elenthorpe, - -	45	Heremona, . . .	Hermon, - - -	99	Niumalu, . . .	Kendall, - - -	96
Waiahao, . . .	Sterling, - - -	46	Hoaliiana, . . .	Coronation, - -	83	Nualolo, . . .	Pontul, - - -	73
Waiohinu, . . .	Mount Ararat, -	34	Hoapili, . . .	Dedham, - - -	85	Nuuanu, . . .	Nichols, - - -	68
Waioli, . . .	Wells, - - -	51	Honopu, . . .	Windsor, - - -	56	Paliuli, . . .	Paliuli, - - -	79
Waimaka, . . .	Windham, - - -	39	Hosana, . . .	Hosanna, - - -	78	Panaewa, . . .	New Bedford, -	79
Wainiha, . . .	97 th Psalm Tune,	54	Huleia, . . .	Campton, - - -	74	Pitaboro, . . .	Peterborough, -	85
Ware, . . .	Ware, - - -	60	Humele, . . .	Hummel. - - -	99	Punawai, . . .	Fountain, - - -	83
Burema, . . .	Burmah, - - -	60	Husitana, . . .	Hussittau Chant, -	88	Waialua, . . .	Cambridge, - -	93
Gesura, . . .	Gushur, - - -	62	Kaana, . . .	St. Anns, - - -	72	Waihaka, . . .	Bancroft, - - -	73
Roma, . . .	Frederal Street, -	55	Kahau, . . .	Richards, - - -	90	Waikiki, . . .	Warwick, - - -	96
Rotowela, . . .	Rothwell, - - -	48	Kapule, . . .	Watts, - - -	98	Waikoloa, . . .	Ydolem, - - -	81
			Kakahiaka, . . .	Colchester, - -	75	Wanaao. . .	Rindge, - - -	82
			Keola, . . .	Rochester, - -	64	Bahama, . . .	Bahama, - - -	67
			Kohala, . . .	Howard, - - -	80	Balema, . . .	Balerna, - - -	84
			Kolo, . . .	Bangor, - - -	87	Babi, . . .	Barby, - - -	76
			Launa, . . .	Arlington, - - -	69	Bodoina, . . .	Bowdoin Squair, -	93
			Lahainaluna, . . .	Woodland, - - -	65	Dauida, . . .	Devizes, - - -	80
			Malama, . . .	Eternity, - - -	84	Rio, . . .	Reo, - - -	64

8-6.	8-6.	
Akaia, . . .	Merton, - - -	62
Alanui, . . .	Brattle Street, -	94
Alabeni, . . .	Albany, - - -	76
Aledena, . . .	Alden, - - -	75

Rom  
Saba  
Sepa  
Setep  
Siloa  
Telen  
  
  
  
Ahia  
Ahor  
Alan  
Eupe  
Eupe  
Edon  
Osia  
Uhar  
Hiao  
Hau  
Ham  
Hana  
He C  
Kau  
Kau  
Kah  
Kek  
Kipa  
Koo  
Kun



## Papa kuhikuhi i na hua ma na lalani.

<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">8—7.</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">8—7.    aoao.</td> </tr> <tr> <td>Halawainui, . . .</td> <td>Monmouth, - - - 142</td> </tr> <tr> <td>Hoolamau, . . .</td> <td>Hark! what mean., 140</td> </tr> <tr> <td>Lebanona, . . .</td> <td>Worthing, - - - 141</td> </tr> <tr> <td>Mahalo, . . .</td> <td>Mehul, - - - 144</td> </tr> <tr> <td>Kamalawaina, . .</td> <td>Good Shepherd, - 141</td> </tr> <tr> <td>Waimea, . . .</td> <td>Wilmot, - - - 142</td> </tr> <tr> <td>Beveria, . . .</td> <td>Bavaria, - - - 143</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">8—7—4.</td> <td style="text-align: center;">8—7—4.</td> </tr> <tr> <td>Aiahoi, . . .</td> <td>Greenville, - - - 153</td> </tr> <tr> <td>Epeso, . . .</td> <td>Spazier, - - - 150</td> </tr> <tr> <td>Oahu, . . .</td> <td>Tamworth, - - - 153</td> </tr> <tr> <td>Haleluia, . . .</td> <td>Helmsley, - - - 152</td> </tr> <tr> <td>Kalevari, . . .</td> <td>Calvary, - - - 151</td> </tr> <tr> <td>Lahoano, . . .</td> <td>Hamden - - - 154</td> </tr> <tr> <td>Malihini, . . .</td> <td>Pilgrims Prayer, - 154</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">6—4.</td> <td style="text-align: center;">6—4.</td> </tr> <tr> <td>Arabia. . .</td> <td>Berkley - - - 128</td> </tr> </table>	8—7.	8—7.    aoao.	Halawainui, . . .	Monmouth, - - - 142	Hoolamau, . . .	Hark! what mean., 140	Lebanona, . . .	Worthing, - - - 141	Mahalo, . . .	Mehul, - - - 144	Kamalawaina, . .	Good Shepherd, - 141	Waimea, . . .	Wilmot, - - - 142	Beveria, . . .	Bavaria, - - - 143	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>		8—7—4.	8—7—4.	Aiahoi, . . .	Greenville, - - - 153	Epeso, . . .	Spazier, - - - 150	Oahu, . . .	Tamworth, - - - 153	Haleluia, . . .	Helmsley, - - - 152	Kalevari, . . .	Calvary, - - - 151	Lahoano, . . .	Hamden - - - 154	Malihini, . . .	Pilgrims Prayer, - 154	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>		6—4.	6—4.	Arabia. . .	Berkley - - - 128	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">6—4.</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">6—4.    aoao.</td> </tr> <tr> <td>Kahikolu, . . .</td> <td>Italian Hymn - - - 129</td> </tr> <tr> <td>Lahauoli . . .</td> <td>America - - - 129</td> </tr> <tr> <td>Pilipi, . . .</td> <td>Liston - - - 128</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7—6.</td> <td style="text-align: center;">7—6.</td> </tr> <tr> <td>Himēni Misionari, .</td> <td>Missionary Hymn 146</td> </tr> <tr> <td>Romaine, . . .</td> <td>Romaine - - - 145</td> </tr> <tr> <td>Zuara, . . .</td> <td>Zuar - - - 146</td> </tr> <tr> <td>Korenelio, . . .</td> <td>Amsterdam - - 148</td> </tr> <tr> <td>Korenelio Hou, . .</td> <td>New Amsterdam - 149</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">10.</td> <td style="text-align: center;">10.</td> </tr> <tr> <td>Ahaolelo - - -</td> <td>Walworth, - - - 155</td> </tr> <tr> <td>Hanapepe - - -</td> <td>Hansen, - - - 156</td> </tr> <tr> <td>Kanikau - - -</td> <td>Kunau's Chant, 157</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">8—4.</td> <td style="text-align: center;">8—4.</td> </tr> <tr> <td>Iseraēla - - -</td> <td>Urmund - - - 159</td> </tr> </table>	6—4.	6—4.    aoao.	Kahikolu, . . .	Italian Hymn - - - 129	Lahauoli . . .	America - - - 129	Pilipi, . . .	Liston - - - 128	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>		7—6.	7—6.	Himēni Misionari, .	Missionary Hymn 146	Romaine, . . .	Romaine - - - 145	Zuara, . . .	Zuar - - - 146	Korenelio, . . .	Amsterdam - - 148	Korenelio Hou, . .	New Amsterdam - 149	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>		10.	10.	Ahaolelo - - -	Walworth, - - - 155	Hanapepe - - -	Hansen, - - - 156	Kanikau - - -	Kunau's Chant, 157	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>		8—4.	8—4.	Iseraēla - - -	Urmund - - - 159	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">11.</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">11.    aoao.</td> </tr> <tr> <td>Perine - - -</td> <td>Perine - - - 158</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">S. (okoa.)</td> <td style="text-align: center;">S. (okoa.)</td> </tr> <tr> <td>Makalii - - -</td> <td>Oakham - - - 160</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4—6—8.</td> <td style="text-align: center;">4—6—8.</td> </tr> <tr> <td>Kakahiaka Sabati, .</td> <td>Awake - - - 160</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7—6. (ano e.)</td> <td style="text-align: center;">7—6. (ano e.)</td> </tr> <tr> <td>Kekoaoio, . . .</td> <td>Wallace - - - 147</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7—4. (ano e.)</td> <td style="text-align: center;">7—4.</td> </tr> <tr> <td>Ioredane, . . .</td> <td>Haverstraw - - 161</td> </tr> </table>	11.	11.    aoao.	Perine - - -	Perine - - - 158	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>		S. (okoa.)	S. (okoa.)	Makalii - - -	Oakham - - - 160	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>		4—6—8.	4—6—8.	Kakahiaka Sabati, .	Awake - - - 160	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>		7—6. (ano e.)	7—6. (ano e.)	Kekoaoio, . . .	Wallace - - - 147	<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>		7—4. (ano e.)	7—4.	Ioredane, . . .	Haverstraw - - 161
8—7.	8—7.    aoao.																																																																																																											
Halawainui, . . .	Monmouth, - - - 142																																																																																																											
Hoolamau, . . .	Hark! what mean., 140																																																																																																											
Lebanona, . . .	Worthing, - - - 141																																																																																																											
Mahalo, . . .	Mehul, - - - 144																																																																																																											
Kamalawaina, . .	Good Shepherd, - 141																																																																																																											
Waimea, . . .	Wilmot, - - - 142																																																																																																											
Beveria, . . .	Bavaria, - - - 143																																																																																																											
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>																																																																																																												
8—7—4.	8—7—4.																																																																																																											
Aiahoi, . . .	Greenville, - - - 153																																																																																																											
Epeso, . . .	Spazier, - - - 150																																																																																																											
Oahu, . . .	Tamworth, - - - 153																																																																																																											
Haleluia, . . .	Helmsley, - - - 152																																																																																																											
Kalevari, . . .	Calvary, - - - 151																																																																																																											
Lahoano, . . .	Hamden - - - 154																																																																																																											
Malihini, . . .	Pilgrims Prayer, - 154																																																																																																											
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>																																																																																																												
6—4.	6—4.																																																																																																											
Arabia. . .	Berkley - - - 128																																																																																																											
6—4.	6—4.    aoao.																																																																																																											
Kahikolu, . . .	Italian Hymn - - - 129																																																																																																											
Lahauoli . . .	America - - - 129																																																																																																											
Pilipi, . . .	Liston - - - 128																																																																																																											
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>																																																																																																												
7—6.	7—6.																																																																																																											
Himēni Misionari, .	Missionary Hymn 146																																																																																																											
Romaine, . . .	Romaine - - - 145																																																																																																											
Zuara, . . .	Zuar - - - 146																																																																																																											
Korenelio, . . .	Amsterdam - - 148																																																																																																											
Korenelio Hou, . .	New Amsterdam - 149																																																																																																											
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>																																																																																																												
10.	10.																																																																																																											
Ahaolelo - - -	Walworth, - - - 155																																																																																																											
Hanapepe - - -	Hansen, - - - 156																																																																																																											
Kanikau - - -	Kunau's Chant, 157																																																																																																											
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>																																																																																																												
8—4.	8—4.																																																																																																											
Iseraēla - - -	Urmund - - - 159																																																																																																											
11.	11.    aoao.																																																																																																											
Perine - - -	Perine - - - 158																																																																																																											
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>																																																																																																												
S. (okoa.)	S. (okoa.)																																																																																																											
Makalii - - -	Oakham - - - 160																																																																																																											
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>																																																																																																												
4—6—8.	4—6—8.																																																																																																											
Kakahiaka Sabati, .	Awake - - - 160																																																																																																											
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>																																																																																																												
7—6. (ano e.)	7—6. (ano e.)																																																																																																											
Kekoaoio, . . .	Wallace - - - 147																																																																																																											
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/>																																																																																																												
7—4. (ano e.)	7—4.																																																																																																											
Ioredane, . . .	Haverstraw - - 161																																																																																																											

*☞ Pai hewa. Mawaena o ka Aoao 56 a me ka Aoao 65; aoao 59, 57 ka pono; aoao 60, 58 ka pono, a pela'ku. ☛*

aoao.

158

160

160

e.)

147

161

11







YALE UNIVERSITY LIBRARY



3 9002 02964 6826

Thnh  
L67

Thnh  
L67

AUTHOR

Ka Iira Hawaii.

TITLE

DATE DUE

BORROWER'S NAME